

Murcila

cuento de
Luis Merino Reyes

QUELLA mañana de abril apareció Murcila en nuestra casa. Desde hacía varios meses teníamos molestias con la servidumbre. Las dos muchachas venidas del campo, se habían casado tal como ellas lo anhelaban. Una se casó con Jesús, el jardinero, y la otra, con Mario, un aficionado a la electricidad y la gasfitería. Fue una suerte porque el destino de estas mujeres no es muy feliz. O se cargan de hijos bastardos o se ponen viejas, intratables a causa de su misma experiencia. Es lo que pasaba con Dionisia, la cocinera, tan amable cuando tan feroz la mayoría de las veces. Sólo mi mujer se atrevía a interponerla, venciendo una trépana que le ponía algo pálida, crispada de molestias. Mi madre más tímida y violenta, se escondía en su pieza a soportar el martirio.

Sabíamos, entonces, que al llegar a la casa, Murcila chocaría con Dionisia; pero ésta la recibió amablemente y aunque no era su candidata para acompañarla, le mostró sus colmillos con la más esmerada y teatral de las sonrisas. Dionisia tenía en su cuarto, bajo la cama, un cofre y si aludían se aproximaba a la escalera del piso alto, donde pernoctaba, exhibía un gran desasosiego. Es probable que haya sido una mujer perseguida. Llegó a la casa sin que nadie la recomendara y sus referencias a personas conocidas eran vagas.

—Si tienen confianza en mí, me vengo el lunes —había dicho a mi mujer y a mi madre—. Y desde ese momento, ambas la idealizaron, fatigadas, como estaban, de atender físicamente la casa.

Murcila apareció sin ningún misterio. Ella barría los cuartos, hervía en la mesa y ayudaba a cuidar a los niños. La atrajo un aviso que mi mujer pegó en la ventana. Olvidaba decir que vivimos en una casa-esquina y que una de las ventanas abarca tres calles con limpia visibilidad. Desde allí contemplamos el último eclipse, todos en ropa de dormir. La mañana se oscureció, de súbito, y los transeúntes, vehículos y animales se reportaron como siluetas veloces. Y arriba estaba el cielo hinchado de transitorias tinieblas. Es un ángulo político de la ventana, pues en las noches estivales la gente se instala en el alféizar a conversar durante horas. Algunos mozaletos se convidan para hacer sueldos y los enamorados se sobran sentimientos.

Murcila leyó el aviso y al instante tocó el timbre eléctrico. Fue un toque breve como gota de agua sobre un metal igneo. Todo lo que mostraba la casa le pareció hermoso, a tal punto que anunció su próximo ingreso al servicio y dejó, como garantía, una medallita de la Virgen de quien era devota. Mientras se la contrataba, los niños saltaban alrededor de ella como diablitos; las chicas espiaban un poco más recelosas, mientras el vehemente Gerardo besó a Murcila, una y otra vez, en la cara. El ánimo de todos era optimista. Mi mujer había bajado algunos kilos de peso, olvidada a mover los muebles del dormitorio, y los anillos se salían de sus dedos, a causa del lavado de la ropa menuda. Todo esto lo subsanaría, en el futuro, Murcila. De ahí que cuando la mencionaban en la mesa, durante las comidas iban esbozando una estampa optimista, sustentada, primordialmente, en la necesidad imperiosa de sus brazos y sus piernas.

Pero aquella mañana, mientras yo salía a mi trabajo y llegó Murcila a la puerta de la casa, tuve una impresión desagradable. Soy un hombre intuitivo y nervioso; la mayoría de las dificultades que malogran mi vida cotidiana se deben a este irrupir súbito de mis intuiciones. Sobre decir que, con frecuencia, me equivoco; mas, a veces, distingo con antelación, con una exactitud rigurosa, lo bueno y lo malo que la gente trae consigo. Sólo me engañan las palabras melosas y admirablemente inocentes. Murcila parecía más bien una bucha asustada, precuosa y flaca, con los ojos tan dilatados, como si presintiera una fusta sobre la espalda. Me miró fijamente, hizo una venia cautelosa, de respiración difícil y como ya estaba libre de las exigencias amables de mi mujer, salió en busca de sus bártulos. Yo la observé caminar hasta que desapareció por una esquina transversal, algo desventajada, a pesar de su juventud, con sus caderas demasiado anchas para la base de sus pies diminutos y torcidos.

Llegué a mi trabajo; me introduje en la multitud de mis papeles administrativos, hablé con distintas personas y, por cierto, que olvidé a Murcila y hasta mi propia casa, seguro de ser la unidad humana que debe ganarse el diario sustento.

En la tarde, mi mujer, mi madre y los niños estaban dichosos. Murcila era hábil y expedita, sabía leer tan bien que no sólo se informaba de los diarios, sino que, además, refería numerosas y densas lecturas. ¿Dónde habría leído tanto Murcila? Y sin gran esfuerzo, parecía desenfadada en el servicio de la mesa, escuchada y prudente, con esa manera de callar o de escuchar, sin alterarse, las conversaciones patronales que delata la experiencia social de la servidumbre. Como la ciudad estaba racionada de luz eléctrica, aquella misma tarde Murcila intervino con valentía y apagó una lámpara de parafina, que mi mujer no sabía manejar y que lanzaba llamas en el patio. Dionisia, la cocinera, aullaba, más tétrica que nunca su cara plomiza, y los niños hacían coro bárbaro y feliz en torno de las llamas.

Murcila cogió la lámpara, extinguió el fuego y recortó la mecha con minuciosidad de artífice. Enseguida, comenzó para ella la vida rutinaria de una casa burguesa; servir el desayuno, asear los dormitorios, lavar la ropa de los niños, darles de comer y ayudar, en la noche, a desvestirse.

En cuanto a ellos, mis pequeños, voy a confesar que mi contubernio intuitivo me hace amarlos con exceso. De una manera algo morbosa como si el miedo al dolor de verlos enfermos o sencillamente de perderlos me hiciera anticipar, en forma torpe, los preambulos del sufrimiento. Sin recordar que cuando llega la desgracia, la realidad presenta las cosas de un modo más sencillo y alentador. Hay ocasiones en que me descubro con lágrimas, si imagino, con nitidez de alcornoque, los detalles de la enfermedad de mis hijos. Pero esta reacción, basada no sólo en el amor y en la abnegación, sino también en un miedo algo vanidoso y teatral, se desvaneció la diversidad nos visita y tenemos el fantasma de la muerte en nuestra casa, como sucedió hace dos años cuando Gerardo estuvo gravemente enfermo y deliraba, mientras yo sacaba cuentas encerrado en mi escritorio. Tal característica de mis fibras nerviosas hacen que los niños vivan bajo una tutela medicinal muy estricta.

Murcila tenía una conciencia con ellos y sólo simulaba ciertas reservas si aparentaba castigarlos y les decía dirigiéndose al Gerardo, guiada por la inclinación natural del sexo. No quiero nada con usted, no me dé más un beso... Gerardo reclamaba, a gritos, herido en su incipiente, pero sensible orgullo, mientras su hermanita mayor deda con gracia adulta: Gerardo es tan pesado que se lo pasa besando a Murcila... frase que impulsaba a la pequeña a intervenir con el nombre de Murcila sostenido en su media lengua. El varón respondía pugnando el nombre completo de Murcila, como si llamara a la compareciente de un litigado.

—¿Qué bien sabe mi nombre! —decía, entre sonreídas, Murcila y le explicaba lo que ocurriría si un aerolito chocara con la Tierra, o recordaba sus enseñanzas de la escuela pública, que mantenía fijas y claras en la memoria.

De esta suerte sin más alternativa que las vociferaciones de la cocinera, celosa de que a Murcila la quit-



meran tanto y las reclamaciones de mi madre al observar que Murcila no se encuadraba en su concepto aséptico y rígido de la vida doméstica y tosca y escrupulosa en el lavado, pasó el duro invierno y llegó la primavera. Junto con ella, se instaló en la ciudad un circo moderno que anticipó su presencia con derroche de propaganda. Los radios y los periódicos anunciaban fieras, focas amestradas, con un brillo y color tal que los niños ya no pensaron en otra cosa. A pesar de mi determinación antigua de llevarlos, les anuncié que si se conducían bien dentro y fuera de la casa, si se mantenían limpios y obedientes, iríamos a la función de gala, dedicada a nuestro aniversario patrio. No había tampoco motivo para no llevar a Murcila. Su conducta no me satisfacía totalmente, pero yo mismo dudaba de mi severa exigencia, de índole más abstracta que humana. Un día, antes de levantarme, leía yo el diario en voz alta y acentuaba los pormenores de un

conato de crimen. El delincuente, después de robar un maletín con dinero a una señora, pretendió refugiarse en un convento. Un hombre valeroso corrió a su sigla, pero el ladrón, parapetado en el interior del convento, disparó, sin discriminar, su revólver. Se comprendió que el vecindario acudió en masa a contemplar tan inesperado espectáculo. Rodearon el convento, llegó la policía y el ladrón se rindió después de agotar su última bala.

—¡Pobre hombre! —exclamó Murcila—. ¡Es lástima que no era una víctima, pues en el tiroteo resultó avergiada una monja, me dejó pensativo y vociferé en contra de Murcila; mas fue mi mujer quien intervino en favor suyo.

—No se les puede exigir moral tan alta —dijo reflexivamente—. Son seres que cumplen una labor monótona y dura.

—Sólo me espanta su solidaridad con el crimen

—murmuré todavía impresionado—. En fin, no haré más hincapié en el asunto.

Yo mismo cuidaba de no acumular antipatía en contra de Murcila. No había, pues, motivo real para que en esa tarde festiva no concurriera al circo. Ni la lluvia primaveral que puso olorosa la tierra y rebotó templada sobre la acera, impediría nuestra asistencia. Los tres niños se preparaban ansiosos desde hacía una semana, y yo jugaba con su terna algarabía, buscando motivos falsos que frustraran el paseo. Al fin estuvimos instalados, cada uno en su sillón y la más pequeña sobre las faldas de Murcila. Un circo es siempre un espectáculo pintoresco, a pesar de la vejez de su rito tradicional. Ahora iba una hermosa muchacha, provista de una guaripola plateada, a la cabeza de la farándula; levantaba sus botas negras como un soldado de juguete, mientras un domador, vestido de marino, saludaba en inglés a la muchedumbre. Los niños se demostraron anhelantes cuando uno de los toros irrumpió disfrazado con ropas de mujer, a la vez que lloraba, de modo estrépito, porque le dolían las muelas. Ni el trapecista fantasma, sobre cuyo mame-luco negro estaban pintados los huesos de su esqueleto, ni los equilibristas, ni los malabaristas mágicos les causaron una emoción tan profunda. Murcila, entretanto, reía cautelosa, con sordina.

Salimos del circo oprimidos por la multitud, ávidos de respirar plenamente. La lluvia había cesado y el sol se reflejaba en las aseras húmedas. Las pastelerías y cantinas vomitaban música estridente; un grupo de curiosos contemplaba a sus anchas, con entusiasmo simpático, a otro grupo de negros, los mismos que tocaban en la orquesta del circo. Nosotros formábamos un conjunto de paso rápido. Adelante iba Murcila con la menor de las pequeñas; atrás yo, con la mayor y Gerardo. Las fiestas patrias agolpaban a la población en las esquinas. Algunos hombres tenían rostros idiotas de ebrios. Una mujer se aproximó a un grupo de soldados que avanzaba con libertad, después de haber roto filas y les gritó con énfasis: —Me alegro de que estén francos, muchachos... Un recluta moreno, de rostro indígena, sonrió con malicia.

Los dos niños mayores comentaban a gritos las pruebas del circo y siempre, como un rítorneo de la emoción, volvían al hecho simple del tony que llegó con dolor de muelas y ropas de mujer.

—Le sacaron una muela enorme —gritaba la pequeña.

El impulso del gentío nos llevó a la plazuela donde se agrupaba la multitud para ver pasar a las tropas. Pronto comenzaría el interminable desfile y los policías pretendían encuadrar al público en sus cordones. Estimulada por el ruido, la pequeña resbaló en el barro pegajoso y Murcila se inclinó a socorrerla. La chica gritó asustada: —Hay sangre, papá, me sale sangre...

Una mancha escarlata se empozaba, sin destefirse, en la tierra húmeda.

—¡Sangre, hay sangre! —gritaron los demás niños. El tumulto de gente nos oprimía contra un muro; sonaban los tambores y los clarines de las tropas en marcha; el fragor de los cascos equinos fatigaba la mente.

—Es mía la sangre, señor —dijo Murcila. Comprendí muchos rasgos de esta mujer: su crueldad sorpresiva, su abnegación y actividad infatigable; esa actitud callada y enfocada para soportar el invierno, como si estuviera en refugio seguro. Por un momento, olvidé a los niños que se aproximaban y lucían su impresión sonriente del suceso.

—¿Llame usted a la Asistencia Pública —rogó Murcila— que me coloquen una inyección.

—Estamos bloqueados —exclamó con tabia—. Nadie puede venir en nuestro auxilio. Las calles están cerradas por la policía.

La violenta hemorragia se repitió dos veces antes de cesar. Murcila estaba inmóvil, enervada. Yo guardaba un silencio frío, metálico, sin ojos sensibles, sin alma. Los niños saltaban dichosos en torno nuestro. Por encima de las barreras del público, pasaban, con lentitud, numerosos banderines y cabezas de jinetes.

—¿Has estado alguna vez enferma? —dijo a Murcila.

—Nunca, señor...

—Entonces la hemorragia es de la nariz?

—No! —exclamó Murcila con seco fatalismo.

Volvimos a la casa dando rodeos por calles accesibles; subimos a un automóvil de alquiler que no pudo salir del atolladero. En cada esquina había grupos de gente endomingada, bandas de músicos y caballos de la policía. Yo avanzaba con desesperación contenida, sin preocuparme mucho de los niños que iban detrás, desbandados y felices; ni de Murcila, que enjugaba sus lágrimas con su pañuelo ensangrentado.

Anonadado por el miedo al contagio, averigüé el misterio. Murcila era una antigua tuberculosa que llegó a nuestra casa creyéndose sana, ansiosa de vivir y de besar niños, sin que nadie le tuviera miedo, ni la persiguiera como delincuente. Había leído algunos libros en los reposos del sanatorio y al irse, gubada y patizamba, con sus ojos de espanto hacia el hospital, exclamó llorosa: —¿Dónde irá después? En todas partes hay niños, niños y más niños, y miedo al contagio. ¡Moriré de hambre!

La vir partiri sin pena, ni gratitud por sus ágiles servicios. Un egoísmo inmenso me impulsó hacia mis hijos, como si vislumbrara la muerte en cada uno de sus pasos y ésta no encontrara más obstáculos que mi voluntad impetuosa.

Señoras Chilenas

SENORA PEREZ, Sandoval, González, señoras majestuosas que crían diez chiquillos y venden empanadas los domingos. Señora de los pueblos más pequeños, de Pinto, de Turquia, de Harinco y de Púa. Señora de los barrios y recovas, que se abre paso a risas con su cesta de peras, tomates y cilantro; grandes amigas de la sopa humeante y el caldo de pescado. Señora Torres, Alvarez, Rodríguez, que matricula al niño y teje los zapatos de la guagua de su hija en Rengo, en Quilicura, en Salamanca. Maitronas del lavado y de la huerta, esposas del maestro carpintero o viuda del sargento. Vecina que en carreta soñadora va a la feria los sábados por caminos de sol en Chillán Viejo, por los barrales frescos de Osorno o Río Bueno, a vender unos pavos, el chancho regalón y dos sacos de trigo. Señora nacional, usted que lucha contra la borrachera del marido, que coloca en la mesa la sandía chorreante del verano, que le arroja las migas del mantel a sus cuatro gallinas, señora Carmen, Auristela, Eufemia,

usted le dice al niño que no debe mentir, pone la escoba en manos de la chica, administra las compras y decide, arma los funerales y las fiestas y si la apuran mucho baila sus buenas cuecas. Así la he conocido, preparando la chicha en Villa Alegre, remando en Chiloé, friendo sopaipillas en Natales a la luz de una vela. Con una dignidad tan manifiesta, con principios morales tan exactos, tan cumplida y benévola, que la miseria no le deja apenas más que un olor a humo, más que las manos ásperas y el delantal con manchas de tristeza. Y acaso el pelo blanco y en la frente una arruga por cada deudo muerto. No importa. Su corazón es firme y alentado y su ánimo jocundo sobrevive al dolor y al contratiempo. Pese a sus peregrinas molestias y dolencias no le ha de faltar Dios con su trabajo ni la ropa en la artesía. Señora, muchas veces me he preguntado, al verla, ¿quién reconoce el fondo de su esfuerzo, la decencia, la fuerza, el equilibrio con que usted alimenta a este duro, a este largo país con forma de hijo?



RAUL RIVERA

LAS HOGUERAS MAS ALTAS, por Adriano González León

Editorial Goyanarte, Buenos Aires

CRONICA LITERARIA

RICARDO LATCHAM

MUERTE Y ANGUSTIA forman el cañamazo vital de los cuentos de Adriano González León, cuyo libro *Las Hogueras Mas Altas*, acaba de distribuir, en segunda edición, la Editorial Goyanarte, de Buenos Aires. Tenía claras referencias de su valor, sin poderlo ubicar todavía, en el compacto escenario narrativo venezolano, de los últimos años. Cuando se conocen estas promisorias señales de una generación atrevida y desamarrada de los moldes de la vieja retórica, se lamenta su escasa resonancia en nuestro continente. Dificultades editoriales, descuido de muchas entidades para difundir el libro nacional, escasa atención crítica, carencia de las impresiones, se acumulan como factores adversos entre los varios que distancian al escritor de una audición más adecuada al ritmo que vive la presente narrativa de Venezuela. Dos antologías, que muy pocos han podido realizar, contribuyen, sin embargo, a un enjuiciamiento de grupo, a un enfoque generacional, indispensables para un buen estudio del cuento en la patria de Urbaneja Achelpohl, y de Pocaterra. Me refiero aquí a la excelente Antología del Cuento Venezolano (Caracas, 1958), de Guillermo Meneses, y a 20 Cuentos (Caracas, 1958), que corresponden a los premios del concurso anual de El Nacional, conferidos desde 1943 a 1953. No es todo, pero resulta suficiente para absorber ciertos rasgos colectivos y algunas disonancias típicas del distinto universo analítico que surge en el relato del pueblo venezolano.

Sartre y algunos escritores existencialistas creen que el acto de imaginación es de naturaleza mágica, y que las emociones representan una vuelta a la etapa mágica de la existencia. Muchos de los actuales realistas norteamericanos conciben con semejante actitud, la realidad se exhibe desintegrada y caótica en sus vivencias imaginarias de sueño y realidad.

No puede desconocerse en González León su extraordinaria capacidad para explotar los temas de la angustia. En tal carácter, es un representante arquetipo de nuestro tiempo. Sin embargo, no ha olvidado el realismo, y desde su primer cuento, "En el Lago", se palpa una atmósfera verídica y se siente la emoción de lo auténtico. Todavía opera con energía la tradición narrativa nacional que, con Cruzes, Díaz Solís, Márquez Salas y Guarumato, transforma las esencias de la vida venezolana, y la vierte a formas desconocidas en las generaciones meramente criollistas. El fenómeno se ha generalizado, y lo mismo se percibe en el extremo sur del continente, que en los países tropicales, tan ricos en pintoresca novelística.

González León, a pesar de su juventud, ha logrado dominar los resortes de la acción, y tiene, a veces, la pericia de un artífice. Vuelvo a expresar mi admiración por esta madurez que se advierte en el grupo venezolano posterior a 1940. No es el momento de ubicar todavía a todo el conjunto en una visión generacional, pero tengo acumulados materiales para ese quehacer, con vistas a un ensayo de mayor categoría. En González León, como en otros de sus contemporáneos, existe una insólita finura de olfato, cuando sabe filtrar un clima de violencia, y una potencialidad casi instintiva al desmenuar las fuerzas oscuras e instintivas que operan en el hombre. Por esto mismo, casi todas sus historias desembocan en la muerte, o por su fatal ladera. No hay salida para sus protagonistas, y de ellos brota una tremenda carga de angustia. El técnico narrativo, que es el autor de *Las Hogueras Mas Altas* no ha logrado, por suerte, absorber al artista en una medida que desconponga el ritmo natural de las palabras y las frases. Quizás el cuento "El lago", un cuento imprevisto en cualquier literatura y demuestra que se está ante una creación auténtica. La motivación es novedosa, el estilo ceñido y preciso, el desarrollo excelente y la técnica atrevida.

Adriano González León ha sabido, además, ubicarse en la interpretación de un universo, que es un reflejo de la inquietud existencial del hombre, valdiera siempre, por encima de cualquier ángulo o escuela filosófica.

Se ha citado, a este respecto, a Gertrude Stein, cuando decía que todo cruje y se agrieta, todo queda destruido y todo se asila en esta época amarga.

Los personajes de González León poseen diversas formas de conducta, que inciden en el desenlace anecdótico. Siempre es la nada o la muerte lo que halla en tan sobrecoyedores historias. En *El Lago*, los elementos determinan la acción y la carga de contenido dramático. Aquí, el paisaje y el hombre se identifican, y el sueño y la realidad actúan en el subconsciente de los pescadores. Cuando el tiempo presente se disuelve en el pasado, y una gran concentración de recuerdos hace que su existencia quede asida por el anonimato final. "El bote continuaba ladeado por las olas sobre el lago encrespado. Arriba, el cielo estallante, y más lejos, el gran resplandor rojo del incurrir, y acá, el hombre asido a la tabla, confuso bajo la noche, atravesado de visiones, mientras el viento sostenía algo como dos gaviotas en cruz, para alumbrar la muerte." Siempre son los elementos, las fuerzas primarias de la naturaleza, las que están presentes. Lo vemos de nuevo en el cuento "Los invisibles Fuegos", donde aparece otra vez el tema de la angustia, revelando la nada. A veces, es también más consciente semejante actitud de González León, que en la escena donde el negro dialoga con el negro, dice estas reveladoras palabras: "Uno no sabe qué atenerse. La tierra y el cielo nos tienen consumidos. Y creo que voy a morir sin saber nada, absolutamente nada." En un sugestivo cuento de Márquez Salas hay vivencias parecidas, y la muerte también se presenta muy cercana, mientras el indio Genaro piensa "que

los seres que se aman la recibían con el rostro limpio y reconciliado."

Los hombres que, continuamente, se ven amenazados de aniquilamiento, descubren que la nada representa una posibilidad, a menudo ligada al ser, y que lo ronda a diario. De esta experiencia se halla constituida, quizás por instinto de narrador, la materia alucinante de los cuentos de González León, y su claro sentido de un universo amenazado de aniquilación.

También vuelve a aletear el fatalismo en el conmovedor episodio de Salvia, vertido en el relato "El Envío", que, a pesar de su estructura evasiva, tan hondamente vinculado se halla a la atmósfera supersticiosa del pueblo venezolano. Es una historia de amor y alucinamiento, en que la muerte vuelve a entrar en escena, con tanta intervención, cuando Salvia asesina al santero. Es paralelo el asunto de *Las Voces Lejanas*, que buscaba Mateo Galván, cuyo "leit motiv" constituye el núcleo argumental, hasta fundir el presente con el pasado, en una sola resonancia. Vuelve González León a obsesionarse con el tiempo, que siempre tiene una acción complicada en sus ficciones. Esto se palpa desde el primer cuento. Ya "En el Lago" se descubre cómo el pasado de un protagonista está presente en el presente, a través del monólogo interior. "Esto pudo haber sido hace tiempo, esta misma noche. Esto es el comienzo. Y las mujeres lo soñó o las pensó, pero después, casi ciego, dando vueltas de ebrio, se alejó por la orilla del lago, bajo la noche que ardía por todos los flancos del campo petrolero. Las palabras las tenía sin cerebras. "Envéntrate hoy, tu día libre, iluminado, de la semana, pídate y mata la tristeza... déjate morir... déjate morir... déjate encantar... Nuestros ojos serán siempre dos gaviotas en cruz para alumbrar tu muerte. Y se lanzó al agua sin saber si quería morir o nadar." Como en las mejores creaciones existencialistas el individuo es conducido por la muerte a su posibilidad más auténtica, irreductible. Le habla su conciencia frente a lo irreparable de su destino, al ver que no lo asila ni el espacio ni el tiempo, sino la muerte, cuya visión siempre aparece en los cuentos de González León.

El estilo del joven narrador venezolano asombra por su madurez obtenida en métodos que lo aproximan al expresionismo literario. Siempre lo hallamos trasladando lo espiritual hacia lo plano de lo concreto. Este



ADRIANO GONZALEZ LEON

el comienzo del cuento *Las Voces Lejanas*, tan representativo en el arte de fabular de González León. Por ejemplo, en las líneas siguientes: "El animal era una prolongación huesosa, castaña, de aquel cuerpo descasado y como lanzado por las lluvias. El hombre parecía venir de lo alto, caer de las nubes, liviano, justo sobre la montura de soportes podridos."

A la sensación de irrealidad de las primeras frases, sigue pronto una serie de imágenes concretas y palpables, como la de la montura de "soportes podridos". Emerge después el juego metafórico e imaginativo, por medio del transporte de la propia naturaleza síquica a cosas extrañas del mundo exterior, de carácter absolutamente diverso.

También, González León, siguiendo la corriente expresionista de la prosa contemporánea, corporifica lo inanimado, empleando los procedimientos estilísticos desmenuados con maestría por Jorge Luis Borges. No se trata, en ningún caso, de señalar alguna influencia inmediata, sino de observar un fenómeno estilístico paralelo en ambos escritores.

Esto puede comprobarse en el siguiente trozo de admirable equilibrio en su efecto expresionista: "Cuatro relámpagos cortaron las barbas del maíz. Cuatro relámpagos que se desprendieron de los ojos de Anselmo Ruedo, y bailaron como conejos en las cañas. La lluvia estaba cercando sus pestañas para que él —amansador de la tierra, látigo sobre la tierra— no pudiera entender que los ramos y las hierbas nodadas, las esteras muertas feds, se estaban marchando. Anselmo Ruedo no vio nada, y por sus ojos aparecieron siempre en las orillas del monte, en acecho."

En *Las Hogueras Mas Altas*, se asiste a una acentuación de la nueva línea narrativa, una generación venezolana de notable rigor en sus producciones. El efecto obtiene un distinto tratamiento que no dificulta una extrema condensación de los motivos tradicionales. Creo que Adriano González León posee una personalidad literaria de excepción, que tendrá todavía oportunidades de mejorar su destreza realística. Muy pocos principiantes demuestran tanto cuidado en el oficio, aparte de ciertas ambigüedades de estilo, que lo sitúan dentro de un plano creador sorprendentemente coherente.

una amarga filosofía, de un compromiso secreto con la humanidad. ¿Será que Chile es el país donde resulta más difícil conservar desnuda la mente? ¿Quién sabe? Y sigue diciendo: "La tierra y el cielo nos tienen consumidos. Y creo que voy a morir sin saber nada, absolutamente nada." En un sugestivo cuento de Márquez Salas hay vivencias parecidas, y la muerte también se presenta muy cercana, mientras el indio Genaro piensa "que

LITERATURA CHILENA EN EL EXTRANJERO

Claudio Gaiconi, Forjador de Nuevas Formas

Por FRANCISCO XENDEJAS

(De la columna diaria MULTILIBROS de "El Excelsior", de México)

LA DIFÍCIL JUVENTUD, por Claudio Gaiconi. Ed. Orbe, Santiago de Chile, 1958. — Son once cuentos de una crudeza desconcertante. Once cuentos; el primero de los cuales da título al libro. Es como si uno se encontrara, de pronto, con el nacimiento de la novela rusa; la verdadera rusa, aquellas maravillosas novelas que leímos en nuestra adolescencia. El libro es de una actualidad viva, pero lo circunscribe el mundo de hoy, que está desmentiendo la precedencia. Gaiconi, en efecto, está obsesionado por el mundo de Andreiev y Dostoyevski, pero escribe con maestría; él sabe que la preocupación actual de los escritores es el estilo. Se los da, se los pone, para que sigan sufriendo sus obsesiones; pero debajo de ese estilo hay una corriente luminosa. Para que ustedes, amigos lectores, me comprendan, les diré que las ideas de Gaiconi corren como los ríos yacatecos, bajo tierra.

Este libro en que se cuentan cosas rutilantes, como aquellas de "Dublineses", de Joyce, está lleno de



CLAUDIO GIAICONI



Los Esposos Etruscos

Por HUMBERTO DIAZ CASANUEVA

EXCLUSIVO PARA "LA NACION"

ALLI, en el sobrio y hermoso palacio que se hizo construir Julio III, el último Papa del Renacimiento, se encuentra ahora el Museo Nacional de Villa Giulia, dedicado únicamente al arte etrusco. En sitio tan feliz, de enormes árboles seculares y fuentes cabalísticas, se exponen los tesoros brotados en las excavaciones hechas en Cerveteri y otros lugares de la Toscana, en donde habitó y extendió su poderío un pueblo extraño, de origen impreciso, cuya historia, entrelazada y confundida excesivamente con la historia romana, se trata ahora a fondo. En el museo más moderno de Roma —más aún que el Museo de Arte Moderno. El ambiente es claro y brillante y cada obra se destaca en su propio nido. Podemos admirar, comprar, evocar. Pero el Museo es moderno no sólo por su ordenación sino porque el Arte Etrusco, gracias a la valorización estilística de nuestro tiempo, puede ser una sensibilidad y alcanza una fuerza sugestiva extraordinaria. Antes se creía que dicho arte era una débil transposición de formas grecorromanas, un pariente bárbaro del helenismo, que no inspiraba confianza por no supo disimular las vetas orientales de lo fantástico. Contra tal prejuicio, luchó apasionadamente D. H. Lawrence que ahora puede descansar tranquilo. La Etruria emerge de la oscuridad con personalidad propia y signo hoy la literatura, la civilización emboscada, y subordinada, seguramente porque sus creaciones no se acomodaban del todo a la lógica de los cánones clásicos.

En una sala especial, más bien en un pequeño templo, se exhibe el "Sarcófago de los Esposos". A menudo vengo a oírlos susurrar y a sorprenderles parte de su misterio, que es el nuestro, tal vez más henchido. Es una obra maestra de la escultura etrusca de la segunda mitad del Siglo VI A. C. Fue descubierta este sarcófago en el siglo pasado, roto en mil pedacitos, triturado, porque es de terracota, y ha sido recomposto después de muchos años de trabajo. Proviene de Caere, la ciudad más opulenta de la Etruria arcaica y la que estuvo más en contacto con el mundo griego y oriental. Tito Livio cuenta que en Caere, "los jóvenes romanos estudiaban la literatura etrusca como hoy la literatura griega". En ningún testimonio ha llegado hasta nuestros días: sólo inscripciones funerarias o trozos de libros sagrados, a medias traducidos, porque se conoce el alfabeto, más no la totalidad de la lengua. Ahora se encuentran allí Cerveteri, una pequeña ciudad de muros medioevales que a simple vista desentona al visitante. Pero se la traspaesa y se llega a la inmensa ciudad de los muertos, a la multiplicación impresionante de las tumbas etruscas, de las cuales sólo se ha abierto una infimidad parte. Se camina por una vía central todavía hollada por las ruedas de los carros fúnebres y se recorren los barrios de tumulos cubiertos de estatuas y arcos, y edificios que ciñen preses negros. El paisaje tan lleno de vida de la Toscana, oculta en sus

entrañas al Hades. Los etruscos volvieron al seno de su vieja diosa madre. Allí fue donde en el siglo pasado, un campesino que estaba arando, vio de repente que su buey desaparecía en un hoyo profundo: una tumba etrusca.

Las ruinas griegas y romanas pueden admirarse a flor de tierra y sus mármoles resplandecen y ciegan. Las ruinas etruscas son hipogeos, es decir, bóvedas funerarias. Cada tumba no es una fosa sino una verdadera casa, con puertas y ventanas, techos sostenidos por elegantes pilares octogonales, lechos, sillones, armas, utensilios y animales domésticos, todo tallado en piedra. Entrar en estas catacumbas paganas es sumirse en un escenario familiar de dos mil quinientos años atrás. Podríamos colocar corintias y flores y estas tumbas serían habitables. Los etruscos, que vivían en casas de madera y ladrillo, de las cuales nada queda, eligieron la piedra para sus moradas eternas. En Cerveteri, las tumbas son toscas, geométricas, desahucadas en Tarquinia, decoradas con maravillosos frescos cuyo hallazgo reveló al mundo la pintura etrusca. Pero también las tumbas revelaron otras cosas: ánforas negras con figuras rojas y de formas múltiples y elegantes. Joyas de oro granuladas y llenas de abalorios, lampadarios, espejos de plata y de bronce grabados con escenas mitológicas marabíes y aquellas estatuillas enigmáticas más delgadas que pistillos. Los etruscos practicaban la incineración y la inhumación y conformes a ello se encuentran en estos recintos singulares, unas cinerarias adornadas de cabezas y sarcófagos con las efígies de los difuntos. Las efígies denotan una evolución que va de una escultura más rígida y geométrica, a la que se ve influencia jónica, luego helénica hasta terminar en el retrato romano verista, y agotarse.

La religión de los etruscos estaba saturada de magia y de ritual. Escrutaban la voluntad de los dioses más que su esencia. Tenían la obsesión del hado: el hombre como juguete de un destino ajeno a su propia conciencia. Por ello, los arúspes eran muy importantes; mediante complicadas fórmulas secretas, presagiaban los sucesos examinando las entrañas de las víctimas, el vuelo de las aves o el curso del viento. "Etruria, madre de los superstitioses", decían los romanos doctos y racionales. Pocos pueblos han sentido como éste, mayor ansiedad por la suerte de los muertos en el mundo del más allá. Creían en la supervivencia total, o sea, en el simple tránsito de los muertos a una vida eterna, concebida como una tras vida que condensaba lo mejor de la existencia terrenal. Tal escuela ingenua y corriente creencia no los llenaba de luto ni pesimismo. Sólo en el ocaso y la decadencia de este pueblo, comienzan a asustarse y aparecen en el arte etrusco los demonios siniestros, las torturas y las pesadillas que acompañan a los muertos en su descenso al mundo subterráneo.

Los esposos están semirrecoitados, con elegantes posturas, en un diván, apoyados en cojines, en la actitud de comensales, como se usaba en esa época y más tarde en la vida romana. Los hombres no usan abalorios, sino para sentarse a la mesa como nosotros, los rostros finos, de ojos oblicuos, esbozan la famosa "sonrisa arcaica". El hombre, con su barba terminada en punta, sus hombros no usados, sus brazos a la mujer con el brazo derecho como si quisiera protegerla, apoya el brazo izquierdo en los cojines y extiende la mano abierta como si estuviera ofreciendo un don. La mujer se apoya en el pecho del esposo y sus manos están agitadas como pájaros, en un complicado juego mímico como si estuviera en un animado coloquio. Sólo ella está calzada con zapaticos que se enrollan como babuchas turcas. Por detrás, es dable observar el despliegue de las trenzas del hombre que caen armoniosas sobre la espalda. Pero este grupo escultórico es más bien frontal. Al visitante le es permitido tener una visión desde arriba subiendo al piso superior. Entonces, plásticamente, se capta una mayor congruencia, una expresión viva y cálida. El ensamblamiento corresponde a la unión conyugal, a la fusión serena de dos seres ya inmutables. Entre los etruscos, la esposa participaba en los banquetes al revés de los griegos que arrinconaban a sus cónyuges en los gineceos y las substituían por cortesanas. Los esposos están reclinados sobre sus propios huesos, que los siglos han pulverizado y avariado. No obstante, duran.

Siempre trato de imaginar lo que las estatuas miran. Una estatuilla no puede desprenderse de un mundo, aunque invisible. En otros grupos funerarios, la mirada está hipnotizada por el misterio: aquí, a pesar de que falta el globo coloreado de los ojos, la mirada está embriagada de goce terrenal, de zumo vivificante. Ambos tienen la vista clavada, con tanta fuerza que es posible imaginar aquello que los circunda, sobre todo después de haber visto los frescos de Tarquinia. Los esposos etruscos están mirando a los bailarines que avanzan al son de la cítara, la flauta doble o las castañuelas. La danza podía tener a veces un carácter orgiástico: ella vinculaba al hombre con el fondo trágico de la existencia. Pero era la manifestación del cuerpo vivo, encendiendo, trascendiendo lo pensativo, para conquistar mayor temporalidad y mayor espacio. Los servidores, ricamente vestidos, avanzan

"EL SARCOFAGO de los esposos", escultura etrusca del siglo VI antes de Jesucristo.

las viandas en grandes fuentes de platos y desfilando sobre tapices de flores. Hay frescos etruscos en que se ve hasta las densas y las cocinas, con los descomulgados bueyes abiertos y los hornos venidos colgados de las patas. Los esposos participan de una alegría colectiva; la sala está llena de comensales alegres y ruidosos, pronto a los juegos, a la charla y a la exuberancia. Es un banquete, un festín, no es todavía un banquete. La riqueza y la disipación no han transformado y todavía este pueblo en la "Etruria obesa" a la cual se refieren los poetas latinos. Los esposos demuestran cierta contención y gravedad. Yerguen los bustos pléóricos de energía y seguridad, pero el resto de los cuerpos se derrama y se mata. Tratan de salvarse de la disolución en la que ya están sumidos y acoran el instante fugitivo. Parece que quieren burlarse de la muerte, o mejor, situarse en el más allá, sin escapar de este mundo, sin descarnarse, perdidos a la vida terrenal.

Hay indiscutiblemente influencia jónica en estas efígies, pero subordinada a las tendencias fundamentales de la escultura etrusca. A las estatuas en armonía del cuerpo humano y en la majestad de los dioses, los etruscos oponen sus estatuas de terracota, secretas y primitivas. No buscan representaciones ideales sino fijar realísticamente al hombre cotidiano. Pero es más bien un realismo expresionista en que la mano artesanal dejó su balbuceo. No tienen la precisión técnica ni la abstracción formal y se preocupan, ante todo, de materializar los elementos expresivos. Se obsesionan por ciertas actitudes o gestos, por expresar la tensión contenida de los cuerpos, el dinamismo y el ardor. No hay nada que los mueva, claro, el instante que los viene del Asia Menor. La expresión varía según la posición en que se coloque el espectador; de frente, hay cierta severidad; de perfil, ironía mezclada con crueldad. A tal variedad expresiva contribuye el tratamiento fuertemente lineal de los rostros. Es arriesgado considerar el arte etrusco en una sola dirección y calificarlo simplemente de realista sin que se diga de qué realismo se trata. Junto a las efígies de los sarcófagos se encuentran las figurillas filiformes que se alargan desmesuradamente como aquellas de un escultor moderno: Giacomini. Los etruscos conciben el arte como mediterráneo, pasando por encima del clasicismo grecorromano, con el arte medioeval y ahora con el arte contemporáneo.

Pero el guardia del Museo me está mirando con desconfianza; su única misión es cuidar a los esposos. Teme que me acerque, y como acostumbra algunos turistas, que tienen los ojos en los dedos como los niños, que palpe esta delicada escultura. ¿Qué sucedería? La delicada escultura, ¿qué sucedería? La delicada escultura, ¿qué sucedería? La delicada escultura, ¿qué sucedería?

Roma, abril de 1960.

¿Premio Nóbel para Rómulo Gallegos?



ELLA — La Academia de la Lengua y Literatura de Suecia, que realizó formalmente la inscripción del candidato al Premio Nóbel ante los jueces literarios de Suecia, quienes otorgan tan precioso galardón.

En este mismo sentido, diversas agrupaciones de cultura hispanoamericana han dejado sentir su opinión. Desde Argentina, Cuba, México, Chile, Ecuador, Colombia y otros países, han llegado correspondencias solidarizándose con el noble reconocimiento al gran novelista uruguayo. El diario "El Tiempo", de Bogotá, lo llamó recientemente "el más grande representante de la literatura que se hace en América". Escritores de la significación de Miguel Ángel Asturias, Francisco Luis Bernárdez, Luis Alberto Sánchez, Jorge Carrera Andrade, han manifestado un respaldo a la candidatura del Maestro Gallegos.

EL 38 olo DE LA POBLACION FRANCESA NO LEE

LOS FRANCESES han realizado una investigación para determinar lo que se lee, cuánto, cómo y quiénes son los lectores. El Centro de Estudios Económicos de París publicará la investigación efectuada por Hassenforder y Dumazédier, de la cual se han adelantado algunas cifras. En 1958 se publicaron en Francia 11.725 títulos con un tiraje de más de cien millones de ejemplares, cifra con la que el país se coloca entre los primeros productores de libros, aventajado solamente por Rusia, la Gran Bretaña, Alemania del Oeste, y los Estados Unidos. Se señala que sólo el 38 por ciento de la población no lee libros, y que las mujeres leen más que los hombres, siendo la novela el género preferido. El 32 por ciento del público lector tiene una biblioteca, esencialmente integrada por novelas. Los autores más leídos son Saint-Exupéry, Cronin, Sartre, Zola, Colette, Gide, Herminyngway y Malraux. El 11 por ciento de los franceses se interesan en obras de historia, el 6 por ciento en obras técnicas.

seros, la Generación del 50, combaten la idea de que son la generación colérica, o la furiosa que, por ahí, priva y triunfa. Y tiene razón, porque sus palabras no son gritos, sino profundidad. Ya llegarán, algún día, estos libros a México, con ese retraso indispensable que tenemos para comunicarnos, y entonces estarán de acuerdo conmigo en que Gaiconi y sus compañeros, representan la promoción actual y literaria más fructuosa y vida de que se tenga aviso en el mundo de los libros.

John Singer Sargent, el Pintor del Gran Mundo

Por VICTOR CARVACHO

JOHN Singer Sargent nació por accidente en Florencia en 1856. Sus padres, de nacionalidad norteamericana, se habían trasladado a Europa para llevar la vida transhumante por todos los puntos, sitios y ciudades en los que el ocio, el buen pasar y el clima hicieran grata la existencia. Así fue como vio por primera vez el ciclo de Italia, tal como pudo haber sido el de Grecia o Egipto. Vino a Norteamérica a los veinte años. Haría después la travesía del Atlántico inmune a las fiebres de la fiebre amarilla que a veces, hasta ser habitual en sus años de soberana fama. Se consideró siempre norteamericano. La existencia en el medio cosmopolita e internacional de la alta sociedad no destruyó lo esencial heredado de sus ancestros del Nuevo Mundo.



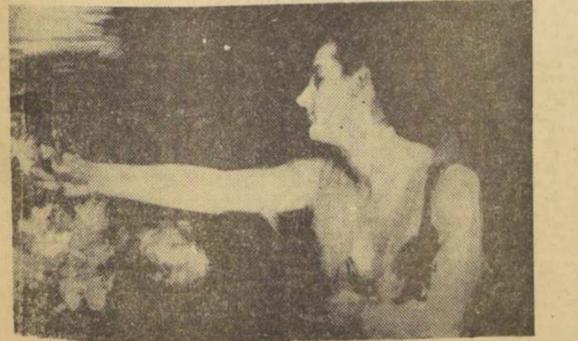
JOHN SINGER SARGENT, retratado por Raymond M. Crosby, 1917. Existe en la Addison Gallery, Massachusetts, y que pasa por ser el retrato más fiel en parecido.

La formación del retratista se hizo, en cuanto a oficio, en el taller de Carlos Durán. Era el maestro a la moda en los últimos decenios del Siglo XIX. Su centro era París. No obstante había bebido en el realismo español una buena dosis de objetivismo, sólo suavizado por el buen tono que los modelos elegantes le imponían. Cuando Sargent se creyó dueño de todos los secretos del taller hizo dos viajes, entre muchos otros, con un claro sentido de estudio. A España para aprender directamente de Velázquez sus secretos y a Holanda, para hacer igual cosa, con Frans Hals.



EL JALEO, obra de juventud desarrollada por Sargent, después de su primer viaje a España. En ella se ven onales de la composición y el hábil contraste del clausuro del escenario al sentido dramático de la danza. (Gardner Museum).

A su alrededor había un movimiento vivo y en hervor. Este era el impresionismo. Era amigo, además, de Manet y Monet. La sensibilidad impresionista hizo más impalpable y leve la sustancia de técnica y factura pictórica, pero no modificó su paleta con las sutilezas de color que éstos descubrieron. Rara vez habló de conceptos artísticos. Si alguna vez lo hizo fue forzado por el aguijón de alguna amiga del ambiente intelectual. Así, a Violeta Paget, llegó a decir: "Soy un impresionista entezado por entero a la verdadera representación de los valores".



Mme. GAUTREAU haciendo un brindis. Este es un estudio preparatorio para el famoso retrato. La pose es... para realizar la fina estilización del perfil y destacar la torneada blancura del brazo. (Gardner Museum).

Con un pintor de sociedad necesita junto a los atributos artísticos estar dotado de tacto. La elección de la modelo para su retrato fue un traspaso. La belleza de aquellos años causaba sensación de una belleza exótica, demasiado perfecta, de una norteamericana procedente del estado de Louisiana. Mme. Gautreau, tenía un perfil impecable de línea clásica, brazos torneados como una estatua, cuello y hombros de suave redondez. El cabello era rojizo y de la piel blanca azulado. Era excéntrica. En una época en que la moda se caracterizaba por cubrir y disminuir las formas naturales bajo el ar-

UN GENIO EN DELIRIUM TREMENS.

Borracho, pero incommensurablemente ingenioso. Llenos de cerveza y de whisky, día tras día en forma encadenada casi sin dormir y sin comer, sólo interrumpiéndose por los feroces vómitos provocados por su gastritis alcohólica. Así se ve a Dylan Thomas en el libro de su amigo y presario John Malcolm Brinnin (1) quien cuenta sus jiras de recitales poéticos por los Estados Unidos desde el 21 de febrero de 1950, en que llega por primera vez, hasta el 9 de noviembre de 1953 en que fallece en una clínica neoyorquina a causa de un envenenamiento alcohólico generalizado.

Una obsesante serie de fiestas y reuniones en el Greenwich Village o en cualquier casa a lo largo de sus viajes, una ardiente necesidad de público, de amigos, de mujeres, un beber constante, casi suicida a través del cual buscaba el tono jocundo a que aspiró en su obra y una dramática soledad interior. Cuando ya se está matando voluntariamente, cuando en sus últimos días parece querer apresurarse a la desesperación clama: "Quiero ir al jardín del Edén morir, estar eternamente inconsciente" se levanta repentinamente a las dos de la madrugada, y a pesar de las protestas de Liz, su última pasión americana, exclama: "Tengo que salir a beber un trago. Volvere dentro de media hora". Liz le rogó que no lo hiciera, pero él ignoró sus suplicas y la dejó sola en la habitación. Liz aguardó mientras pasaba media hora, después una hora y media. Dylan abrió entonces la puerta, caminó hasta el centro de la habitación y anunció leoninamente: "Acabo de beber dieciocho whiskies puros. Creo que es el record". Cayó de rodillas, extendió los brazos y se apoyó en su regazo diciendo: "Te amo... pero estoy solo", y se durmió.

El escándalo y la consternación lo agüen por Estados Unidos. Sus borracheras, sus iras, sus arrebatos artísticos, van creando la leyenda de un desenfrenado sátiro irresponsable, terror de los colegios de señoritas y de pudorosos ambientes profesionales. También la fama de un gran poeta y de un admirable lector de poesía inglesa. Ya Auden había advertido a Brinnin de si era conveniente traerlo a Estados Unidos, dada su mala reputación londinense y en la primera reunión en tierra americana al día pruebas de fidelidad a su leyenda.

Se reúnen para homenajearlo Wylan Auden y James Agee, Louis Kronenberger, los Trillings (Lionel y Diana), James y Tania Stern, Katherine Anne Porter, y otros. "La primera mujer sobre la que se posaron los ojos vidriosos de Dylan fue la actriz Ruth Ford que acababa de llegar terminada su función nocturna. Conoció bien la obra de Dylan y se sentó en su dormitorio llena pegado un retrato suyo de cuando era joven. Para Dylan, esto era mucho más estímulo del que recibir a la actriz. Él mismo se lanzó a un ataque de un tanto lambeante, fue sin duda cruda y directa". Rechazado por Ruth Ford se dedica a Katherine Anne Porter. "Dylan le retu-

GENIO Y EMBRIAGUEZ: EL JUBILOSO DYLAN THOMAS

Por ANGEL RAMA

vo las manos entre las suyas y le expresó cuán feliz era por haberla conocido; y de pronto, como si no pesara más que una muñeca, le alzó hasta que su cabeza quedó a una pulgada del cielo raso y la mantuvo en alto. Con más compostura que cualquiera de nosotros, a pesar de su inesperada elevación, Katherine Anne consiguió finalmente desprenderse de Dylan, si bien cuando ésta ya estaba en mitad de la escalera".

La otra cara de la embriaguez. Puede vivir totalmente de su poesía, o para ella; y sin embargo, la discrepancia ya evidente entre las disciplinas del Arte y las consolaciones del licor y la gualtería de las tabernas, los encuentros con gente extraña y la interminable búsqueda de una experiencia sin sentido, me confundían y me alarmaban".

LA OTRA CARA DE LA EMBRIAGUEZ. Pero la embriaguez no se ex-

mi quisiera explotar, como si yo fuera a explotar".

No hay duda de que trató de evitar esa ruptura. En sus últimos años se orientó hacia la prosa, quizás porque ésta salía naturalmente de su vida cotidiana y no exigía un esfuerzo mayor. Bien dice G. S. Fraser que Thomas utilizó muy raramente en su poesía, el ingenio y el humor de su conversación o de su prosa narrativa. Pero no podía dejar de dolerle al ver el progresivo agotamiento de esa loca, alegre fuente de su poesía juvenil, y no podía acceder a una retórica de sí mismo, ni a una actitud profesional, así fuera la del propio T. S. Eliot. "Sus poemas fueron escritos siempre en estado de sobriedad — afirma Brinnin — su búsqueda de alcohol no era una manera de negar la vida o huirle a ella. Cuando se sentía creadoramente vivo, su genio le bastaba".

UNA RELAMPAGUEANTE CARRERA LITERARIA. Cuando murió, Dylan Thomas tenía 39 años. Había nacido en Gales, apenas iniciada la primera guerra mundial, hijo de un profesor de inglés con ambiciones literarias. No fue un buen alumno, pero en las representaciones dramáticas escolares, en los periódicos juveniles, mostró su primera pasión y su destreza de verificador. Hizo periodismo local en Swansea y muy joven comenzó la frenética bohemia que se percibe en sus relatos y que el ambiente londinense favoreció con la banda de colegas y amigos. Cuando "The Sunday Referee" financió su primer volumen, "Eighteen poems" (1934), se diplomó de poeta y bohemio, en una actitud contraria a la sabia, culta actitud de los poetas mayores de su tiempo, herederos del socializado mundo de Bloomsbury Street.

Nació en Gales y Gales lo nutrió de vida y de naturaleza. Era de una candidez y de ferviente goce. No hablaba ni comprendía el gales, aborrecía el nacionalismo en cualquier forma y desde luego el de su tierra natal, pero de su origen extrajo un contenido vivificador con un pueblo auténtico, una imaginación robusta, musical y colorista, una intuición pronta, emotiva, de la verdad más carnal y humana. Dice G. Fraser: "Su conocimiento de la Biblia, su actitud ante la vida fundamentalmente religiosa — en un sentido emocional más que intelectual — son típicamente galeses; su bohemia fue parte de una reacción contra el severo puritanismo de la clase media galesa. Su sentido de la música verbal, su sensibilidad por el intrincado juego de vocales y consonantes, y en prosa y en la conversación, su gusto por la extravagancia y la exageración ingenua, son galeses" (2).

Pero desde 1934 hay además una cuidada elaboración artística de su poesía y un conocimiento vastísimo y minucioso de la poesía inglesa y de la europea contemporánea. Es de los poetas que supieron sacar mejor partido del superrealismo francés, que conoció directamente a por los libros de D. Gascoigne o H. T. Lewis, y cuya influencia nítida se percibe ya en "The map of love". Aunque en él debe observarse que los descubrimientos literarios son absorbidos rápidamente y la serenidad para orientarse hacia la recuperación de formas populares que sin ellos no hubieran alcanzado categoría artística.

Mucho de lo que parece deber a la poesía moderna europea puede filiarse asimismo en sus formas líricas, en los textos tradicionales y andinos, en las formas expresivas del Laugharne, cercano al mar, cercano al pueblo incambiable, donde vivió básicamente con su mujer e hijos.

Al fin de su vida, su maestro literario, el grande con el que oscurecía sentía que establecía la competencia de su propio talento, era Yeats, lo que nos parece normal. Ambos buscaron una inspiración regional, una nutrición jugosa y popular, más folklórica en el irlandés y más disimulada en el gales, y la actitud de Dylan Thomas no dejó de evocar por muchos aspectos la permanente primicerial del nacionalismo literario irlandés con Yeats, Synge y Lady Gregory.

Pero la mayor riqueza espiritual y estética de la obra de Thomas no vienen probablemente de lo literario ni de lo popular, sino de un gran libro: la Biblia, una Biblia leída y transportada al centro de la naturaleza de Gales. La audacia de sus metáforas, el tono alto y sentencioso, el permanente compromiso espiritual de su poesía, la presencia de un poderoso Dios que se expresa desde el cielo o a través del paisaje, sobre todo la profunda caridad que muestra la obra de un poeta y su ardorosa forma de condolerse, le vienen de esa fuente.

No lo ignoraba Dylan Thomas. Confesaba que su propósito central era hacer "poemas en alabanza del mundo de Dios" escritos por un hombre que no cree en Dios, y la frase típica de honda nostalgia religiosa que lo animaba, su "querer y no poder creer" que decía el maestro Machado, su deseo de celebrar a Dios, como el jugador de Nuestra Señora, el sustituto de la plegería imposible por la más difícil de las tareas: el júbilo como un entendimiento profundo del mundo. "Implicíitamente estaba repitiendo lo que muchos de sus poemas ya habían dicho — dice Brinnin — reconstruyendo un diálogo: que su sabiduría era la perfección de la alegría, una penetración tan amplia de la alegría se daña no como un estado relativo de la emoción humana, sino como otro nombre de la vida misma". Pero decía Dylan Thomas que era mucho más difícil escribir un poema feliz que uno trágico, y lograr algo creíble y bueno. En esa difícil pugna puso su fe.

John Malcolm Brinnin: "He conocido a Dylan Thomas. Darlo Inglés". Buenos Aires, Compañía General Fabril Editora, 1952, 302 págs. Traducción de Juan Angel Colla.

G. S. Fraser: "Dylan Thomas". London, Longmans, Green and Co., 1957.



DYLAN THOMAS

El libro de Brinnin rebosa hasta la página de anécdotas serenas, pero sobre todo da testimonio del desconcierto de un buen profesor que es asimismo aprendiz de un genio en el espectáculo inusitado de un poeta en un mundo en una vida enloquecida, algo así como el espectáculo que debía dar en el siglo pasado "el pobre Leliano", Paul Verlaine. "Ahi estaba, lamentablemente acurrucado en su agotamiento alcohólico, el más puro poeta lírico del siglo veinte". La lengua negra, mareado por haber bebido en la botella de la Salvación, incapaz de pensar, incapaz de enfrentarse a sí mismo, incapaz de renunciar a atenciones que sólo podrían destruirlo. Ningún poeta

puede vivir totalmente de su poesía, o para ella; y sin embargo, la discrepancia ya evidente entre las disciplinas del Arte y las consolaciones del licor y la gualtería de las tabernas, los encuentros con gente extraña y la interminable búsqueda de una experiencia sin sentido, me confundían y me alarmaban".

Su segundo volumen "Twenty five poems" (1936), motivo su consagración a la muy temprana edad de 22 años, con un encomiástico artículo de Edith Sitwell. En los años de la guerra publica los libros que, haciendo decididamente un nombre, lo lanzan al gran público. Son ellos "The map of love" (1939), "The portrait of the artist as a young dog" (1940), y luego de los "New poems" (1943), su ambicioso "Deaths and Entrances" (1946). Cuando sale este último libro, cuando renace la industria editorial después de las restricciones motivadas por la guerra y el público se precipita sobre los nuevos escritores, Dylan Thomas tiene 33 años. En los seis que le quedan de vida escribirá unos pocos poemas, que no pasan de cincuenta, y en prosa las páginas que se publicaran póstumamente de "Adventures in the skin trade" y "Under milk wood".

Esta escasa obra a partir de 1946 coincide con la agudización de su estado alcohólico, y no equivoca Brinnin cuando intuye en Dylan Thomas el temor de que se haya agotado su vena creativa. "Había avanzado desde la seguridad hasta cierta medida de luz", progreso aclamado por la parte culta del mundo de habla inglesa; pero ahora que había llegado, carecía de los recursos creadores para mantener su posición y ampliarla. En consecuencia, su éxito le parecía fraudulento y se consideraba a sí mismo un impostor. Si bien casi siempre expresaba este concepto en forma jocosa, no podía ocultar su devorante realidad, su fuerza".

Y algo más, particularmente el arte de Thomas. Su poesía, y en menor grado su prosa, están reñidas por una violenta intensidad que asciende hasta lo musical y hasta la participación energética con el mundo y su ser. Es el suyo un arte de extremación, de cuerda en tensión máxima para que arranque el mejor sonido dando así el diagnóstico de un universo incapaz de ser más fluido y sensible poseer trozos de singular acierto: He aquí uno: "Señor Ministro: — usted sabe perfectamente — que no me gusta su cara estucada, — ni esa flamante sonrisa, — que le cuelga de los labios — cada vez que se dispone a hablar. — Usted sabe, Ministro, que lo desprecio — desde hace cinco siglos o algo más, — que su predecesor de brillantes — jamás me conmovió — y su viaje a las Islas — me tiene sin cuidado. — Usted sabe Ministro, — que lo llevo en el alma — como al último perro del temporal".

PERO MARIO FERRERO, tras su reconocida senda de escritor de Lorenzo Campana, es diverso. "Pablo Neruda — escribe — continuó el descenso de su carrera artística con la publicación de "Cien Sonetos de amor", donde se burla a voluntad de todas las leyes clásicas del soneto. Sus poemas sin rima ni medida, en los que el soneto sólo sería reconocido por el encuadre mínimo de los cuatorce versos. Para explicar esta anomalía, aclara, en la dedicatoria: "Los poetas de todos los tiempos dispusieron rimas que sonaron como platerías, eris tales o cañoneras. Yo, con mucha humildad, hice estos sonetos de madera". Y, en verdad — prosigue Campana —, los versos suenan como madera y sólo cuando se talan se logran librar de la influencia nerudiana. El "poeta del pueblo" hizo esta primera edición de sus sonetos" exclusivamente para los suscriptores del Club de Bibliófilos, cuyos socios debieron pagar la módica suma de noventa mil pesos por ejemplar".

Quisiera considerar a una tacha el excesivo apasionamiento, sintiendo habitantes dignos de un país influido por ancianas y ancianos malhumorados, cenveres inexorables de lo que aparenta sensualidad, furor y alegría, tienen en Mario Ferrero un espléndido blanco.

CONTRAPUNTO

Per ULISES

ACABA de aparecer el No 386 de la Revista "Atenea", de la Universidad de Concepción, representada en Santiago, por Milton Rossel. Sobresale un trabajo del novelista Carlos Droguett, titulado "Francis de Miamandre, o el Redescubrimiento de América". Bien informado, afectuoso y, a la vez sarcástico, el pequeño ensayo, por desgracia mal corregido, en las pruebas, ofrece trozos como éstos: "Porque Miamandre anhelo, siempre venir a Chile, hubo ocasiones en que incluso estuvo seguro de que se le invitara y una de esas ocasiones — fue el día en que sería condecorado por el Gobierno de Chile, en 1953. En esa ocasión, habló él, largamente de Chile y de los chilenos y de como su corazón había vibrado durante mas de un cuarto de siglo con la obra de sus artistas. Se le prometió en vagas palabras una vaga invitación, pero todo no pasó de ahí. A los pocos días, por petición mía, estubo a verlo, hace dos años llevándole algunos de mis papeles, le habló también, antes de que sea demasiado tarde, fue con sus propias palabras. Y como nadie, como ningún entorchado de nuestra representación diplomática, tenía pergaminos para ser distinguido, porque fue, desde muchos años, el verdadero Agregado Cultural de Chile en Francia, un auténtico Encargado de Negocios espirituales".

Carlos Droguett, es funcionario de la Caja de Retiro de los Ferrocarriles y acaba de triunfar en España con su novela "El feto Eloy", interpretación subjetiva y onírica de un bandido nacional.

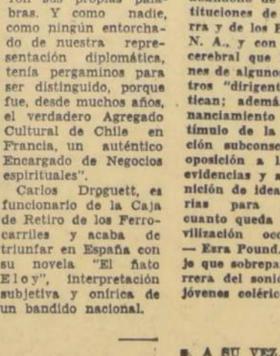
EN LA MISMA edición de "Atenea", escribe Aldo Torres, acerca de "El reto de Erra Pound". El tema del gran poeta americano aislado como paranoico, a causa de sus dichos y hechos absurdos, es analizado por Torres con sereno dominio. Aldo Torres Pua, cuyo nombre civil es Ariel Castillo, reside, desde hace algún tiempo, en España. "En tanto cumple virtual condena — escribe Torres, refiriéndose al bardo iniciado en Chicago en 1912 —, ya que nunca se le procesó, en

la casa de salud, recibe en 1948, el Premio Bollingen de Poesías; en 1958, "The Poetry Review", de Londres, le dedica su edición de ese verano, "por los servicios de toda su vida prestados a la poesía". Esta revista, en su número del trimestre de abril a junio del presente año, da a conocer la reacción epistolar del poeta, cuyo texto es el que sigue: "Merano-Italia, 2 de septiembre 1958. En respuesta a la a tanta comunicación del señor Moutil, del 16 de julio, el señor Pound agradecería una declaración en el sentido de sí todos los componentes de la Sociedad de Poesías están de acuerdo con la destrucción de la historia; con el

frustrado y que el ideal estaba en que a pesar de la frustración no mostrara resentimiento. Ferrero no nos parece un poeta en esas condiciones. Su último libro "La cuarta dimensión", con memoranzas de Nicanor Parra, pero con una captación emocional diversa, más fluida y sensible posee trozos de singular acierto: He aquí uno: "Señor Ministro: — usted sabe perfectamente — que no me gusta su cara estucada, — ni esa flamante sonrisa, — que le cuelga de los labios — cada vez que se dispone a hablar. — Usted sabe, Ministro, que lo desprecio — desde hace cinco siglos o algo más, — que su predecesor de brillantes — jamás me conmovió — y su viaje a las Islas — me tiene sin cuidado. — Usted sabe Ministro, — que lo llevo en el alma — como al último perro del temporal".

PERO MARIO FERRERO, tras su reconocida senda de escritor de Lorenzo Campana, es diverso. "Pablo Neruda — escribe — continuó el descenso de su carrera artística con la publicación de "Cien Sonetos de amor", donde se burla a voluntad de todas las leyes clásicas del soneto. Sus poemas sin rima ni medida, en los que el soneto sólo sería reconocido por el encuadre mínimo de los cuatorce versos. Para explicar esta anomalía, aclara, en la dedicatoria: "Los poetas de todos los tiempos dispusieron rimas que sonaron como platerías, eris tales o cañoneras. Yo, con mucha humildad, hice estos sonetos de madera". Y, en verdad — prosigue Campana —, los versos suenan como madera y sólo cuando se talan se logran librar de la influencia nerudiana. El "poeta del pueblo" hizo esta primera edición de sus sonetos" exclusivamente para los suscriptores del Club de Bibliófilos, cuyos socios debieron pagar la módica suma de noventa mil pesos por ejemplar".

Quisiera considerar a una tacha el excesivo apasionamiento, sintiendo habitantes dignos de un país influido por ancianas y ancianos malhumorados, cenveres inexorables de lo que aparenta sensualidad, furor y alegría, tienen en Mario Ferrero un espléndido blanco.



Carlos Droguett

EL JAZZ YA TIENE MEDIO SIGLO

LA DISCUTIDA música de jazz tuvo su origen entre la población negra de las ciudades del sur de los Estados Unidos, pudiendo señalarse como la principal el gran puerto de Nueva Orleans, en la desembocadura del caudaloso río Misisipi. Puede señalarse como fecha aproximada para la aparición de las primeras bandas instrumentales que interpretaban música con las características del jazz, a la década final del siglo XIX.

Ya durante los años de la Primera Guerra Mundial el jazz tiene sus contornos bien definidos, siendo música de enorme popularidad entre los negros, y también entre los jóvenes músicos blancos, que se sentían fascinados por el ritmo cau-

dentado de esa nueva música revolucionaria. No es tan fácil explicar en pocas líneas las características principales del jazz, pero podría señalarse el fuerte ritmo sincopado, el tono especial de sus escalas, que se ha llamado "tono negro"; el tratamiento de los instrumentos de viento con pronunciado "librato", y finalmente, el libre tratamiento de la melodía, con lo que se produce lo conocido por "improvisación". En su medio siglo de existencia, el jazz ha producido grandes valores, como el trompetista y cantante de color Louis Armstrong, el pianista y compositor Ferdinand Morton, el saxofonista Coleman Hawkins, el clarinetista de Nueva Orleans, Johnny Dodds, y otros.

HOY: FUERON SEPULTADOS AYER LOS RESTOS DEL EX PRESIDENTE CARLOS IBAÑEZ

ALEMANIA: Más de 15 mil personas huyeron de Alemania comunista hacia Occidente en el mes de abril. (Pág. 14)

ENCUESTA: En Quintero continuará la encuesta sobre el estado de nutrición de la población chilena. (Pág. 6)

ESCOLARES: Las autoridades educacionales informaron que la asistencia a los liceos fue ayer casi normal. (Pág. 9)

TRUJILLO: Colombia propinó un rudo golpe diplomático al régimen de Trujillo, al romper relaciones con su Gobierno. (Pág. 15)

TENIS: Chile superó por 4 a 1 a Israel en su match eliminatorio por la Copa Davis. Luis Ayala venció a Davidmann en tres sets, y Patricio Rodríguez a Avidna, en cuatro. (Pág. 17)

ATLETISMO: El chileno Meza y los argentinos Dyrzka y Stocker fueron las figuras de la primera etapa del Torneo Sudamericano Juvenil, cumplida ayer en el Estadio Nacional. La marca de mayor jerarquía técnica fue la de Meza, al saltar 3,90 metros, en garrocha. (Pág. 18)

FUTBOL: Everton y Santiago Morning empataron a un gol, en el único encuentro profesional amistoso, jugado en el día de ayer. Hoy, en La Portada, Wanderers y La Serena deberán definir el título de campeón del Torneo de Preparación. (Pág. 17)

Rebeldes paraguayos fueron bombardeados desde el aire

Según el Gobierno, segunda invasión ha sido dominada

ASUNCION, 30 (UPI).— Aviones militares bombardearon hoy dos embarcaciones llenas de rebeldes que trataban de cruzar el Río Paraná a fin de reforzar a las fuerzas de invasión que desembarcaron ayer. No se dio información sobre los resultados del bombardeo, pero el secretario general del Ministerio de Interior, Benigno López, manifestó a United Press International que el grupo rebelde que cruzó ayer había sido virtualmente eliminado. Añadió que las dos embarcaciones bombardeadas esta mañana llevaban unos 50 hombres.

Acercas de la invasión de ayer, el Ministerio de Interior distribuyó anoche el siguiente comunicado: "En la madrugada de hoy, un grupo de maldicientes armados procedentes de la zona del Dorado, provincia de Misiones, República Argentina, cruzó el Río Paraná a la altura de Torocua. Incursionando en horas de esta mañana sobre la localidad de Carlos Antonio López.

La guarnición rechazó a los maldicientes ocasionando bajas. El Gobierno ha adoptado las medidas pertinentes para reprimir con severa energía esta violación de la soberanía nacional, que nuevamente se opera desde territorio argentino."

En la tarde de hoy el Gobierno negó que se hubieran producido nuevos desembarcos. Reiteró que los rebeldes que lo hicieron ayer han quedado cercados en Puerto Quequén.

Los mismos informantes dijeron que carece de fundamento la versión de que otros grupos rebeldes cruzaron a territorio paraguayo desde Brasil. Asimismo, negaron que una

radioemisora rebelde hiciera transmisiones en territorio nacional. Explicaron que los rebeldes hacen sus transmisiones desde territorio argentino, en condiciones similares a las prevalentes durante la abortada invasión de diciembre.

Entretanto, la vida en Asunción continúa normalmente, y en la fecha se cumplieron todos los programas deportivos.

Los familiares del ex Presidente despidieron el duelo en la puerta de la necrópolis. (MAS INFORMACIONES EN PAGINA 6.)

Unidades de la Guarnición rindieron los honores correspondientes.— Nueve oradores despidieron al ex Mandatario.

A las 18.05 horas fueron sepultados ayer en el Cementerio General los restos del ex Presidente de la República, Carlos Ibañez del Campo, a quien se tributaron honores correspondientes a general de división. El público presenció el paso del cortejo y acompañó el sepelio hasta el mausoleo de la familia Ibañez-Letelier, donde el ex Mandatario fue sepultado junto a su primera esposa, señora Rosa Quiroz Avila de Ibañez, fallecida el 12 de octubre de 1918. Nueve discursos fueron pronunciados en la plazoleta de la necrópolis, siendo iniciados por el Canciller y Ministro del Interior subrogante, Enrique Ortúzar Escobar, quien representó al Poder Ejecutivo.

OFICIOS RELIGIOSOS.— A las 10.30 horas, el Administrador Apostólico de Santiago, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, ofició una Misa Pontifical, a la que concurrieron el Presidente Alessandri, miembros del Gabinete, Cuerpo Diplomático, Congreso, Fuerzas Armadas, Carabineros, personaleros políticos, familiares, amigos personales y numeroso público. Los honores militares fueron rendidos por una Compañía de la Escuela Militar, apostada en la Plaza de Armas.

SE INICIA EL CORTEJO.— A las 15.05 horas, el Rector del Instituto de Humanidades "Luis Campino", Monseñor Jorge Gómez Ugarte, dio lectura en la Catedral a la oración fúnebre, previa al sepelio. Se encontraban presentes, en los lugares principales, la esposa e hijas del ex Mandatario, y en la nave central del Templo Metropolitano tomaron colocación las delegaciones anteriormente citadas.

A las 15.35 horas, mientras una Compañía de la Escuela de Aviación presentaba armas, y la banda instrumental del plantel ejecutaba la Marcha Fúnebre, de Chopin, fueron depositadas las ofrendas florales en tres carrozas de la Funeraria del Hogar de Cristo. Instantes después, conducido por los hijos varones del extinto y familiares más próximos, el féretro con los restos, cubierto con la bandera nacional, fue depositado en una cueña del Regimiento de Caballería "Tacna", colocándose sobre la urna la espada y la gorra del general Ibañez.

El cortejo inició su marcha precedido por un carro patrullero a marcha lenta, seguido por un grupo de doce batallones montados del Regimiento "Cazadores" y la banda instrumental de la Escuela de Telecomunicaciones del Ejército. Más atrás, las carrozas con ofrendas florales, y luego la cueña, escoltada por seis cadetes de las Escuelas Naval, Militar y de Aviación. Un numeroso público observó en silencio en la Plaza de Armas y calle Puente, mientras el cortejo avanzaba hacia el río Mapocho.

En el Puente de la Pirámide, floristas del sector lanzaron puñados de pétalos al paso del sepelio, y algunas personas del público exhibieron litografías con retratos del extinto.

El cortejo era encabezado por los dos hijos varones del ex Presidente, Carlos Ibañez Quiroz y Ricardo Ibañez Letelier; familiares diversos, y más atrás, las delegaciones oficiales. A lo largo del trayecto, en la Avenida La Paz, formaron tres Compañías de la Escuela de Infantería, Regimiento Buin y Escuela de Especialidades de la FACH. En la plazoleta del Cementerio formó una Compañía de la Escuela Militar, con banda instrumental y estandarte, junto a los pabellones de la Escuela de Telecomunicaciones, Escuela de Unidades Mecanizadas, Escuela de Especialidades del Ejército, Regimiento Tacna, Regimiento Cazadores, Regimiento Maturana, Batallón de Transporte N.º 2 y Batallón de Intendencia N.º 2. Las unidades estuvieron al mando del comandante de la Guarnición, general Carlos Pollarolo, y la Fuerza Aérea participó con una escuadrilla de 15 aviones "Mentor" que sobrevolaron la Avenida y la necrópolis en varias ocasiones.

DISCURSOS.— En la plazoleta del Cementerio, hicieron uso de la palabra nueve oradores: el Canciller, Enrique Ortúzar Escobar, a nombre del Gobierno; el Nuncio Apostólico, Monseñor Opilio Rossi, a nombre del Cuerpo Diplomático; Abel Valdés, último Ministro del Interior de la segunda Administración del ex Presidente Ibañez; senador Aniceto Rodríguez, por el Partido Socialista; general Horacio Arce, por el Ejército; Benán Castrillo, Embajador de Bolivia en Chile; Tobias Barros Ortiz, ex Ministro de Defensa; Javier Lira Meléndez, Relaciones Exteriores del régimen anterior; Javier Lira Meléndez, por el Partido Nacional Popular, y el general (R) Luciano Julio, por el Cuerpo de Generales y Almirantes en Retiro.

INHUMACION DE LOS RESTOS.— A las 17.45 horas, el féretro fue trasladado al interior de la necrópolis, acompañado por una masa de varios centenares de personas que recorrieron el trayecto de aproximadamente cinco cuadras, hasta el mausoleo.

Previamente, damas pertenecientes a familias vinculadas al ex Presidente, habían realizado los últimos arreglos del recinto funerario, y colocado en torno a la tumba algunos ramos de flores ofrecidos por personas del público que marginaba todo el sector.

A las 18 horas llegó la urna a dicho lugar, aguardándose algunos instantes mientras el Administrador Apostólico de Santiago, Monseñor Emilio Tagle, rezaba las oraciones finales y realizaba aspersiones con agua bendita. Luego, los dos hijos del ex Mandatario y familiares más cercanos al extinto, descendieron las escaleras hacia el mausoleo subterráneo, mientras un clarín tocaba silencio y se efectuaban las tres descargas de fusilería que el Reglamento Militar establece para estas ocasiones.

Los familiares del ex Presidente despidieron el duelo en la puerta de la necrópolis. (MAS INFORMACIONES EN PAGINA 6.)



EN LA AVENIDA LA PAZ.— Escoltada por cadetes de las Escuelas Naval, Militar y de Aviación, la cueña con el féretro del ex Presidente Ibañez, aparece en el grabado, cuando era conducido por Avenida La Paz. Detrás de la urna, los familiares del extinto, encabezados por Carlos Ibañez Quiroz, hijo mayor del ex Mandatario.

Habla el Canciller



El Canciller y Ministro del Interior subrogante, Enrique Ortúzar Escobar, hace uso de la palabra a nombre del Poder Ejecutivo, en los funerales del ex Presidente Ibañez.

Clausurada por especular Cancellor Vergara se recupera en la Clínica Barraquer

El Ministro titular de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Donoso, se recupera paulatinamente, según la información recibida ayer en la Cancillería del Embajador en España, Sergio Fernández Larraín. El Canciller Vergara guarda reposo aún en la Clínica del Dr. Barraquer, luego de la operación oftálmica a que fue sometido.

"El tiempo hará posible juzgar su obra de gobernante y de político"

Dijo ayer el Canciller Enrique Ortúzar en funerales del ex Presidente Ibañez. "El Gobierno le rinde el homenaje de sus respetos ciudadanos".

El siguiente es el texto del discurso pronunciado ayer, en el Cementerio General, por el Canciller Enrique Ortúzar Escobar, quien habló en los funerales del ex Presidente Ibañez, a nombre del Poder Ejecutivo: "Señores: El Gobierno de la República se inclina respetuosamente ante los restos del ex Mandatario, Excelentísimo señor general don Carlos Ibañez del Campo, cuya muerte le franquea el paso a la Historia a la vez que a la paz eterna."

"Su recia personalidad, sus condiciones de mando, la entereza férrea de su carácter y el dominio que sabía ejercer sobre los hombres, le permitieron cubrir cerca de 40 años de la vida política del país, período durante el cual desempeñó por dos veces la Suprema Magistratura.

"El tiempo, que todo lo aclara, que separa y destaca lo fundamental y sustantivo de lo accidental y perecedero, que apacigua las acotaciones políticas y sociales, hará posible a las generaciones venideras juzgar su obra de gobernante y de político, que nosotros no podemos apreciar, debidamente por ser demasiado recientes sus últimas actuaciones en la vida pública.

"Su espíritu inquieto, vigoroso y por naturaleza rebelde a encuadrarse dentro de ciertas normas que no se ajustaban con su temperamento, reposa ahora en la plena posesión de la verdad iluminada con esa luz del más allá, que a todos ha de señalarlos por igual algún día, los yerros y las virtudes en nuestro paso por la vida.

"De su acción como gobernante podrían señalarse muchas iniciativas de alto interés público en el orden, tanto administrativo, como económico y social, y sobre todo, en el plano internacional, donde su paso quedará señalado para siempre, con indelebles caracteres de reconocimiento en el corazón de chilenos y peruanos, cuya hermandad pudo llevar a feliz término para bien de su común destino y del engrandecimiento general de América.

"Con su partida, que, dada su vitalidad extraordinaria parecía escapar a la ley inexorable, desaparece del escenario de la vida política una personalidad compleja, pero atrayente, fuerte pero no carente de sensibilidad, imponente pero humana.

"Para su esposa, la fiel compañera de sus vicisitudes, de sus días de gloria y de sus horas de congoja; para sus hijos, de quienes fue siempre padre amante y consejero cariñoso, anhélamos, desde el fondo del corazón, resignación ante los designios de la Providencia.

"Su Excelencia el Presidente de la República y el Gobierno, en cuyo nombre tengo el alto honor de hablar, rinde al ex Mandatario desaparecido el homenaje de sus respetos ciudadanos."

MEDIDAS PARA ASEGURAR HOY EL ORDEN PUBLICO

En reunión presidida por el Canciller Enrique Ortúzar, en su calidad de Ministro del Interior subrogante, se adoptaron medidas para asegurar la tranquilidad pública durante las concentraciones que se realizarán hoy con motivo del Día del Trabajo.

Asistieron, además del señor Ortúzar, los Ministros del Trabajo y de Justicia, y el Subsecretario de Interior, Jaime Silva.

A petición del presidente de la Central Única de Trabajadores, se ordenó al Intendente de Arauco autorizar la concentración de los obreros del carbón de Curanilahue.

Aeródromo propio tenía banda de contrabandistas

Siete detenidos por el cuantioso contrabando que se realizaba en aviones, y que consistía principalmente en pieles y mercadería de nylon, fueron conducidos a mediados de ayer por personal de Investigaciones al sur, para ser puestos a disposición del Tribunal Aduanero de "Paso Nevado", a 70 kilómetros al interior de la zona cordillerana.

Entretanto, se informó que ha sido movilizada la policía tras el paradero de otros seis implicados, entre los cuales figura una mujer, que serviría de enlace entre los contrabandistas, quienes disponían, según se informó ayer, de un aeródromo propio, en el lugar denominado Peumo Negro.

Se calcula que el monto de lo que se pretendía internar clandestinamente al país alcanza a una suma superior a los cien mil escudos, habiéndose recuperado unos 20 mil al ser sorprendido en Talca el avión que pilotaba Jorge Verdugo.

LOS PROFUGOS.— Investigaciones espera detener en las próximas horas a los hermanos Víctor y Hugo Pardo Ramírez, Eduardo Jiménez Palacios, el piloto Mario Ríos, el copiloto Luis Labbé y Julia Neger.

Los detenidos llevados para a disposición de la justicia aduanera son: Jorge Verdugo Correa, Domingo Benáflor Roselot, Vicente Montero Fuenzalida, Mario Somellera Valenzuela y Rodolfo Molinare.

El abogado Malaquías Concha asumió la defensa de Verdugo y presentó ayer a mediados un recurso destinado a obtener su libertad, pero sin éxito.

COMERCIANTE IMPPLICADOS.— Aun cuando se reveló únicamente el nombre de dos comerciantes implicados—Roberto Goldschmidt y David Sabinstein, quienes figuraban como los principales compradores—, se sabe que la organización de contrabandistas había comprometido a unas 30 personas, que giran en negocios de diversa índole, en su mayor parte pletóricos.

Se cursaron numerosas órdenes de detención y allanamientos, que se estaban cumpliendo al cierre de esta edición.

Posibilidades de arreglo en conflicto del cobre

Hasta la una de la madrugada de hoy proseguían las conversaciones entre los representantes de la Anaconda Mining Company y los dirigentes de los Sindicatos de Potrerillos y El Salvador, tendientes a solucionar definitivamente el conflicto colectivo del trabajo, derivado por la presentación de un pliego de peticiones. Las negociaciones se realizaron durante todo el día de ayer, en las oficinas de la Anaconda en Santiago, Morandé esquina de Huérfanos, octavo piso. Por la empresa concurren W. J. Bennett, gerente de Anaconda; W. F. León, jefe de Relaciones Industriales y los abogados Manuel Vargas y Jorge Babia. Por los trabajadores, la totalidad de los dirigentes sindicales, encabezados por el vicepresidente de la Confederación del Cobre, Manuel Ovalle, y el abogado, Eduardo Long Alessandri. También el mediador del conflicto, abogado Víctor García Garzena.

A la hora del cierre de esta edición, nuestros reporteros fueron informados que existían posibilidades de que en la madrugada podría firmarse el acta de avenimiento. Esto, por cuanto durante el transcurso de las negociaciones se habían salvado con éxito algunas dificultades. Entretanto, la huelga legal se hizo efectiva en los dos minerales a la cero hora de hoy.

Sin embargo, de no lograrse un entendimiento, las conversaciones proseguirán en la mañana de hoy. Debe la paralización de faenas ya no sería por la no solución del conflicto, sino que porque hoy se celebra el Día del Trabajo.

CAPTURA DEL EX CAPITAN BEATON FUE CONFIRMADA

LA HABANA, 30 (UPI).— El vespertino "Prensa Libre" informa que despachos procedentes de Bayamo dan a conocer la captura del ex capitán Manuel Beaton, junto con un hermano suyo, apodado "El Galleguito" y cinco compañeros más.

La información dice que, según ciertos rumores, la detención de Beaton se produjo en el lugar conocido con el nombre de El Naranjo, en la zona del Pico Turquino, que es el lugar más alto de la Sierra Maestra.

Clausurada por especular



La panadería de propiedad de Marcial Yáñez, ubicada en Libertad N.º 34, fue uno de los establecimientos de este rubro clausurados ayer por infracción en el precio de venta al público.— (INFORMACION PAG. 9.)

156.622 HECTAREAS ASIGNADAS SOLO EN 5 MESES EN MAGALLANES

La Caja de Colonización Agrícola informó que en los primeros cinco meses de vigencia de la ley 13.908, sobre subdivisión de las tierras marplatenses, se han asignado 156 mil 622 hectáreas, en esa provincia, con un precio total de dos millones 572 mil 139 escudos, precio que es inferior al 125 por ciento de la superficie parcelada hecha en

El Gobierno cumple así con otra de sus promesas: la subdivisión legal y científica de la tierra en la zona austral como el medio más eficaz para propender al aumento de la producción. El 29 del presente mes se asignaron 11 lotes de la colonia Caleta Josefina, primer sector, con una superficie total de 41.410 hectáreas.

Por primera vez los postulantes a parcelas o lotes, han sido calificados y clasificados conforme a sus méritos y en las asignaciones ha primado el factor suerte, concedido a través de un sorteo legal, sin que haya sido posible ejercer presión alguna para determinar los propietarios de tierras en Magallanes.

AYER, HOY, MAÑANA

SOLUCION A UN CONFLICTO

Mañana, el vicepresidente ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, recibirá al ingeniero Luis Rosseto, a cargo de las obras de la Población "San Joaquín", y a dirigentes sindicales. Se propondrá un avenimiento para solucionar las demandas económicas formuladas por 450 obreros.

LEY DEL SESQUICENTENARIO

Con su publicación en el Diario Oficial, fue promulgada la ley número 13.996, del Ministerio del Interior, que faculta al Presidente de la República para organizar las festividades del 150º aniversario de la Independencia Nacional.

LABORATORIO MOVIL DE TIERRAS

El Director del Programa de Cooperación Técnica de Estados Unidos en Chile, Lester Manning, hizo entrega al Ministro de Obras Públicas de un laboratorio móvil de tierras, que será utilizado por la Dirección de Riego. Fue traído a Chile de acuerdo con el programa cooperativo que realizan el Ministerio de Obras Públicas y el Punto Cuatro.

ACLARA SECRETARIA DE GOBIERNO:

Precedentes establecían sólo duelo oficial por 3 días

Ante el deceso del ex Presidente Ibáñez La Secretaría General de Gobierno ha entregado la siguiente declaración, por intermedio de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República: "En la primera página del diario "CLARIN" se publica una información que, por su absoluta falsedad, esta Secretaría General se ve en la obligación de desmentir de la manera más categórica. "Es completamente falso que se hayan llevado a S. E. los dos oficios de que habla "CLARIN", ya que sólo se presentó para su firma el decreto, que S. E. firmó, disponiendo duelo oficial. "Para los efectos de determinar lo que correspondía hacer ante el deceso del ex Presidente de la República, el Ministerio del Interior y el de Relaciones Exteriores estudiaron los precedentes que existen sobre la materia, llegándose a la conclusión que como máximo procedía decretar duelo oficial por tres días. Sólo se decretó duelo nacional en el caso del ex Presidente don Arturo Alessandri Palma, tal vez por la circunstancia conocida de todos, de que a su fallecimiento el señor Alessandri Palma desempeñaba el cargo de Presidente del Senado. "En consecuencia, éstas y no otras han sido las causas que movieron al Gobierno a adoptar en el presente caso duelo oficial por tres días. "Todo cuanto se diga en contrario se aparta por completo de la realidad."

Oradores en los funerales del ex Presidente Ibáñez

Nueve oradores despidieron ayer a nombre de sus amigos personales y de entidades políticas y gubernamentales los restos del ex Presidente Ibáñez, en la plazuela del Cementerio General.

Después del discurso del Canciller, Enrique Ortúzar, habló en representación de los ex Ministros del Gabinete del extinto, Tobias Barros Ortiz. Este señaló que "sólo ha terminado el ciclo material de la vida de Ibáñez, que recién se inicia el ciclo espiritual de su obra". Aludió también a la medida del Gobierno de decretar duelo oficial por su muerte, al decir que "no ha sido necesaria una ley para que la muerte de Ibáñez haya constituido duelo nacional, ya que aquí en el Campesino, junto a su ataúd, está la imagen del pueblo a quien él tanto amó".

Por el Ejército de Chile, habló el General de División, Horacio Arce Fernández, quien resumió la vida del desaparecido. Señaló que al Ejército, por mandato constitucional no le corresponde decidir sobre la obra del Mandatario, pero que su espíritu de soldado "permanecerá siempre como ejemplo de civismo y desinteresado amor a la patria". A nombre del Cuerpo Diplomático habló su decano, Opilio Rossi, Nuncio Apostólico de Su Santidad. Señaló que Ibáñez supo quemar su vida entera en el altar del sacrificio y del amor desinteresado. Asimismo, recalcó que sobre la mezcolanza de la carne, permanecerá siempre el espíritu de su vida y las instituciones que le fundara, en sus dos Administraciones.

Aniceto Rodríguez, senador del Partido Socialista, que habló a nombre de esa colectividad, calificó de "revolucionario y antioligárquico", al ex Mandatario. "A diferencia de otros caudillos latinoamericanos", dijo, "Ibáñez no se entregó jamás a los sectores sociales dominantes. Por eso el pueblo le creó su apoyo en 1952 y nuestro partido lo ayudó a llegar a la Primera Magistratura de la Nación".

Rodríguez aludió también, las instituciones creadas por Ibáñez y los beneficios concedidos "a la clase trabajadora, tales como asignación familiar e indemnización por años de servicios".

El presidente del Partido Nacional Popular, Javier Lira Merino, a nombre de esta entidad, dijo que ahora el ex Presidente no es patrimonio de sus amigos ni de un partido, ya que "su espíritu pertenece a toda la Nación". Acotó que en su vida Ibáñez se impuso sobre la injusticia, la incomprensión y el dolor, para lograr dejar una obra imperecedera a sus conciudadanos.

Hablaron además, en el Campesino el ex Ministro de Ibáñez, Abel Valdes, quien hizo emocionado recuerdo de Ibáñez y de todos los que fueron sus fieles amigos. En iguales términos se refirió el periodista Ignacio García Henríquez, amigo del ex Mandatario. Finalmente, el Embajador de Bolivia, Renán Castrillo, en cordia improvisación señaló que quería ser el último en decir adiós "al bueno y generoso amigo de mi patria".



S. E. LLEGA A LA CATEDRAL.— El Presidente Alessandri llega a la Catedral Metropolitana, rodeado de público y en compañía de su Edecán Naval, comandante Adolfo Walbaum, para asistir a la Misa Pontifical en memoria del ex Presidente Carlos Ibáñez del Campo.

DOS TERNAS FORMO LA CORTE SUPREMA

Dos ternas formó ayer la Corte Suprema, enviándolas de inmediato al Ministerio de Justicia, a fin de que el titular de esta cartera decida sobre los nombramientos. Ministro Suplemente de la Corte de Apelaciones de Talca; la Integran, Benjamin Melo Freeman, juez del Tercer Juzgado del Crimen, de Valparaíso; Orlando González Casillo, Juez de Letras, de Temuco; y Antonio Sotomayor, relator de la Corte de Apelaciones, de Santiago.

Para Fiscal Suplemente de la Corte de Apelaciones de Santiago.— La terna, Benjamin Melo Freeman, juez del Tercer Juzgado del Crimen, de Valparaíso; Ramón Campos Reynolds, juez del Quinto Juzgado del Crimen, de Santiago; y Abraham Poblete, juez del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, de Santiago.

Foro sobre la Zona de Libre Comercio inician el miércoles

Un foro público sobre "La Asociación Latinoamericana de Libre Comercio", ha programado el Instituto de Ingenieros de Chile, y estará a cargo de relatores de reconocida versación sobre el tema. Los relatores designados son: Raúl Prebisch, director principal de la Comisión Económica para América Latina; Domingo Arteaga, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio; Guillermo Feliú Cruz, gerente general de la Sociedad de Fomento Fabril; Samuel Jaque, Director de la Cámara Central de Comercio de Chile; César Sepúlveda, secretario general de la Sociedad Nacional de Agricultura; y Jerónimo Pérez, gerente de la Sociedad Nacional de Minería y presidente del Instituto de Ingenieros de Chile. El foro se iniciará el miércoles 4 de mayo, en el salón auditorium del Ministerio de Obras Públicas, continuará el jueves, con el tema "Los sectores de la producción y del comercio y la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio", y el viernes, habrá una última sesión, en la cual se hará comentarios acerca de los planteamientos y exposiciones hechas en el foro.

Mañana será conmemorado 12.º aniversario patrio israelí

El Estado de Israel celebra mañana el 12.º aniversario de su independencia. Con tal motivo, se han programado en Santiago una serie de actos organizados por la Embajada de dicho país, por el Instituto Chileno-Israelí de Cultura y por la Federación Sionista de Chile. Por la mañana, el Excmo. Embajador de Israel, señor Eliezer Dorón, y su esposa, recibirán en su residencia a los ciudadanos israelíes y a la colectividad israelí residente.



Advertisement for 'CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO' (Work Accident Insurance Box). It features a man holding a rope and a large graphic of the insurance box. Text includes: 'UNA POLIZA DE SEGURO TOMADA EN LA CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO, ES UNA GARANTIA PARA EL PATRON Y UN BENEFICIO PARA EL OBRERO'. 'CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO'. 'A pesar de no recibir aporte fiscal, la Caja ha construido 12 HOSPITALES PROPIOS'. 'QUIQUE - ANTOFAGASTA - COQUIMBO - VALPARAISO - SANTIAGO - CURICO'. 'TALCA - CHILLAN - CONCEPCION - TEMUCO - VALDIVIA - OSORNO'. 'POSTAS A TRAVES DE TODO EL TERRITORIO NACIONAL'.

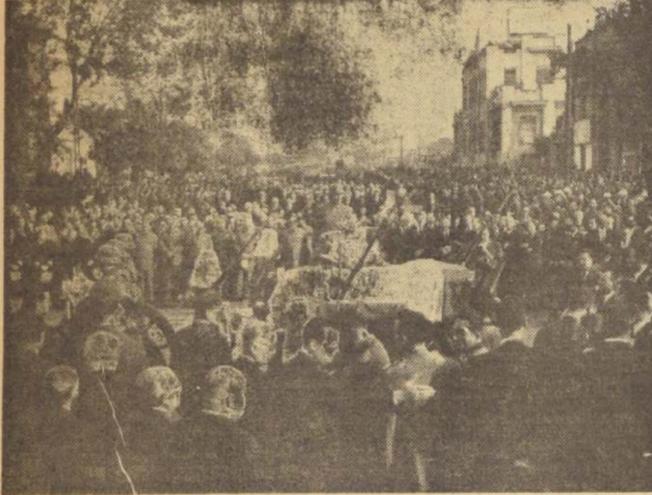
Ministro Eyzaguirre inaugurará Corte de Apelaciones Austral. El magistrado José María Eyzaguirre concurrirá a la inauguración de la Corte de Apelaciones de Punta Arenas, ceremonia que se efectuará el 15 del presente mes. El Pleno de la Corte Suprema acordó ayer encomendar esta misión al Ministro Eyzaguirre.

Sin pulpería obreros de una oficina salitrera

La Dirección General de Carabineros recibió un radiograma del Retén Prosperidad, cerca de María Elena, informándole que el concesionario de la Compañía Salitrera COSATAN, se negaba a entregar artículos alimenticios a los obreros. Esta situación se debe a deudas de los obreros, que se encuentran impagos en sus salarios y supeles del mes en curso. Los comerciantes libres no tienen mercaderías a causa de que la COSATAN les comunicó que abandonaría la oficina "Prosperidad". El Gobernador de Tocopilla, Adolfo Márquez, se dirigió al lugar indicado para estudiar una solución del problema.

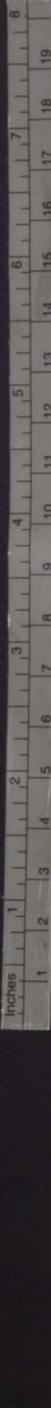
Resultado de elecciones en Colegio de Ingenieros

Con una numerosa concurrencia de ingenieros se realizaron las elecciones generales de especialidades en el Colegio de Ingenieros de Chile. También se procedió a elegir los consejeros del organismo provincial de Santiago. Obtuvieron las más altas mayorías los ingenieros Guillermo Cortés León, Alberto Bennet, Alberto Figueroa, José Vera, Tristán Gálvez, Víctor Plaza y Carlos Guiraldes.



EN LA PLAZOLETA.— El cortejo con los restos del ex Presidente Ibáñez llega a la Plazuela del Cementerio General, momentos antes de iniciarse los discursos de despedida.

Advertisement for 'EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL' (Social Security Service). Title: 'EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL'. Subtitle: 'Sus Beneficios y Requisitos para Invocarlos'. It lists various benefits and requirements: 1.- PENSION DE INVALIDEZ. 2.- PENSION DE VEJEZ. 3.- PENSION DE VIUDEZ. 4.- PENSION DE ORFANDAD. 5.- CUOTA MORTUORIA. 6.- PRESTAMOS ADQUISICION BIENES MUEBLES. 7.- VENTA DE CASAS A LOS IMPONIBLES. 8.- CONTINUIDAD DE LA PREVISION. 9.- INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIOS. 10.- CESANTIA. 11.- ASIGNACION FAMILIAR. 12.- ASIGNACION FAMILIAR PRENATAL. It also mentions 'EL DIRECTOR GENERAL'.



1.º de Mayo

En este día, los trabajadores del mundo hacen un alto en la jornada para honrar a sus mártires, proclamar sus anhelos y reafirmar su fe en el porvenir.

Los acompaña la solidaridad de todos los pueblos, porque son carne, sangre y simiente de las naciones.

En cuanto a Chile, la clase trabajadora tiene derecho a esa simpatía, porque ella comprendió, antes que nadie, que para salir del atolladero en que se encontraba el país era preciso no apartar la mano de la estufa del arado, no apagar el fuego de las calderas y acompasar la acción del Gobierno con el trabajo de las usinas y las fábricas.

No sólo ha deseído las incitaciones al tumulto. Ha demostrado con hechos que para ella "la prosperidad es indivisible", manteniendo el esfuerzo productor de la nación.

Esta actitud, que el Gobierno ha comprendido, tendrá su recompensa en la rehabilitación económica del país. Ella significa, una vez que se consolide la estabilidad actual, mejores niveles de vida para todos, como el fruto de una producción mayor, y no de emisiones de papel moneda, que son un engaño y un fraude.

La primera consecuencia de la estabilidad de la moneda debe ser una justa participación de los trabajadores en las utilidades de las empresas.

Y eso no se logra mediante la demagogia y la parcelación política de las organizaciones sindicales, sino que estableciendo derechos a través de demandas razonables y bajo el amparo de un Gobierno justiciero y anheloso de procurar una distribución equitativa de la renta nacional.

El orden democrático que impera en el país sirve de marco a las manifestaciones que realiza la clase trabajadora y es la garantía de que sus derechos y anhelos tendrán la satisfacción más cumplida.

Palabras imprudentes

Por J. PUMARABIN (Exclusivo para LA NACION)

NACIONES UNIDAS. Nueva York. "Yo, por ejemplo, no soy africano, aunque mi piel sea más oscura que la de mi colega tunecino, porque yo soy árabe." A estas palabras, pronunciadas por el señor Rafik Asha, aglutinó un período de oratoria confusión.

El incidente se produjo en una reunión del llamado grupo africano de la ONU, que se celebró en su sede un sub-grupo dentro del conglomerado afro-asiático. El grupo africano lo componen nueve países, entre ellos la República Árabe Unida representada en la mencionada reunión por el Embajador Interino Rafik Asha. Pero así como los eruditos de la Gran Siria ponen en duda el arabismo de los egipcios, algunos africanos se preguntan dónde comienza su africanismo.

Para los africanos, incluso para los blancos del norte de África, las palabras de Asha resultaron ofensivas, porque las mismas inyectaban en la discusión, intrínsecamente, el repudiado problema de la discriminación racial. Pero aunque todo el mundo aquí siente respeto por la habilidad diplomática de los egipcios, dudando, sin embargo, de la eficiencia del Sr. Asha, un árabe, como el mismo ha dicho, que se ha de notar por un gesto de permanente mal humor, al que contribuye, segura y humanamente, una cerrada sordera.

Algunos periódicos atribuyen al incidente características de una crisis en potencia. De los nueve países que componen el grupo, sólo cuatro tienen la piel más oscura, por decirlo en la terminología del Embajador Asha. Aunque el Sudán y Libia entran etimológicamente en esa clasificación, sus intereses se cifran con más rigor a los pueblos del litoral mediterráneo.

Sin embargo, la aritmética de la Asamblea General amenaza con cambios radicales. Es muy posible que antes de fin de año hayan ingresado a las Naciones Unidas otros siete países africanos, todos con la piel más oscura que la del señor Asha, y quizá nueve más el año próximo. Para entonces, este grupo, enclavado en su integridad al sur del Sahara, dispondrá de una fuerza que tratará de administrar por cuenta propia.

La influencia política en Egipto ha llegado hasta el estrecho de Gibraltar, pero se trata de una influencia, pero se trata con alicientes, e hilvanada con los retazos religiosos del islamismo. Marruecos y Túnez son un accidente histórico en la geografía del norte de África. Culturalmente pertenecen al Islam, pero a un Islam que llegó a la cúspide de su esplendor cuando se incrustó en el costillar de Europa. Por lo tanto, la tradición de esos países proviene de esa historia, que en cierto modo es la historia también de Europa.

Los países del África negra traen a la arena internacional un concepto distinto y esencialmente práctico. Son países con una historia y tradiciones, limpios de odio y rencor. Por

Magallanes: tierra de la "Última Esperanza"

La pampa austral, única respuesta posible al cansancio de la pampa nortina. Por S. ARAGREV

Estamos en el punto en que el territorio chileno libera de su condición de estrecha cinta extendida entre cordillera y mar, y se convierte en anchura pradera, con ese combate de los vientos, amplia, con esa amplitud de horizontes, sin marco ni definición, que resulta tan inexplicable y misteriosa para los hombres de la sabana austral del Pacífico le digan a cada instante "Hasta aquí" por el oriente y "Hasta aquí" por el poniente.

Estamos en Magallanes, réplica y contradicción del Norte Grande, del cual la separa una larga pèrtiga de provincias superpuestas con vida uniforme y problemas circunscritos que constituye la armazón organizada del país.

El Norte Grande y Magallanes son dos magnitudes iguales, pero contrarias. Ambos plantean al habitante una afirmación de inmensidad y de lejanías que resulta incomprensible para el hombre del centro. En ambos cobra la tierra su revancha sobre las pretensiones dominadoras del ser humano, convirtiéndolo en su siervo y condicionando su destino a un permanente reconocimiento de su fuerza. En la pampa nortina es una mancha senoviente perdida en la anchura de los horizontes. Allí, terriblemente seco; acá, el reinado perenne de las aguas, que agobian con la incertidumbre de esos largos caminos líquidos que son los ríos y los canales, que azotan la tierra cayendo en forma de lluvias o de nieves. Allí, el problema de la riqueza que se va, amenazando el chileno con dejarle su suelo hogareño convertido en una interminable costra seca e improductiva. Aquí, la riqueza que se anuncia e insinúa por todas partes, planteando el drama de su justa o injusta repartición; el grave problema de atemperar las codicias desatadas, convirtiéndolas en impulsos creadores de civilización.

Y como un árbitro confundido, como un padre colocado en el estygio de repartir su cariño y preocupación equitativamente entre dos hijos gigantes que se giran sus encontradas apatencias, el Chile organizado del Chile adulto, en que la palabra "equilibrio" tiene una realidad en lo administrativo y económico.

Almuerzo en una estancia ganadera: en el interior de la amplia casa patronal, la temperatura cambia de las salamandras repletas de carbonos ardientes, más allá de los grandes ventanales, el viento corre por las lomas aparragando robles y haciendo encogerse la figura chata del ovejero sobre los lomos de su caballo.

La conversación salta sobre los asuntos de la zona.

—Las exploraciones de ENAP van marcando cada día con más claridad el éxito del petróleo chileno. Este año esperamos llegar a un 80% de autosuficiencia nacional.

—Todo el subsuelo de Magallanes no es sino una inmensa mina de carbón de piedra de menos calorías que el de Lota, pero susceptible de explotarse algún día en gran escala. Cada pozo petrolero abierto por ENAP confirma la existencia de un subsuelo carbonífero.

—Al problema de las tierras magallánicas se le ha dado al fin una solución racional. Se acabaron las concesiones temporales, instrumentadas para que la política ganadera favoreciera a los campesinos que pedían favores, y con los que Presidentes pagaban y derriaban su generosidad sobre amigos y parientes a costa del patrimonio fiscal. Ahora se venden los terrenos que van dividiendo las grandes compañías ganaderas. Se venden divididos en unidades económicas lógicas —dos a tres mil hectáreas—, considerando sus valores reales con una substancial cuota al contado y el saldo en un plan de veinte anualidades. Y en la selección de los candidatos a compradores, no tienen el empuje y el favoritismo que son muchos de los favoritos que se venían haciendo para hacer. Las opciones se regulan por medio de un puntaje objetivo, para cuya formación se computa la experiencia ganadera, los medios económicos, la vinculación con la zona y la familia. Pero en el fondo se le dirime la suerte, en sorteos que la Caja de Colonización realiza periódicamente ante notario. Nadie discute honradamente la eficiencia del sistema y sus beneficios consecuentes para el futuro económico de Magallanes.

—Hay en Magallanes un millón de hectáreas, que se irán loteando en éste y los próximos años, a medida que expren los con-

El Premio Alberdi-Sarmiento a Ernesto Montenegro

De "LA PRENSA", de Buenos Aires

lombiano, colaborador de este diario, obtuvo el premio correspondiente a 1957, ya de revista "Chir", en cuyas páginas trazo un panorama espiritual y geográfico que contribuyó a disipar errores y a aumentar el interés por nuestros países.

Después de algunos años de labor en los Estados Unidos el señor Montenegro volvió a Chile y fue elegido presidente de la Sociedad de Escritores de ese país durante los períodos comprendidos entre 1933 y 1935, inclusive. En 1938 se radicó en Buenos Aires y empezó a colaborar en "La Prensa". Antes, a partir de 1933, había colaborado en nuestro colega "La Nación". Interrumpida esta labor por su colaboración en nuestro diario la reanudó luego, hasta que volvió a escribir en "La Prensa".

En 1953 fue llamado a fundar y dirigir la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile. Visitó nuevamente Europa en 1957 y siguió publicando en "La Prensa" sus observaciones de la vida política y económica de diez de los países occidentales, con una breve incursión dentro del Berlín oriental. Su labor periodística se ha extendido a los principales diarios de Chile, Argentina, México, Colombia y Brasil y a varias revistas del continente. Publicó en 1933 "Cuentos de mi tierra Ventura", ahora en su tercera edición y por el cual recibió el Premio Atenea de la Universidad de Concepción; al año siguiente "Puritania" y una serie de traducciones de cuentos de autores norteamericanos antiguos y modernos, seguidos de un pequeño volumen de ensayos de crítica literaria con el título de "De descubierta".

La múltiple actividad intelectual de Ernesto Montenegro lo define como un humanista moderno, un sociólogo y un testigo imparcial de la realidad internacional. No son menores méritos la honesta de sus apreciaciones y su amplia comprensión ante el panorama espiritual y moral del mundo. Ha revelado también su pertenencia en campos vinculados al examen ético y a problemas del lenguaje, como puede apreciarse en las ágiles notas que dedicó a esos temas.

Como traductor ha puesto al examen los idiomas vertiginosamente profundos del castellano, como lo demostró en "Manos verdes" de Guillermo E. Hudson, y en muchas obras trasladadas del inglés, francés, italiano o portugués.

Ernesto Montenegro nació en San Felipe, Chile, y a los cinco años de edad empezó a publicar en un periódico de su pueblo natal. En 1913 se incorporó a "El Mercurio" de Santiago, y al "Pacífico Magallanes", como secretario de redacción. En 1915 partió para los Estados Unidos, donde el premio se otorga nuevamente en la forma adoptada para esta ocasión al periodista colombiano Eduardo Cárdenas, director de la revista "Selecciones" edición española de "Reader's Digest".

En esta ocasión, como en la anterior, el doctor Gainza Paz hizo personalmente entrega del premio.

German Arciniegas, el conocido periodista argentino, con-

PINCELADAS. ¡Pobre Cheryl!

OTRO DOLOR de cabeza se le presenta a la buena moza, cuanto intimamente se frustra. Lana Turner: Cheryl, su hijo, ha huído del reformatorio, al que fue enviada a comienzos de este año. La muchacha no entiende eso de que se celebre mamá se empuje en separarla de su lado. Su tragedia desborda en desesperación. ¿De qué le sirvió matar, con un cuchillo de cocina, al hambroño Stompanato, al de todas maneras, la sacaban de casa para poco menos que encerrarla? Lo que ella, ha querido es que el niño se mantenga siempre en la ternura que le abra su madre. Pide, como Kafka pedía a su progenitor, un poco de cariño, una limosna de ternura, una voz que le hable de las cosas bellas que tiene este mundo.

El drama de Cheryl es el de miles de jóvenes. El mismo Cheryl Cheaman, que debe morir mañana en la cámara de gases, recorrió solo el tortuoso camino de la infancia.

Cheryl, la niña asesina, no odiaba al hombre que vivía con su madre sino a su soledad permanente. Y mató a sangre fría, como se mata a una sandalita a un ratón, por miedo y por desesperación. Tiene 15 años y ya una tremenda sombra cubre sus días y sus noches. ¿A dónde ir? ¿Qué hacer?

Es posible que la encuentren, que la pongan otra vez entre las cuatro murallas de un reformatorio, pero lo que no hallarán jamás será su espíritu. Lo perdió para siempre en plena infancia.

¡Pobre mozo! ¡Pobre muchacha sola!

O. CABRERA LEIVA.

Segundo programa del "Festival Ballet"

Generalmente, las compañías de ballet deslumbran por sus estrellas. Festival Ballet, cambio, impresiones, en primer lugar por ser una compañía. Expliquemos, entonces, lo que de otra manera podría parecer una verdad del señor Perogrullo.

El segundo programa confirmó la impresión básica dejada por el debut. El cuerpo de baile muy disciplinado, técnicamente correcto, estilísticamente cuidado, sirve de marco a un todo orgánico que produce la sensación de que cada cosa está en su lugar y que nada ha quedado a merced de la improvisación. Y la misma organización se siente detrás del escenario, a través de la iluminación y cambios de decorado. Este es el punto fuerte del conjunto.

El programa de anoche se inició con "Las Sifides" y, a pesar de su aparente sencillez, hay pocas cosas tan difíciles como interpretar bien esta obra. En la versión del Festival Ballet hubo algunos momentos en que el cuerpo de baile creó la indispensable atmósfera poética, pero lo anterior fue válido en mucho menor grado para las solistas.

"Las Sifides" puede bailarse con la mayor corrección técnica del mundo y sin embargo resultar deficiente si no se crea sobre el escenario el mismo clima poético y romántico de la música de Chopin. Y ese clima depende, en gran parte, de la emoción interior que cada bailarina, solista y cuerpo de baile, debe aportar a su trabajo. Casi diríamos que las artistas, para interpretar esta obra, no sólo necesitan hacer su tradicional barra antes de la función, sino también leer poemas de Keats o Shelley.

En aquel viejo favorito de todos los públicos que es el pas de deux de "Don Quijote", Marilyn Burr estuvo técnicamente brillante y personalmente graciosa, aunque la tónica española que quiso imprimir a su danza resultó un tanto forzada.

André Prokovsky estuvo espectacular en sus cabalros y mercedariamente entusiasta al público, aunque no todas las terminaciones de sus doble tours en Pair furent limpias. Es un bailarín viril, de gran técnica, y —lo que no siempre sucede— sabe lucirse.

"Pasatiempo Sinfónico" (Symphony for Fun) es una obra que recorre un terreno en que lo académico, lo moderno y el lenguaje del ballet se convierten en tres bromas germanas. La coreografía de Michael Charnley, sin duda, está emparentada con la de Jerome Robbins para "Interplay" que hace algunos años se le viera a "Ballet Theatre". Capta en todo su dinamismo la alegría de la juventud y desarrolla este tema básico con muy agradable sentido del humor. Obra fresca y espontánea, estuvo bien interpretada por solistas y cuerpo de baile.

La obra de mayor peso del programa de anoche fue "El Niño Brujo", con coreografía de Jack Carter. Obra dramática, de impacto emocional directo, narra una leyenda que transcurre en el medio oeste de Estados Unidos. Su tema de fondo nos pareció ser el puritanismo, con sus represiones e hipocresías, a la vez una afirmación de los instintos naturales del ser humano. Pero también cabrían otras hipótesis muy diferentes y tras ver este ballet una sola vez, no pretendemos emitir opiniones definitivas.

La interpretación fue buena. Gilpin (Niño Brujo), ya se había presentado ante nuestro público como virtuoso; ahora lo hizo también como intérprete. Anita Lands tuvo buen desempeño como la Muchacha, y Dolin dominó el escenario por presencia como el Predicador.

El vigor y la fuerza de este ballet no pueden discutirse. Sin embargo, bien desarrollado no tiene todo momento toda la claridad y dimensión que el tema parecía permitir.

La ovación que mereció "El Niño Brujo" confirmó, una vez más, la adición de nuestro público por obras de corte dramático.

H. EHRMANN

Pidiendo por abajo

En el juego de la política, como en el cacho, suele ser conveniente pedir "por abajo".

Es la única forma de hacerse valer en los dados "cargados".

Así, por ejemplo, en este caso de los Ministros del General Ibáñez, que aparecen formulando una protesta colectiva porque "El Mercurio", al comentar editorialmente el fallecimiento del General Ibáñez, hizo un balance más o menos crítico de los aspectos más culminantes de sus dos Administraciones.

Pero nada han dicho de las loas y ditirambos de "Clarín" y algunas radios.

Si en esta materia ha de observarse un respetuoso silencio, que el sea por parte de los protestantes.

En todo caso, los ex Ministros son parte interesada. Lo que se diga en contra del último Gobierno del General Ibáñez —por lo menos— les alcanza personalmente.

De lo cual se deduce que la protesta, mirada "por abajo", resulta en favor de los protestantes.

Por otro lado, los diputados a los demócratas cristianos anuncian una nueva acusación en contra del Ministro de Hacienda por haber dejado sin cumplir, según ellos —la Ley 13.620—, según el principal se refiere a la Compañía Salitrera de don Osvaldo de Castro.

Cosa curiosa, el Gobierno sostiene que ha cumplido todas sus obligaciones respecto de dicha Compañía y anuncia que por intermedio del Banco del Estado ha en tablado seis demandas para exigir al señor De Castro el cumplimiento de las suyas. Por su parte, este se exceptúa sosteniendo que el Gobierno está en mora, según su apreciación de los términos de la ley.

En consecuencia, la tesis del incumplimiento gubernativo resulta sostenida por el señor De Castro y por los parlamentarios demócratas cristianos.

Lo cual no tiene nada de extraño, si se mira el asunto "por abajo", porque los dirigentes más influyentes de la democracia cristiana siempre han andado litigando por la misma cuerda con el señor De Castro, en sus diarios, en sus pletos y en política.

Acaso esto mismo tenga que ver con ese "Comité Secreto para la defensa del Norte" de que se viene hablando. ¿Por qué secreto? ¿Se trata de algo del mayor interés público? En tales casos, lo primero es dar la cara.

Y ya que hablamos de "pedidos por abajo", ¿qué decir de "La Última Hora" que, refiriéndose al petróleo del Norte —cuya existencia da por establecida— sostiene que se trata de operar un chantaje "en nombre de mandantes extranjeros"? Háblese con claridad al respecto: ¿hay en esto un caso semejante al de los agentes a sueldo de Perón? Si se mira "por abajo" de los "mandantes extranjeros", sólo se verá un caso claro y documentado: el del Director de "Última Hora", al servicio de Perón.

CRAINQUÉVILLE.

A rey muerto, rey puesto

Los malhechores, al regresar en la madrugada a sus madrigueras, llevan consigo para su descanso y su alimento espiritual el tabloide "Clarín".

¡Cómo, al leer su desusado editorial de ayer, deben haberse sentido, los "cogedores"!"

Eillos, que devoran las columnas sangrientas de la crónica roja, se encuentran de repente con la lectura de palabras y palabras que no entienden, que encierran pedantesco una "cultura" que no alcanzan y a intención que no advierten. Al principio deben haber pensado que en ese "Titiano en el Gobierno" se podría hablar de las aventuras de algún colega o de la personalidad del nuevo jefe de gobierno.

Generalmente los hombres tienen un gusto que es propio de las actividades que ejercen. Tanto cuanto leen como cuando escriben. En este último caso, ¿qué podría llevar al editoralista a preocuparse de ese genio de la pintura del medioevo? ¿Alguna extraña asociación de ideas que relacionara su fresco comportamiento de plumario con los frescos que el pintor en Padua, en la Scuola di San Antonio? ¿Tan asociadas de ideas como aquella que los lleva a leer el semanario de Volpone al recordar las truhanerías del personaje de Ben Jonson? ¿Es que al evocar cuando éste se disfrazaba de saltimbanqui, para venderle a los inocentes y los crédulos una especie de jalea real —el "aceite del Socolo" mantuanu—, le hiciera memorar al Titiano por la amistad que él tenía con el Duque de Mantua?

¿O la circunstancia de que en el "dar consejos ahorquillados, o sea, de los puntos; tomar oro en mano y otra mano, y reunir...": le fuera mejor que al gran artista, que constantemente protestaba porque los duques y los reyes no le pagaban los retratos y sus otros encargos? El gran pintor le vendía las maravillosas creaciones de sus pinceles. Probablemente si hubiera puesto su pluma al servicio de un poderoso habría tenido la oportunidad de hacer de reyes y señores, haciendo negocios y negociados a la sombra del poder. Genio para ello, como en la pintura, no le habría faltado. Lo que le sobraba era esa honradez y dignidad de que carecen aquellos que en su codicia y audacia no piensan al origen del dinero es bueno o es malo, sino si es mucho o si es poco.

"Buenos días al día, y después a mi coro...": es la exclamación de Volpone cuando se comienza a leer de Ben Jonson. Nosotros, en cambio, tenemos que empezar la jornada con la lectura de los periódicos matutinos y la revisión de nuestros archivos periodísticos. Y así como entre los primeros nos encontramos con ese editorial renacentista que suena a la extraña "clarinada" de un gallo, cuyo cacareo ya no logra alarmar ni siquiera a las gallinas, nos encontramos en los otros con artículos de un certísimo pasado, en los cuales, también usando la asociación de ideas, se ha querido hacer falta ayer fallecido. No hablaba directamente de él —ni falta hacía—, sino de Getulio Vargas, el brastleño de la segunda administración, antes que se suicidara. Y preguntaba, con intencionada insolencia: "¿Qué tiene ahora Getulio?"

¿Qué le pasa a Getulio? ¿Está tonto Getulio? ¿Está viejo Getulio? En forma de preguntas, él llegaba a estas conclusiones por los cambios que había experimentado en el mundo. Señalaba algunos de ellos. Por respeto a la memoria del muerto, nos limitaremos a repetir sólo uno: aquel en que al Mandatario de la primera época le había sucedido en la segunda uno que, en vez de "seleccionar hombres íntegros y capaces, echaba mano de cualquier chisgarabía". Y no dejó de atacar al señor Ibáñez con sus insultos de diccionario, hasta que, para calmar el "seleccionamiento" y el llevar al Mandatario a la Moneda. Todos saben lo que esto le costó al prestigio posterior de su victoria al país y a LA NACION.

El "Titiano en el Gobierno", como se titula el editorial del "Clarín" de ayer, parece tener la misma segunda intención que encerraban las "estultadas"; la misma forma de presionar al señor Alessandri, con invectivas mezcladas con hilagos y consejos. Por la intención de los que lo han leído, debiera haberse titulado: A rey muerto, rey puesto.

Pero ahora nadie necesita de su desprestigiado y desprestigante servicio. Los tiempos en Chile han cambiado.

PEREGRINO

Tribuna Libre

EL SIMBOLICO PRIMERO DE MAYO

El 11 de noviembre de 1887, en la ciudad de Chicago, un grupo de valerosos dirigentes obreros fueron encarcelados, después de un dilatado proceso judicial, por el hecho de pedir a los Poderes Públicos de EE. UU. de Norteamérica la implantación de las ocho horas de trabajo, en un día primero de mayo de 1886, en una plaza pública de la ciudad de Chicago.

Nuestro país cuenta con una legislación social, más avanzada del orbe, de la cual se enorgullecen las clases trabajadoras en general. Cuenta con Tribunales del Trabajo, Servicios de Previsión Social de Empleados y Obreros, Seguro de Incapacidad, Corporación de Seguros, y de otros millones de trabajadores de todo el mundo, y que murieron en aras de la defensa de sus hermanos de clase.

Jorge Flores Neira, ex secretario general del Congreso Social Obrero de Chile, Sierra Bella 1422 Santiago.

TRISTAN GALVEZ FUE ELEGIDO PRESIDENTE DE LA "P. A. CERDA"

Triunfó por 239 votos, contra 146 que obtuvo Guillermo Jofré Vicuña

"Encuentro satisfactoria la labor desarrollada por Pedro Enrique Alfonso" — declaró ayer el nuevo presidente de la Asamblea Radical "Pedro Aguirre Cerda", Tristán Gálvez. Formuló la declaración momentos después de conocerse el resultado de la elección efectuada ayer, en la cual triunfó por 239 votos contra 146, que obtuvo Guillermo Jofré Vicuña.

Gálvez, hizo un llamado a la unidad efectiva de acción y declaró que la posición futura de la asamblea dependerá de las circunstancias políticas porvenir. Desde las 16 a las 21 horas de ayer, en el local de la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda" fue una elocuente demostración de la inquietud que reina entre el radicalismo por encontrar una solución a los problemas nacionales.

Los parlamentarios del Partido Radical se hicieron presentes en la asamblea, aunque sólo votaron Ana Eugenia Ugalde e Isidoro Muñoz Alegría.

El nuevo presidente de la "Pedro Aguirre Cerda" tiene larga trayectoria política. Ingresó al partido hace 32 años. Es ingeniero civil y ha sido presidente de la Asamblea de

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

ASAMBLEA P. RADICAL Q. NORMAL.— Sesiónará hoy, a las 10 horas, en José Joaquín Pérez 4301. Se rendirá un homenaje a los mártires de Chicago, y se tomará juramento a nuevos militantes.

ASAMBLEA DE BARRANCAS.— Sesiónará hoy, a las 10 horas. Se analizará el problema que se ha presentado para la formación de mayoría, a fin de elegir al nuevo Alcalde. Los radicales de Barrancas, eligieron dos representantes, uno de ellos Benedito Flores, con 8.565 votos, la primera mayoría.

Copiapó y de Cautín. Fue también consejero nacional del radicalismo y se propone, según declaró, levantar la vida política de la asamblea.



ELECCION EN LA ASAMBLEA PEDRO AGUIRRE CERDA.— Un grupo de miembros de la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda" rodea una de las mesas en las que se efectuó la elección de la nueva directiva de ese combatiivo organismo. En el grabado aparece María Rodríguez de Palma, mientras deposita su voto en la mesa a cargo de Francisca de Bruce, Graciela Castillo de Pérez y Laura Franco.

Bellezas del Concurso "Miss Chile" volarán a Miami Beach y a Londres

Primeros premios serán discernidos en los eventos "Miss Universo", de julio próximo y "Miss World", que tendrá lugar el 8 de noviembre en Londres.— Invitación recibida por don Pablo Hamburger. — Gentil colaboración de BOAC.— Los actos finales en Santiago.



CONCEPCION OBACH, quien basó, el acto de proclamación representó a Chile, en el Concurso Miss Universo. En el grabado, el acto de proclamación

El concurso nacional de belleza Miss Chile, organizado por Catalina con el concurso de Línea Aérea Nacional y Hotel Carrera, y con la entusiasta colaboración de una cadena de diarios y radioemisoras a través de todo el territorio, entra en el presente mes de mayo al pleno de sus realizaciones, a fin de designar a la mujer chilena que representará al país en el extraordinario concurso internacional "Miss Universo" 1960, que tendrá lugar en julio próximo en el hermoso balneario de Miami Beach, Florida.

Por una circunstancia especial nuestro concurso adquiere, asimismo singular relieve con la gentil invitación recibida por don Pablo Hamburger, representante en Chile de la firma patrocinante del certamen para que una belleza chilena concorra al concurso "Miss World", a realizarse el 8 de noviembre venidero en Londres.

Catalina, de inmediato formuló gestiones con British Overseas Airways Corporation (BOAC), y han quedado iniciados los contactos para que una de las triunfadoras del Concurso Miss Chile pueda concurrir al evento en la participación de 37 naciones, principalmente del sector europeo.

Podemos consignar, pues, que las elecciones de las bellezas del Concurso Miss Chile, filiales para los días 27 y 28 del mes en curso se han visto realizadas con dos magníficos premios de carácter internacional. El primero para postular al título de "Miss Universo" en los Estados Unidos con premios de 10 mil dólares, y el segundo para actuar en "The Beauty Championship of the World 1960" con premios de dos mil libras esterlinas, obsequios, contratos y brillantes programas de visitas y festejos, tanto en los Estados Unidos del norte como en Gran Bretaña.

Además, como se ha informado, la organización en Santiago discernirá a las candidatas agraciadas con distinciones para viajar a Buenos Aires, Montevideo y Lima.

LOS ACTOS EN LA CAPITAL Se ha programado para el viernes 27 el acto público para la presentación y elección de las candidatas que llevarán la representación de Chile a los concursos de belleza de Miami Beach y Londres, respectivamente. Como se sabe, postulan a dichos galardones jóvenes de las provincias del norte, centro y sur del país, y también de Santiago, Viña del Mar y Valparaíso.

Este año se ha querido darle especial importancia a la participación de Magallanes y Arica, concurso que están a cargo de los diarios "La Prensa Austral", de Punta Arenas, y "La Gaceta", de Arica.

Prosigue con gran entusiasmo en La Serena las inscripciones de candidatas para postular al título de Miss Chile. Sabemos que en los círculos serrenenses reina interés por la participación de la señorita Sara Huerta, bella morena, de 19 años, que prepara su bachillerato para seguir los estudios de Medicina en la capital.

El Ágil comentarista radial, Premio Nacional de Periodismo Luis Hernández Parker, invitado la semana última a La Serena por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, conoció y alternó cordialmente con algunas de las candidatas, manifestando en su audición del jueves pasado que a no dudar las jóvenes más bellas y con más opción a singularizarse en las finales en Santiago.

Como se ha informado, también participan candidatas de LAN Chile, la BOAC ha prometido que una de las bellas auxiliares de sus servicios será inscrita en el concurso de la presente semana para postular al título de Miss Chile.

Tanto en Arica, como Iquique y Antofagasta prosiguen las actividades de los respectivos comités para la elección de sus candidatas. En Antofagasta lo realiza "El Mercurio" en conexión con el Comité pro Estado.

En Santiago el baile de coronación que tendrá lugar el sábado 28 será a beneficio de los servicios de Asistencia Pública.

CHARLA SOBRE EL P. R. DARA ISIDORO MUÑOZ A.

Una charla sobre la "Historia del radicalismo", dará mañana, a las 19 horas, el diputado por el primer distrito de Santiago, Isidoro Muñoz Alegría.

La charla se efectuará en la sede del Departamento Femenino del Partido Radical, que patrocina dicha conferencia. Las dirigidas han invitado a este acto a todas las mujeres radicales de Santiago.

El diputado Mercado soluciona problema de bomberos de Coquimbo

El diputado radical Julio Mercado, obtuvo una solución de emergencia para el problema que se le ha presentado a los bomberos de Coquimbo, por falta de material.

Junto al regidor electo por ese puerto, Manuel Ramírez Cifuentes, Mercado se entrevistó con los Ministros del Interior y de Hacienda, a los que informaron sobre la gravedad del problema, puesto que en cualquier momento el puerto de Coquimbo puede ser pasto de las llamas.

Los Secretarios de Estado mencionados se comprometieron a proporcionar recursos del 2.º de constitucional destinado a calamidades públicas, no bien el gobernador del departamento informe sobre las más urgentes necesidades de los bomberos.

El diputado y regidor electo obtuvieron también la promesa de que en el curso del presente año se acelerará la construcción del Liceo Coeducacional y de la escuela N.º 2 de Coquimbo.

DEMOCRATAS BUSCAN AMPLIAR LA FUSION

Acuerdos tendientes a normalizar las resoluciones ya aprobadas, relacionadas con la necesidad imperiosa que existe, de unir a todos los demócratas de Chile en una sola colectividad, tomó en su última sesión la Junta Ejecutiva del Partido Demócrata, que preside el ex diputado Jonás Garrido.

Tales acuerdos incluyen, además, el propósito de comprender en la unificación a sectores como los Comandos Populares y Radicales Doctrinarios, cuyos dirigentes han manifestado su propósito de llegar a un entendimiento en este sentido.

Para llevar a la práctica estos anhelos, se efectuará una sesión solemne, a las 19.30 horas de hoy, en la sede de Vicuña Mackenna N.º 187, con asistencia de numerosos autorizados de los mencionados organismos políticos.

Se ha fijado este día como homenaje a una fecha importante de la colectividad democrática: el encarecimiento de la Primera Junta Ejecutiva, con ocasión de los trastornos sociales ocurridos el 29 de abril de 1876.

CHEQUES LETRAS

Cobramos sin gastos para el cliente. Abogados especializados. AGUSTINOS 1350 Oficina 680

COKE

Carbon coke de primera, grano grande. Reparo a domicilio desde 5 sacos. A provincias cualquiera cantidad.

ANTOFAGASTA 3077 TELEFONO 90830

BARRACA DE FIERRO

MATERIALES DE CEMENTO EN EL C O N O N.º 26 x 2 x 0.85 ... 3.850.— N.º 26 x 3 x 0.85 ... 5.700.— N.º 26 x 3 x 0.65 ... 4.800.— Canales: 2 metros ... 1.350.— Bajadas: 2 metros ... 1.350.— Caballetes: 2 metros ... 1.350.— Forros: 2 metros ... 1.350.— Cubetas ... 930.— Todo en fierro de la clase Pizarreno más barato que precio oficial.

Nuevo nombramiento en el First Western Bank de San Francisco, California

El señor Mont E. Mc Millen, y se graduó en Comercio Externo y Contabilidad en la Universidad de California, fue vicepresidente de los Deptos. de Finanzas Internacionales de Operaciones de la firma Otis Mc Allister & Co., de San Francisco.

El señor Rodrigo nació en Bilbao, España y está radicado en los Estados Unidos desde el año 1910.

INSERCIÓN - A propósito de una aclaración aparecida en este diario

En virtud de un convenio de 2 de junio de 1951, celebrado con don Werner Barends H., que actualmente reside en Valparaíso, Chile, el INFRASCrito, dueño del negocio de venta de pinturas situado en Santiago, Avda. General Bulnes N.º 355, ha vendido y SEGUIRA VENDIENDO, productos de la marca

"BACO"

fabricados por don WERNER BARENDH H. y por la mencionada sociedad. Seguirá efectuando tales ventas, como lo ha hecho hasta la fecha, exclusivamente con productos legítimos de la proveniencia indicada que en parte tiene en existencia y que habrán de seguirse entregando en virtud del convenio referido.

HERIBERTO BARENDH H.

DESMONTADORAS Y MONTADORAS A AIRE COMPRIMIDOS "MAY"

especiales para neumáticos sin cámara

EJES FLEXIBLES, TALADROS DE COLUMNA

Equipos para pintar "DECORA"

CONSULTE NUESTRAS FACILIDADES

COSMOS ALAMEDA 2360 FONO 93478

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vendidos, y que no fueron renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.º 15, del Reglamento General de Cementerios, (Dicto. N.º 421, del 14 de abril de 1932).

NICHOS DE ADULTOS

PABELLON 16.— 1566, Gregorio Guzmán G.; 1772, Moisés Rojas G.; 1872, Luis Cañonier M.; 1908, Emilio Voigt S.

PABELLON 22.— 853, Alfredo Basauré M.

GALERIAS 1, 3 y 7.— 826, Pedro Pérez Castro; 2258, Mario Olivares C.; 2790, Ramón Molina M.; 6878, Carmela Vázquez C.

GALERIA 8.— 8565, César Segovia I.; 9966, Ignacio Quiroga D.; 10001, Erasmo Valenzuela L.; 10061, Viviana Godoy C.; 11195, Amanda Contardo M.; 11310, Luis Lagos Contreras; 11099, Sarela López Ortega.

GALERIA 14.— 286, Hipólito Parra C.; 290, Luisa Bidoli Gerbee; 484, Juan Navarrete Cañete; 516, Luis Sepúlveda D.; 508, Carmen Fernández.

SECCS. ORIENTE Y NORTE PIEDRA.— 1534, Soledad Valenzuela; 1429, Jesús Rivera D.

NUEVA SECC. OTE LADRILLO.— 1539, Laura Cortés Torres; 1833, Pedro Sepúlveda O.

NICHOS DE PARVULOS

PABELLONES 16 Y 17.— 122, Cristina Rohdis; 4, Carlos Miranda; 89, Ana Pérez P.

PABELLON 18.— 20, Víctor Guala A.; 76, N. N. Vidal O.

PABELLON 21.— 32, Patricia Garrido; 76, Elcira Díaz U.; 91, Gloria Mateluna G.

PABELLON 23.— 36, Leyla Gutiérrez; 131, Elena Olivares R.; 106, María Cahue; 136, Víctor San Martín M.; 186, Sergio Medina H.

NOTA: En conformidad al decreto ley N.º 421, del 14-IV-1932, esta publicación se hace durante diez días de cada mes (1.º al 10, incl.) y en un solo diario.

AVISOS IMPORTANTES

DESOCUPACION DE NICHOS-BOVEDAS DE LOS PABELLONES N.ºs 26, 28 y 29.

Por tercera y última vez (la primera se hizo en diciembre de 1959 en el diario "El Mercurio", y la segunda, en marzo del presente año, en el diario "La Nación"), se avisa a los dueños o a los interesados que hicieron especulaciones en carácter "PROVISORIO" en los meses de AGOSTO y SEPTIEMBRE de 1959, en NICHOS-BOVEDAS (pro momentánea escases de nichos individuales) ubicados en los Pabellones N.ºs 26, 28 y 29, que deberán proceder antes del día diez del presente mes de MAYO, a desocuparlos haciendo traslado a nichos individuales, de los que hay disponibles desde diciembre del año ppdo.

Pasada la fecha ya señalada y si los interesados no se hubieran presentado, procederá el Cementerio a hacer los traslados, sin que se afecte ninguna responsabilidad.

DESOCUPACION DEL PATIO N.º 18 DE ADULTOS

Confirmando el aviso publicado en el diario "El Mercurio", durante los primeros días del mes de junio de 1959, este Patio N.º 18, de adultos deberá ser desocupado antes del día 15 del presente mes de mayo, haciéndose traslado de los restos a otro Patio que indicará este Establecimiento, sin ningún gravamen para los interesados.

SE RUEGA A LOS FAMILIARES DE DON JUSTO CORTES FERNANDEZ, SE SIRVAN PASAR POR LA DIRECCION DE ESTE CEMENTERIO GENERAL.

SANTIAGO, 1.º de mayo de 1960.

EL ADMINISTRADOR.

La información QUE UD. NECESITA

ITINERARIO DE TRENES

Expreso Rápido, Santiago-Pto. Montt, Martes y Jueves. Sale de Estación Alameda, a las 7 horas. Combinación a Concepción y Valdivia.

Ordinario, Santiago-San Rosendo, Diario, Sale de Estación Alameda, a las 8.30 horas.

Expreso, Santiago-Concepción, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda a las 10 horas. Combinación a Temuco.

Ordinario, Santiago-Talca, Diario, Sale de Estación Alameda a las 14 horas.

Ordinario, Santiago-Ouro, Diario, Sale de Estación Alameda a las 16.30 horas.

Directo, Santiago-Temuco, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 18 horas. Combinación a Puerto Montt.

Expreso rápido nocturno Santiago-Puerto Montt, Viernes. Sale de Estación Alameda a las 20.45 horas. Combinación a Valdivia.

Nocturno, Santiago-Talcahuano, Diario, Sale de Estación Alameda a las 21 horas. Combinación Temuco y Valdivia.

Automotor, Santiago-Talca, Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes. Sale de Estación Mapocho a las 7.40 y 13.45 horas.

Automotor, Santiago-Talca, Diario, Sale de Estación Mapocho a las 19.30 horas.

A VALPARAISO — Expresos diarios, salen de Estación Mapocho a las 7.45 horas, 11.45 y 17.45 horas. Expreso, sábado, excepto festivos, sale a las 16 horas. Expreso rápido, días de trabajo, excepto sábados, sale a las 19 horas. Expreso, domingos y festivos, sale a las 22 horas. Ordinario, diariamente, a las 8.30, 14 y 20 horas. Ordinario, sábados, sale a las 13.45 horas.

DE VALPARAISO — Expresos diarios salen a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas. Expreso rápido, sale de Valparaíso, días de trabajo a las 7.20 horas. Expreso, domingos y festivos, sale de Valparaíso a las 20 horas. Ordinario, salen de Valparaíso, diariamente, a las 8.30, 14 y 20 horas. Ordinario, domingos y festivos, salen de Valparaíso a las 18 y 20.30 horas.

SANTORAL

HOY — Felipe y Santiago Apóstol.

MAÑANA — Atanasio y Santorino.

BOMBEROS

Cuerpo de Bomberos Comandancia en Santo Domingo 978 ... 6171

ITINERARIO DE AVIONES

LAN-CHILE

RUTA SANTIAGO-ARICA

Lunes, martes, viernes y sábados parten de Los Cerrillos a las 8.30 horas, en vuelo directo a Arica.

Los jueves sale un DC-5B a las 7.45 horas, hacia Antofagasta, donde combina con 2 vuelos diarios con escalas en Calama, Tocopilla, Yumbay y Arica.

Los viernes sale un DC-5B a las 9.20 horas, con escalas en Iquique Terminal en Arica.

Los martes y jueves sale de Los Cerrillos a las 9.30 horas, un servicio diario Antofagasta con escalas en La Serena, Copiapó y Talcahuano. Los lunes, miércoles y sábados, con el mismo terminal hacia Calama. Los viernes sale a las 9.20 horas, con escalas en La Serena, Valparaiso, Copiapó y Chañaral, con terminal en Antofagasta. Los lunes, miércoles, jueves y sábados, a las 8.45 horas, con terminal en Copiapó, y escalas en Ovalle, La Serena y Valparaiso.

RUTA SANTIAGO-P. ARENAS

Santiago-Temuco: Sale de Los Cerrillos los sábados, a las 2.15 horas. Escalas en Concepción y Victoria.

Santiago-Puerto Montt: Sale de Los Cerrillos los jueves, a las 8.30 horas. Escalas en Concepción, Valdivia y Osorno. Puerto Montt, Anticú y Castro.

Santiago-Coihaique: Sale de Los Cerrillos los sábados a las 8.30 horas. Escalas en Cauquenes, Concepción, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.

Santiago-Puerto Montt: Lunes, miércoles y viernes, sale de Los Cerrillos, a las 8.30 horas. Escalas en Concepción, Temuco y Osorno. (Los días lunes hace escala también en Cauquenes).

Santiago-Coihaique: Sale de Los Cerrillos, los lunes y jueves, a las 9.15 horas. Escala en Valdivia.

Santiago-Punta Arenas: Sale de Los Cerrillos los martes y viernes.

CARABINEROS

Santiago, Moneda-Radio Patricial, Central, Plaza Bulnes 1196 ... 62261

Prefectura General de Morandé ... 60151

Prefectura Santiago Norte, Dávila E. 698 ... 374011

Prefectura de San Pedro de Central, San Pablo N.º 1353 ... 64130

Prefectura Santiago Sur, Chileo 1474 ... 51050

Prefectura Radio Patricial, Agustinas 1284 ... 65102

Prefectura de Transito, Merced 142 ... 32012

Prefectura Rural de Santiago, Victoria Suñerossaux 143 ... 30101

INVESTIGACIONES

Servicios de Investigaciones, General Mackenna-Tesinas ... 82211

Turno de farmacias

TURNO DE FARMACIAS DE LA SEMANA COMPROMETIDA ENTRE EL 30 DE ABRIL AL 7 DE MAYO DE 1960.

Prado, Avda. Independencia 2812; Atlántida, Avda. Independencia 121; San Cristóbal, Avda. Recoleta 997; Foster, San Pablo 2608; Esperanza, Esperanza 29; Santa María, Huérfanos 4125; Infantes, Avda. B. O'Higgins 2682; Gallardo, Salvador antunes 2903; Leñude, Avda. Blanco Encalada 2196; Rojas, Avda. B. O'Higgins 1410; Española, Puenente 818; El Mercurio, San Diego 301; Aracón, Aracón 1077; Miraflores, Avda. B. O'Higgins 452; Imperial, Ecuador (Población San Ramón) 899; Carmen Mena, Carmen Mena 415; San Miguel, San Miguel 701; San Carlos, Uruguay 1598; Rocas, San Joaquín 2399; Cruz del Sur, Avda. Apoquindo 4412; Moll, Avda. Providencia 1512; Santa María, Avda. Irarrázaval 4291; Frubla, José M. Infante 1517; Leñude, Eleodoro Yáñez 2807; Central Macul, José Pedro Alessandri 3197; Principe Gales, Principe de Gales 5786; San Jorge, Avda. Pedro de Valdivia 2682; Urgencia, San Francisco 75, turno permanente.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y hermano, señor LEOPOLDO FUENTES URBILA. Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General. El entierro partirá desde su casa, habitación, calle Manuel Thompson N.º 3556, a las 18.30 horas. La familia.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de mi inolvidable esposo y padre, don DOMINGO HUMBERTO GOMEZ AGUILAR. Sus restos se velarán en su domicilio, Las Fuentes 1994, Población Pedro Montt.

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos al "Círculo Cívico Arturo Alessandri Palma", que se dignó acompañar hasta su última morada, a nuestro inolvidable hijo, hermano, esposo y abuelo, don MANUEL PEÑA TEJERA (Q. E. P. D.). Igualmente, a todas las personas que enviaron ofrendas florales, nuestra eterna gratitud. La familia.

FUNERALES serios y económicos FORLIVESI

REPUESTOS DE GOMA

Importados para automóviles y camiones. Amplio surtido en sportes de motor para toda marca y todo el repuesto de goma que usted necesita. Ofrece

RIGOBERTO LEPE

Alameda 2265 — Fono 60260

MAYOR — MENOR

Minas y Fertilizantes S. A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

En conformidad con lo establecido en el Art. 29, de los estatutos, se convoca a junta general ordinaria de accionistas para el sábado 14 de mayo, a las 11.30 horas, en las oficinas de la Fca. de cemento de "El Melón", en la calle Almirante Gómez Carrasco N.º 150, con el objeto de dar a conocer el 12.º balance y memoria, al 31 de diciembre de 1959.

El Registro permanecerá cerrado desde el 5 al 14 de mayo, ambas fechas inclusivas.

Valparaíso, 30 de abril de 1960.

EL PRESIDENTE.

Mowicoll M.R.

COLA PARA USO INMEDIATO y para múltiples aplicaciones en el ramo de la Construcción

PINTURAS BARENDH M. R.

HERIBERTO BARENDH H.

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA CHILE

AV. BULNES 355 - CASILLA 1410 - STGO

CHEQUES LETRAS

Cobramos sin gastos para el cliente. Abogados especializados. AGUSTINOS 1350 Oficina 680

COKE

Carbon coke de primera, grano grande. Reparo a domicilio desde 5 sacos. A provincias cualquiera cantidad.

ANTOFAGASTA 3077 TELEFONO 90830

BARRACA DE FIERRO

MATERIALES DE CEMENTO EN EL C O N O N.º 26 x 2 x 0.85 ... 3.850.— N.º 26 x 3 x 0.85 ... 5.700.— N.º 26 x 3 x 0.65 ... 4.800.— Canales: 2 metros ... 1.350.— Bajadas: 2 metros ... 1.350.— Caballetes: 2 metros ... 1.350.— Forros: 2 metros ... 1.350.— Cubetas ... 930.— Todo en fierro de la clase Pizarreno más barato que precio oficial.

ASISTENCIA PUBLICA

Casa Central, San Francisco 85 ... 69191

Llamados de urgencia, 4 líneas) ...

Posta N.º 2, Maule 875 ... 50961

Llamados de urgencia, 2 líneas) ...

Posta N.º 3, Chacabuco-Compañía ... 91011

Posta N.º 4, Villaseca 25 ... 43381

Posta N.º 5, Arica Manuel Montt 309 ... 45871

Asistencia Pública, San Juan, R. 1234 ... 52681

De San Miguel, Gran Avenida 2304 ... 51454

De La Cisterna, Esperanza 0115 Clat. ... 251

Comité de Defensa imparte normas a los arrendatarios

Mediante la divulgación de las normas legales en actual vigencia tratará de impedir los abusos en el cobro de las rentas de arriendo

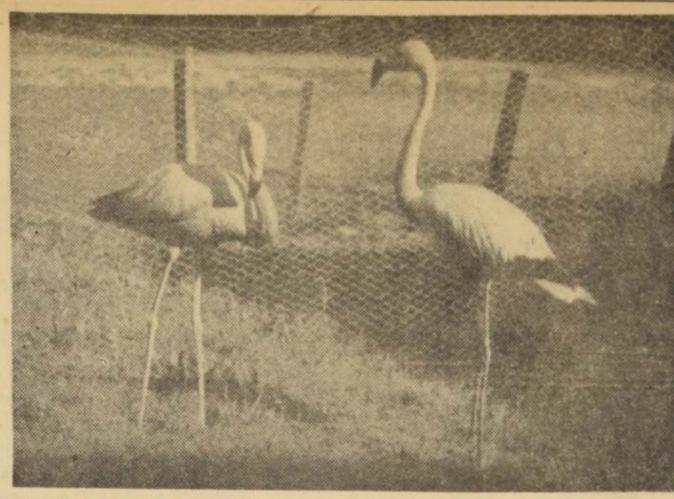
En el curso de la próxima semana, el Comité de Defensa del Consumidor dará a conocer una "cartilla del arrendatario", que contiene las principales instrucciones que se deben tener en cuenta en los diversos casos que, a diario, deben afrontar quienes no tienen casa propia. Es indudable que todas las normas y consejos sobre su adecuada defensa serán aplicables en los casos en que éstos cumplan, a su vez, con la norma legal y con las de una correcta convivencia con su arrendador, en el sentido de cumplir oportunamente con el pago de lo que legalmente se le cobra, y usar el inmueble en los términos naturales y cuidadosos propios de un contratante de buena fe.

La "cartilla", con un sistema sencillo de preguntas y respuestas, enfoca todos aquellos aspectos legales que se prestan a confusión o que, generalmente, los arrendatarios desconocen, por lo cual son fácilmente desocupados por los dueños de las propiedades. Así, por ejemplo, se establece en la "cartilla" lo que corresponde "legalmente" pagar, lo que debe hacer el propietario en el caso de que el arrendatario no le quiera recibir el pago de su arriendo, o si le pide la casa, desocupar la vivienda como el que suele ocurrir, en que el dueño de la propiedad recurre por la fuerza para hacerle desocupar la propiedad, y le quita el techo a la casa, le corta el agua, etc., dándose las instrucciones de lo que le corresponderá hacer en tales emergencias. Además, la "cartilla" le informa de lo que le corresponde hacer en el caso de cobro de "servicios especiales", respecto de los plazos que concede la ley en caso de que

FLAMENCOS CHILENOS EMBELLEZAN EL BRONX

Chururus y Jetetes abandonan por primera vez sus lares, en homenaje a la ciencia y a la curiosidad humana

Por primera vez abandonaron sus elevadas moradas en la zona andina del norte chileno, para ir a enriquecer la existencia del monumental Parque Zoológico de Nueva York, el Bronx Zoological Garden, las elegantes especies flamencas chururu y jetete. Y, aunque su vuelo es de largo alcance, el viaje le hicieron por mar y en embarcadas jaulas. Veinte chururus y dos jetetes para satisfacer la curiosidad de estudiosos y visitantes del Bronx fue el resultado del trabajo. Otros dos jetetes viajaron a Santiago con Luis Enrique Peña, y por unos días, habitaron en su casa, en Los Cerrillos. Pero el desconocimiento de la dieta adecuada estaba enflaqueciendo a las esbeltas aves, y su dueño prefirió enviarlas junto a sus otras compañeras de exilio, a Nueva York. De las dos especies, la de los chururus es la más abundante, y se diferencia de los jetetes porque sus patas son rojizas y el pico negro con amarillo. Los otros tienen patas grises y pico negro con blanco y rosado. La elegancia de los chururus se salpica de fango en el interior de los salares, donde pocas veces ha llegado el pie humano. En esas soledades se escucha el grito de donde se sacó su nombre. El mismo origen tiene el nombre vulgar del Phoenicoparus andinus;



FLAMENCOS DESARRAIGADOS.— Pocos días alcanzaron a permanecer en Santia-



CORONEL WALDO BRUCHER ENCINA, designa-

EN LA MONEDA.- SALUDOS EN DIA NACIONAL DE HOLANDA

Mañana regresa Vicecanciller árabe.— Normal funcionamiento de Servicios de Utilidad Pública.

Con motivo de celebrarse ayer el Día Nacional de Holanda, presentaron los saludos oficiales del Gobierno al Embajador, Jan Vouste, el Subdirector del Protocolo, Aurelio Fernández y el Ed-

cán de Servicio del Presidente de la República. Todos los actos programados para festejar la fecha fueron suspendidos, debido al duelo oficial por el fallecimiento del ex Presidente Ibañez.

NUEVO EMBAJADOR DE FRANCIA LLEGA MANANA A SANTIAGO
El nuevo representante diplomático de Francia ante la Moneda, Fernand Douffoumier, llegará mañana a Santiago para hacerse cargo de su puesto. Reemplaza al Excmo. Robert de Botseson, destinado actualmente en el Medio Oriente.

NO PARALIZARAN SERVICIOS DE UTILIDAD PUBLICA
Después de entrevistarse con los gerentes de la Compañía Chilena de Electricidad y de la Compañía de Telefonos de Chile, el Subsecretario de Interior informó que están adoptadas las medidas para asegurar el normal funcionamiento de los servicios de ambas empresas en el caso que se produzca el posible paro anunciado por los trabajadores para mañana.

Regresan a El Cairo el Vicecanciller H. Sulficar Sabri
Mañana, a las 8 horas, partirá directamente a El Cairo, el Vicecanciller de la República Árabe Unida, Hussein Sulficar Sabri, quien preside la misión de buena voluntad, enviada por esa nación para estudiar el incremento de las relaciones comerciales y culturales con los países sudamericanos. En el aeropuerto será despedido por el Director y Subdirector del Protocolo, y por

EMBAJADOR EN PARAGUAY PARTE A REASUMIR
Para reasumir su cargo, regresa mañana a Asunción el Embajador de Chile en Paraguay, Francisco Madrid Arriano. Se encuentra en Chile en uso de licencia.

el Edecán de Servicio del Presidente de la República.

Se cumple severo control.— 15 panaderías fueron clausuradas ayer

En dos días se practicaron 52 inspecciones a establecimientos

Cincuenta y dos panaderías fueron inspeccionadas durante los días 23 y 24 de abril en Santiago, y de estos establecimientos, a quince se les aplicó la clausura por infracción en el precio de venta al público. El Comité de Defensa del Consumidor denunció ayer al Ministerio de Economía la violación del precio en la panadería de 10 de Julio esquina de Aldunate, y en el Puesto de Pan de Diez de Julio, que vendían la unidad a \$ 15. De acuerdo con las instrucciones gubernativas, se dispuso al cierre, con el auxilio de la fuerza pública, de los siguientes establecimientos: panadería de Fidel González, El Bosque 2578; de Indupán y Cia, Estrella Polar 900; de Valle Hermanos, Chacabuco 56; de Domínguez y Mera, Fontova 3350; de David Gallegos, Los Morros 9298; de Couzo y Cia. Ltda, Brigadier de la Cruz 606; de Francisco Arroyo, Arica 3702; de Jesús Pérez, Sebastopol 538; de Marcial Yañez, Libertad 34; de Pedro Arexabal, Prieto 1860; de Bujedo e Hijo, Einstein 1153, y de Raúl Cifuentes, Vivalta 1138.

Distinción norteamericana al Embajador Larrazábal

El Embajador de Venezuela en Chile, contralmirante Wolfgang Larrazábal, fue elegido miembro de la National Geographic Society, en la reunión que esta entidad celebró en Washington, en el distrito de Columbia. La designación tuvo aprobación unánime. Fue comunicada al diplomático venezolano ayer, al mismo tiempo que le fueron enviadas las respectivas credenciales, con la firma del secretario de la NGS, Thomas W. Mc. Knew.

su canto dice claramente jetete. Veinticinco días duró la expedición de los representantes de sociedades norteamericanas. Después de dejarlos en Antofagasta, Peña volvió a la región en busca del otro objeto de su pasión científica: los insectos. Trajo mariposas que vuelan a 5.000 metros tras las flores que en abundancia se asoman a pocos centímetros de la tierra para capear los furiosos vientos de esas regiones. Estas y los insectos de cuya existencia no se tenía noticia que encontró en Laguna de Lejía y Salar de Aguas Calientes, los enviará a museos alemanes para su clasificación. Otras siete expediciones norteamericanas subirán hasta la zona andina del norte, atraídas por los flamencos e insectos. Vendrán a estudiar la migración de las primeras, sus costumbres y condiciones de vida. Ellas son el resultado de 28 conferencias dictadas por Peña en centros de Estados Unidos, el año pasado.

LA DIFERENCIA ESTA AQUI

CAPRICE 1960

TELEFUNKEN

¡NUNCA HABRA OIDO NADA MEJOR!

EL POZO DE LA SUERTE

2º Sorteo de \$ 5.000.000.-

EL PRIMER PREMIO DE \$ 2.500.000 EN MERCADERIAS LE CORRESPONDIO A LA SRA. VIOLETA CLAVERIA DE SALINAS Y EL 2º PREMIO DE \$ 1.000.000, A LA SRA. JUANA E. DE DUARTE

RESULTADO GENERAL DE LOS 12 PREMIOS DEL 2º SORTEO DE "EL POZO DE LA SUERTE"

Premios	Boleta N°	Números	Nombres	Domicilio
\$ 2.500.000	43-1744	122543	Sra. Violeta Claveria de S.	Av. Lyon Santiago 2482
1.000.000	6-3387	116522	Sra. Juana E. de Duarte	Agustinas La Cisterna 9174
500.000	34-4446	117775	Sr. Santiago Pérez	Eco. Encalada Santiago 1737
300.000	97-0048	86147	Sra. Berta Vidal S.	Irrazábal Peñaflo 257
200.000	18-5516	109497	Sra. Manuela Herrera de B.	Badajoz Santiago 60
150.000	45-6606	109097	Sra. María Sepúlveda M.	G. Velásquez Santiago 6119
100.000	40-374	79937	Sr. Manuel Astudillo	Lira Santiago 1359
70.000	7-5033	108713	Miss Stone	Agustinas Santiago 1389
60.000	22-6873	98632	Sr. Ernesto Fones	Av. Bustos Santiago 2465
50.000	22-7087	111494	Sra. Isolina Molina S.	F. Orellana Santiago 1198
40.000	30-3507	106112	Sra. María Montenegro M.	F. Orellana Santiago 1168
30.000	6-8714	108635	Sra. Teresa Moreno Rojas	Los Ceibes Santiago 2241

PROXIMO SORTEO: 31 DE AGOSTO DE 1960

DONDE UD. SIEMPRE COMPRARA MEJOR... **CASA GARCIA** ...

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casillo 3224

Compre con tranquilidad, estacione cómodamente su auto frente a nuestro casa

EL HOGAR Y LA MUJER



Vestido y chaquetilla en lana buclé color tilo, modelo de Webe.

EN EL INSTITUTO CHILENO-FRANCO DE CULTURA.— El martes 3, a las 18.45 horas, en la sede del Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, el Encargado de Negocios de Grecia, señor Gabriel Mustakis, dictará en español una conferencia que se titula: "Interpretación de las características nacionales de los helenos modernos". La entrada es libre.

PROXIMO MATRIMONIO.— El próximo sábado será bendecido el matrimonio de la señorita Ana María Sierra Infante con el señor Carlos Vergara Urrutia, en la Iglesia de los R.R. P.P. Franceses.

CENTRO DE EX ALUMNOS DEL SEMINARIO DE SANTIAGO.— La asamblea-comida mensual de los primeros lunes de cada mes, se llevará a efecto el lunes 2 de mayo, a las 21 horas, en el Círculo Español. Se encarece la asistencia, para tratar sobre la reunión anual extraordinaria del 21 de mayo, en la que se elige el nuevo directorio.

Recetas caseras

CHUPE DE PESCADO

Se pone una cacerola al fuego con 4 cucharadas de aceite, una cucharada de color hecha en mantequilla y dos cucharadas de maicena. Se revuelve bien y se le vierte leche muy caliente hasta que espese. Se aliña con sal, pimienta y al picante. Se le agrega una taza de queso rallado y el pescado en trozos. Se vacía a una budinera, se espolvorea con otro poquito de queso, se le pone crema por encima y al horno un ratito para que dore.

FRICANDEAU

1 kilo de ternera, 150 grs. de jamón gordo, 1 cebolla, 1 ramo de olores, 1 tallo de aplo, 1 zanahoria cruda, 1 cucharadita de perejil molido, 1 vaso de caldo, 1 copa de vino, sal y pimienta. Se mecha la ternera con el jamón gordo y se amarra para darle buena forma. Se pone en una cacerola a dorar con una cebolla, olores y verduras. Cuando se va que ha cambiado de color se le agrega el caldo, el vino y los aliños. Se deja que continúe cociendo a fuego lento hasta que la ternera esté muy blanda. Se corta en tajadas y la salsa se deja reducir el 50%, para pasarla enseguida por cedazo. Se sirve acompañada de papas fritas en cuadrillos y el jugo en salsa.

Ideas de lujo resueltas con economía



Visite nuestros modernos departamentos de Tapicería donde encontrará todo lo que Ud. necesita para el confort de su hogar. Alfombras, felpas gobelinos brocados etaminas linos y velos nacionales e importados. No olvide que nuestros técnicos decoradores están a su disposición para sugerirle ideas sobre el embellecimiento de su casa; soliciten presupuestos sin compromiso.

Contamos con personal técnico para la decoración de su hogar. Pidanos presupuesto para el arreglo y tapizado de sus muebles, cortinas y alfombras, sin compromiso para usted.

Depto. Tapicería - 3.º Piso

CASA GARCIA

THELMA GANDY Quiromántica y Gráfolo. reabrió su consultivo. RESERVAR HORA AL 31031 - Anexo - 103

Advertisement for Depilatorio MARTINS. Includes an illustration of a woman and a product bottle. Text: "El vello superfluo... Depilatorio MARTINS".

Advertisement for SOLDADURAS DENTALES. Includes an illustration of a dental procedure. Text: "SOLDADURAS DENTALES. INMEDIATAS. Reparaciones difíciles: fracturas en dentaduras metálicas y acrílicas, ganchitos, cambio de dientes. CARLOS RAKOS, Monjitas 779, tercer piso, teléfono 32350. Este aviso aparece sólo días domingos."

Advertisement for PAPELERIA CELEDON. Includes illustrations of various wall papers. Text: "PAPELES MURALES IMPORTADOS CON VARIEDAD DE DIBUJOS Y ESTILO! PAPELERIA CELEDON. IMPORTADORES MORANDI 281, ESQ. HUERFANOS SANTIAGO O'HIGGINS 1252 CASILLA 334 VALPARAISO"

Advertisement for ORQUESTA ISIDRO BENITEZ. Includes a portrait of Isidro Benitez. Text: "ORQUESTA ISIDRO BENITEZ. DE RECIENTE AGUACION EN EL HOTEL CARRERA SALES DE ESTRENO EN SOCIEDAD RESERVA DE FECHAS. HUERFANOS 714 DPTO. 911 TEL. 322797"

Advertisement for Té Monte Santo. Includes a portrait of a man. Text: "Cuide su Hígado tomando Té Monte Santo sabor muy agradable en la mañana... en la comida... tome Ud. Té Monte Santo. Pídale en su Farmacia"

Advertisement for SU DESTINO. Text: "¿Quería conocer su destino? ¿Saber cuál será su destino? ¿Tendrá alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué sus negocios van mal? Consulte, de 10 a 12 y de 14 a 20 horas. Ella os dirá el medio de afrontar las dificultades de la vida, vencer en todas sus tareas empresariales. Sus resultados son prodigiosos. Santo Domingo 1897"

Advertisement for Flower Shop. Includes an illustration of a flower. Text: "Flower Shop HOTEL CARRERA SURTIDO DE FLORES FRESCAS DIARIAMENTE HAGA SU PEDIDO AL FONO 82011"

Advertisement for ECONOMIA DOMESTICA. Text: "Entradas, guisos, postres, tortas, kuchen, tartelitas, petit buochat, bizcochitos salados e infinitas de bocaditos para cócteles, licores, conservas caseras, novedades de decoración. Todo esto apréndalo en el INSTITUTO TECNICO FEMENINO AVDA. ESPAÑA 54"

GRAN Mundo POR E.S.V.

En la Embajada de Gran Bretaña.



Durante la recepción ofrecida por el señor Embajador de Gran Bretaña y señora Elizabeth de Pink, en honor del London's Festival Ballet. Aparecen en el grabado: don Roberto Vergara, Ministro de Hacienda; señora Elizabeth de Pink; señor Embajador Thomas Pink, y señor Eduardo Gomien, Ministro del Trabajo.

Almuerzo campestre.— La señorita Rosa Ester Rodríguez del Río ofrecerá, próximamente un almuerzo campestre en su propiedad de Las Condes.

La Exposición Sargent.— Ayer se efectuó en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, la apertura de la exposición de obras del pintor norteamericano, John Sargent Sargent. El público tuvo ocasión de admirar un interesantísimo conjunto de cuadros pertenecientes a distinguidas familias chilenas, entre las que sobresale un gran retrato de una de nuestras damas patricias, pintado en 1880.

Garden-Party.— Las señoritas Carolina y Ana María Espejo Ballivián ofrecieron un garden party a un numeroso grupo de sus amistades en su propiedad de "Marcel Duaut".

Entre la selecta concurrencia que asistió a esta interesante apertura, anotamos al Embajador de los Estados Unidos y señora de Howe; al Embajador de Santo Domingo, señor Rojas Abreu; al señor Luis Subercaseaux Errázuriz y señora Margarita Donoso de Subercaseaux; señorita Amelia Balmaceda Lacorno, señora Carmen Errázuriz de Grant, señorita Gester Grant, señora Margarita S. de Marchant, señora Eugenia Balmaceda de Cox, señor Eugenio Pereira Salas, señor Arturo Lyon y señora, señorita Laura Vergara Santa Cruz, señor Fernando Moller Salas, señorita Paz Subercaseaux Larraín, y un grupo de funcionarios de la Embajada de los Estados Unidos y miembros de su colonia residente.

NACIMIENTO.— En la Clínica Alemana ha nacido Lilliana, hija del señor Mario Belmar y de la señora Yolanda B. de Belmar.

MATRIMONIOS.— Ayer quedó concertado en Viña del Mar el matrimonio de la señorita Erika Schuler Zegers con el señor José Luis Undurraga Matta. Hicieron la visita de estilo don Luis Undurraga Correa y la señora Elvira Matta de Undurraga Bendijo las argollas el R. P. Armando Undurraga Correa, S.S. C.C.

CORONAS DE CARIDAD.— En homenaje a la memoria del doctor Ramón Vega Montalva, socio del "Centro Contra el Cáncer", la mencionada institución ha recibido dos coronas de caridad.

Advertisement for ESBELTRONICE SU SILUETA. Includes an illustration of a woman. Text: "ESBELTRONICE SU SILUETA. ELIMINE ESOS CENTIMETROS QUE APESAN SU FIGURA CON EL SISTEMA ELECTRONICO 'RELAX ACIZOR' 20 SESIONES. QUE LE PERMITIRAN REDUCIR DE 15 A 10 CM. DE CADERA, ABDOMEN, CINTURA, MUSLO, ETC. Solo por \$ 15.000. Cinderella Huérfanos 786 - Drpto. 1002 Edificio del Teatro 'Maru'"

Advertisement for ahumada 79. Text: "ahumada Tiene el agrado de anunciar a su distinguida clientela, que BRUNO ha regresado del extranjero. Para ofrecer las exquisitas PASTAS y en especial sus inigualables LASAGNAS en ahumada 79"

Advertisement for HOOY ABOGABIR Liquid. Includes a large illustration of a HOOY ABOGABIR Liquid container. Text: "HOOY ABOGABIR Liquid POR CAMBIO DE FIRMA. TWEED - BUCLE ESCOCES de lana y todo lo que necesita para la temporada. RECOLETA 298 ESQ. LASTRA Teléfono 372600 Casilla 2356. A un paso del Centro. REMOLINOS, A. PRODUCIDA"

A UN PASO DEL INVIERNO...

extraordinarias ofertas en:

Falabella

en sus 6 locales de ahumada, la calle de falabella

CAMISERIA

CAMISA de vestir en popelina blanca, corte sastre, con puños y cuello de repuesto **\$ 2.590.-**

CAMISA sport, confeccionada en telas atronadas de fantasías, especiales para invierno **\$ 3.900.-**

SOMBRERO, moderno modelo trolés, colorido y adornos de gran moda **\$ 4.900.-**

BUFANDA pura lana, extraordinariamente abrigadoras. Extensa variedad de colores y diseños. **\$ 1.980.-**

PULL-OVERS de lana gruesa tipo sport, tejidos en novedoso punto inglés. Atravente colorido **\$ 6.900.-**



CONFECCIONES

ABRIGOS para caballeros en Tweed de fantasía, modelo raglan, cuello slipon. Extraordinarias ofertas. **\$ 25.900.-**

ABRIGOS confeccionados en rico paño muy abrigador, modelo recto, con costuras sobrecargadas. Sobrio colorido, marrón, gris, olivo, etc. **\$ 29.800.-**

ABRIGO, en novedosa tela tipo escocés, todo torrado, en rayón modelo raglan, bolsillos inclinados. Precio de gran ocasión **\$ 34.500.-**

TRAJE de casimir peinado, fina confección de nuestros talleres. Precio de gran atracción. **\$ 39.000.-**

TRAJE sport Tweed, confeccionado en telas especiales, para la temporada Otoño-Invierno. La oferta del momento. **\$ 43.000.-**



CABALLEROS — Ahumada 242

Falabella

SEÑORAS — Ahumada 315 — 365



SEÑORAS

ABRIGOS para señoras, preciosos modelos confeccionados en duvetina, velour, pelo de camello, etc. **\$ 26.500.-**

VESTIDOS de nuestra nueva selección de modelos "Fontana", interpretados en telas que son la sensación de la presente temporada. Extraordinarias ofertas. **\$ 22.300.-**

FALDAS confeccionadas en lana tipo escocés, amplio modelo tablado. Novedosos matices de colores. **\$ 7.900.-**

CHOMBAS y chalecos de lana peinada, extensa gama de moderno colorido. DESDE **\$ 4.900.-**

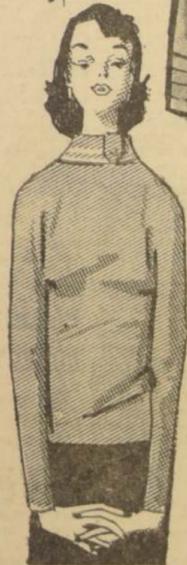
BLUSAS de batista, primorosos detalles bordados, colores blanco, rosado, celeste, gris y negro. DESDE **\$ 2.980.-**

CHAQUETONES modelos deportivos, realizados en cotelé, duvetina, paño escocés, en un variado colorido. DESDE **\$ 9.800.-**

CARTERAS para señoras en charol y cuero, negro, café, azul, acero, habano, modelos de actualidad. Gran oportunidad **\$ 5.980.-**

ABRIGOS para señoras, modelos en nuestra línea "Sycamore" y realizados en novedosas telas de fantasías **\$ 29.800**

TRAJES de dos piezas, primorosos modelos para Otoño-Invierno, confeccionados en Tweed, Principe de Gales, Ticotina, etc **\$ 29.400.-**



CALZADO PARA CABALLEROS

CALZADO emplantillado para caballeros materiales seleccionados de gran duración, de las famadas marcas Guante y American Shoe **\$ 9.800.-**

CALZADO PARA SEÑORAS

CALZADO para señoras, super liviano, tipo trotter, taco plano **\$ 4.980**

ELEGANTE calzado para señora, taco alto o 3/4 en variedad de materiales de gran actualidad. DESDE **\$ 9.800.-**

MEDIAS nylon y perlón, mallo 51 en 15 denier **\$ 790.-**



Los OBREROS describen

Hágase U'd. nuestro corresponsal, enviándonos una información detallada de cuanto ocurra en su fábrica, en su gremio o en su sindicato. En las notas puede incluir la actividad deportiva, gremial o social que desplieguen sus compañeros de labores y los de otras industrias o entidades congéneres. Las colaboraciones serán premiadas por LA NACION, como un estímulo para los corresponsales obreros que mejor expongan las inquietudes y las actividades que se desarrollan en sus industrias, fábricas y gremios.

Sindicato Fábrica Nacional de Cañamo

En reunión celebrada recientemente, a la cual concurrieron 88 obreros, se llevó a efecto la instalación del nuevo directorio del Sindicato Fábrica Nacional de Cañamo S. A., que controlará sus actividades en el período 1950-1951. Tomaron posesión de sus puestos los compañeros Gregorio Ortiz, presidente; Manuel Alvarez, secretario general; Manuel Lescano, tesorero; y Carlos Contreras y José Lucero, directores.

El presidente, señor Ortiz usó de la palabra para agradecer la prueba de confianza recibida de parte de sus compañeros, al designarlo para ese puesto, y prometió hacer cuanto

esté de su parte, para lograr nuevas conquistas para los miembros del sindicato. Acto seguido, se tomó el acuerdo de aceptar el 10 por ciento de aumento propuesto por la firma en orden a la iniciativa del Suapremio Gobierno. Para tal efecto, se firmará el acta correspondiente en la Inspección del Trabajo.

Finalmente, dispuso hacerse presente con todos sus efectivos, en la Fiesta del Trabajo que se hará el domingo (hoy) en el ortín Prad, de San Elpe, y apartar al programa sendos números artísticos.— (JUAN FUENTES G., corresponsal).

Actos ingratos e irresponsables

Ha causado no poca indignación en este puerto, al saberse que fotografías de la ciudad de Iquique y de los pueblos del interior, se estarían exhibiendo en la vecina República del Perú. Según un diario local, investigaciones habrían citado a fotógrafos aficionados y a corresponsales de diarios del país y del extranjero, en su afán de establecer—según se ha informado—en aspectos parciales, como son: escenas de oficinas paralizadas, como son callampas, etc. También se está averiguando la procedencia de algunas banderas peruanas de papel crepé, que han sido halladas en diversos sitios de este puerto y que contienen diferentes leyendas.

Se estima aquí en Iquique que estos actos debe ser la obra de algún empujador o de alguien que pretende provocar roces internacionales, sin otro afán que provocar expectación pública. —Se produjo un incendio en calle Barros Arana 1258, que se presume originado por una vela que quedara encendida en la habitación que ocupaba Emilio Villalobos, casado, 50 años de edad, quien, al removerse los escombros, apareció semiconvulsivo. La esposa de Villalobos reside actualmente en Valparaíso. El inmueble era de propiedad de Daniel Ramírez Maturana. Los daños fueron evaluados en 80 escudos.— (GILBERTO ARDILES, corresponsal).

LA CUT SE HA DISGREGADO PARA CELEBRAR HOY EL 1º DE MAYO

Después de muchos cabildos, el consejo ejecutivo de la Central Única de Trabajadores acordó celebrar el "Día del Trabajo" con una nueva modalidad. Consiste en realizar cuatro micro-concentraciones en lugares ubicados en los puntos cardinales del Gran Santiago. No se hará como en años anteriores, una concentración única.

Los consejeros de esta institución, que serán los oradores, se repartirán en sus respectivos puntos de reunión. Además de rendir homenaje a los mártires de Chicago, se anuncia que se plantearán posiciones frente a problemas económicos y de trabajo, especialmente en la relación con la política adoptada para los reajustes de sueldos y salarios por el presente año.

Extraordinariamente se ha tenido conocimiento que al analizar las concentraciones de los años anteriores, se llegó a la conclusión de que el éxito le fue esquivo a la organización que timonea el viejo dirigente cutista, Clotario Elías. Aunque mucho se ha especulado que en ello ha tenido especial repercusión la falta de locomoción colectiva, un noventa y cinco por ciento de la clase trabajadora estima que la CUT no debe aventurarse a efectuar concentraciones masivas en esta fecha.

OCCUPACIONES QUE OFRECE LA OFICINA PILOTO DEL EMPLEO

En la Oficina Piloto del Empleo de la Dirección General del Trabajo, que funciona en calle Marcial 339, hay las siguientes vacantes disponibles:

- OBREROS: 1 cepillero moliduro; 1 cajero traidor; 1 matrimonio, el jardinero, ella cocinera; 1 maestro carpintero instalador; 1 ayudante de sastrer; 1 maestro vestonero; 1 matrimonio, el cocinero, ella ayudante cocina; 1 mozo con recomendaciones; 1 carpintero de terminación; 5 ayudantes de fierro; 1 hornero o ayudante enlozados; 1 cocinero puertas adentro; 1 mozo para casa particular; 1 ayudante fierro mecánico que sepa soldar; 1 carpintero muebleista con herramientas; 1 colocador de baldosas; 1 maestro embotinador; 1 matrimonio, el mozo, ella cocinera; 1 maestro que sepa manejar martillo aire comprimido; 1 hornero; 1 carpintero; 2 soldados al oxígeno; 1 maestro pulidor de parquet; 1 barnizador; 1 encajador; 1 maestro modelista en resinas; 1 cocinero para residencia; 1 maestro cocinero para Punta Arenas; 1 mozo para casa particular; 1 ayudante fierro mecánico que sepa soldar.

OBRERAS: 1 maestra de costura; 2 garzonas; 1 tejedora maquina rectilínea; 2 bordadoras a maquina; 1 zurcidora de lana; 2 tejedoras de calcetas a maquina; 1 maestra de costura.

SERVICIO DOMESTICO: Se necesitan, con urgencia, cocineras, niñas de mano, todo servicio y mineras, para cubrir numerosos pedidos.

Las personas inscritas en esta Oficina, y las que se interesen en ocupar los puestos indicados, deben presentarse a Marcial N.º 339, cualquier día hábil de la semana, de 18.30 a 17 horas, y sábados, de 9 a 11 horas.

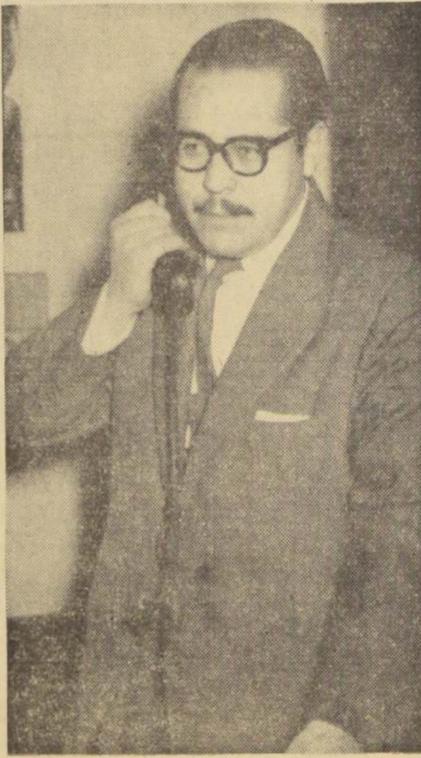
Ofrecen sus servicios: 1 señorita para atención de Caja de panadería; 1 mayordomo o llavero de fundo; 1 dueño de casa para fundo o economía; 1 cobrador con bicicleta; 1 administrador de fundo especialista en engorda de cerdos; 2 choferes para industrias o casas particulares; 1 maestro electricista de primera con estudios en escuelas de Minas; 1 señora para puesto de confianza para hotel o residencial; 1 practicante titulado; mecánico de autos para estación de servicios.

Los patronos o empleadores que necesiten personal pueden solicitarlo a estas oficinas, sin compromiso, a los teléfonos 36932 y 36751.

La correspondencia postal debe dirigirse a Dirección General del Trabajo, Departamento de Empleo y Mano de Obra.

Asamblea tendrán el martes los Jubilados de Investigaciones

Una asamblea celebrará el martes próximo el Comité de Ex-Funcionarios de Investigaciones, en su sede social de calle Nataniel 159, segundo piso. El objetivo es cambiar ideas acerca de la nivelación de pensiones para este sector de jubilados, para el presente año, y del proyecto que, sobre la materia, piensa enviar al Parlamento el Poder Ejecutivo. Especialmente invitado para esta reunión, es el Eguipado Carlos Morales Abar-



POLO SALINAS, presidente de la Asociación Nacional de Empleados Secundarios, Planta B, del Servicio Nacional de Salud.

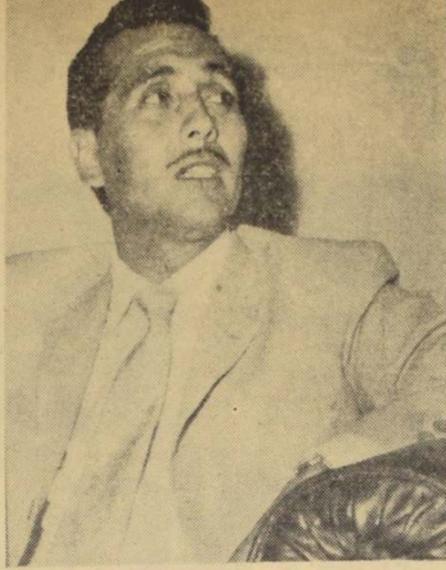
Declaraciones de la FENATS y de la Asociación Nacional de EE. Secundarios, Planta B, del SNS

LA DIRECTIVA de la Federación de Trabajadores de la Industria y el Comercio de la Asociación Nacional de Empleados Secundarios de la Planta B, que preside Polo Salinas, formularon la siguiente declaración:

La Asociación Nacional de EE. Secundarios reconocen y declaran como su única central gremial en el Servicio Nacional de Salud, a la Federación que preside nuestro compañero Omar Venegas. El Directorio de la Fenats rechaza, asimismo, el ataque insidioso y sin ningún fundamento que se ha hecho por algunos funcionarios de la Planta B a nuestro presidente, señor Omar Venegas, y declara que el anticipo de 50.000 pesos otorgado a la Planta B fue una resolución exclusiva de la Superioridad del Servicio, notificada a esta Federación en audiencia celebrada el viernes 22 del mes en curso. En consecuencia, nosotros no hemos sugerido suma determinada, ni hemos entrado en "transacciones" de ninguna especie. Que la Federación, junto con la Asociación de EE. Secundarios y la Asociación del Consultorio N.º 2, han estado ocupados de que se apure el proceso de liquidación del artículo de la Ley 13.305, a los empleados de la Planta B, y que la Federación mira el problema económico de los tra-

abajadores de la Salud, en conjunto, sin discriminación, velando por que éste sea solucionado para los 35.000 funcionarios del Servicio, sin distinguir plantas A, B o C. Estimamos que paralizar las aspiraciones del personal es una manobra política de dirigentes que, obedeciendo instrucciones partidistas, dejan de mano el interés general del gremio. Dejamos constancia pública, y emplazamos al sector que hoy día nos difama, a que nos demuestren el hecho innegable que todos los problemas que han sido solucionados para el gremio, han sido obra exclusiva de los dirigentes de la Federación Nacional de Trabajadores de la Salud, que preside nuestro compañero Omar Venegas Garrido.

Por la Directiva de la Fenats, Fidel Tapia Carroño, vicepresidente; Polo Salinas Moreira, Secretario General. Por la Directiva de la Asociación Nacional de EE. Secundarios, Planta B, Victoriano Ponce, presidente; José Santibáñez, Secretario General; Juan Ramírez, tesorero; Victor Moraga y Marcedo Zuloaga, directores.



CON LA INICIACION de certámenes deportivos entre los obreros del cobre, Hector Olivares, presidente de la Confederación de este gremio, comenta a ver cristalizada una de sus viejas aspiraciones.

UN MENSAJE DE LA CIOSL: Manifiesto en el 1.º de Mayo

La Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres es a todos los trabajadores del mundo un fervoroso y cálido saludo de fraternidad, con motivo del 1.º de Mayo. Algunos de sus acapites de dicho saludo son:

"Trabajadores de todos los países! No importa cual sea vuestro color, credo, raza o sexo, la CIOSL os envía un saludo de fraternidad y de solidaridad con los trabajadores de vuestro mundo, que son los más fervientes, calurosos y fraternales saludos. Este es el día en el que, como todos los años, los sindicalistas libres ofrecen una vez más consagrarse a la tarea de ganar la justicia social, dentro de la paz y de la libertad para los trabajadores de todas las partes del mundo.

"Trabajadores del Mundo Libre! Durante diez años habéis hecho de la CIOSL una fuerza poderosa de progreso, una fuerza que está al lado de los que padecen hambre y son pisoteados en sus derechos, dondequiera que se hallen. Unidos en derredor del sindicalismo libre y de la CIOSL, la lucha debe continuar por: "LA PAZ. La paz que es clave del progreso universal. Porque se ponga fin a la pesadilla de la destrucción atómica! El desarme global y bajo inspección de la ONU, cuya sede se halla ubicada en Ginebra, para alcanzar estos fines.

"EL PAN, y todo lo que esta palabra simboliza en términos de progreso social y económico. El pleno empleo, un nivel de vida, cada vez más elevado, menor número de horas de trabajo, una ayuda adecuada a los países en evolución, condiciones decorosas de vivienda, la plenitud de los seguros sociales, y la ocasión de instruirse debidamente. Hemos sabido despertar con provecho la conciencia del mundo, y llevado también adelante programas prácticos de acción, en las Naciones Unidas y en la Organización Internacional del Trabajo (OIT), cuya sede se halla ubicada en Ginebra, para alcanzar estos fines.

"LA LIBERTAD —A los trabajadores de todas partes del mundo, para que puedan formar e integrar, no frentes laborales intervenidos por el Estado, sino sindicatos libres de su propia elección, que no estén sujetos a la dominación extranjera o a la dictadura interna, para que decidan sus destinos.

"A los que sufren el bárbaro yota de la discriminación racial, para que gocen de todos los derechos civiles, laborales y otros derechos humanos. Presuremos en toda clase de ayuda a tiranos manchados de sangre, como Franco, Stroessner y Trujillo. Apresuremos el avance de la libertad para los africanos. Pongamos fin, por encima de todo, a la represión brutal que sufren africanos, los medios de Sudáfrica, apoyemos nuestro boicoteo mundial de mercancías sudáfricanas.

"No olvidemos la suerte que sufren esos cientos de miles de refugiados, que han preferido el exilio a la esclavitud. Este es el Año Mundial de los Refugiados. No menos que los sindicalistas podemos hacer es que quienes huyen de los terrores de la dictadura sean aceptados con todos los derechos en los nuevos países de adopción.

"Trabajadores del mundo! todas estas cosas por las que nos hemos esforzado, podemos alcanzarlas contando con vuestra ayuda. Dada la urgencia de reforzar más aún la acción solidaria mundial, ayudad a engrasar el Fondo de Solidaridad Internacional.

"Adelante con la CIOSL, por el Pan, por la Paz y por la Libertad!"

LOS TRABAJADORES DEL CARBON CONOCERAN HOY PROPOSICIONES DE ARREGLO EN SU CONFLICTO

Cuenta la darán directivas sindicales.— Cumplió un mes y medio la huelga

Las concentraciones realizarán hoy los trabajadores del carbón. Una en Lota, y la otra en Coronel. La primera correspondiente a los obreros que prestan sus servicios a las compañías Lota y Lota-Green. La segunda, a los obreros de los yacimientos de Schwager. En ambas, las directivas sindicales con los dirigentes de la Federación Minera y de la CUT, Galvarino Melo y Bautista Casanova, respectivamente, darán cuenta a los obreros para buscarle una solución a sus pleitos de peticiones, en demanda de mejoramientos económico-sociales.

PROPOSICION Serán, al mismo tiempo, por-favores de las últimas proposiciones hechas por las Empresas Carboníferas, en relación con el aumento en las remuneraciones de estos obreros. Estas giran en torno a diez por ciento, con mejoramientos en otros rubros, lo que daría como término medio un reajuste general superior al porcentaje anteriormente señalado. Asimismo, darán cuenta de la proposición hecha por el ex Ministro del Trabajo, abogado Ruperto Puga Fisher, persona que se encuentra desempeñando como mediador.

PARALIZA HOY LA LOCOMOCION COLECTIVA PARTICULAR EN STGO.

Choferes adhieren a conmemoración del "Día del Trabajo"

El directorio de la Federación de Choferes de la Locomoción Colectiva Particular informó anoche a nuestros reporteros que el gremio no saldrá a trabajar en el día de hoy, Carlos Ibañez King, presidente de este organismo, dijo que, como en años anteriores, los choferes de microbuses se adherían a la conmemoración de la fecha en que se instauró un horario de ocho horas de trabajo al día.

Confederación del Cobre aspira elevar nivel deportivo-cultural de los obreros

Delegación de deportistas de Sewell viajó vía aérea a Chuquicamata.— A las 8 horas de ayer, via LAN-Chile, se dio a conocer la delegación deportiva del Sindicato Industrial Sewell y Minas, de la Braden Cop-

Esta gira, como lo informamos en nuestra edición de ayer, es el comienzo de una serie de acontecimientos similares entre los trabajadores de la industria del cobre en el país. En la Confederación del Cobre, su presidente Hector Olivares, informó a nuestros reporteros que en esta forma ya se está haciendo realidad una vieja aspiración de la Confederación. Esta no es otra que de echar las bases para la instalación de la "Olimpiada del Cobre", consistente en competencias deportivas anuales. Al mismo tiempo el desarrollo de una serie de actos de carácter artístico-cultural. "Así —bajo Olivares— se estrecharán los lazos de amistad entre los componentes de la gran familia del cobre. Además, nos animan propósito de que en esta forma se vaya elevando paulatinamente el nivel cultural de nuestros representantes, los obreros que laboran silenciosamente, extrayendo de las entrañas de nuestra tierra el precioso metal rojo que es el cobre, una de las principales fuentes de entradas de divisas al país. Para ello —agregó—, y en lo que respecta a las com-

petencias deportivas de la "Olimpiada del Cobre", se elaborarán estatutos conforme a aquellos que rigen los destinos de los grandes campeonatos de las más variadas actividades deportivas del país. Para darle mayor realce y brillo se otorgarán premios anuales para los equipos que se clasifiquen campeones, ya sea en fútbol o basquetbol. Para ello —naturalmente— pediremos la cooperación de algunas instituciones respetables. Quizás aunque no lo tenemos planeado aún, a las mismas empresas que explotan los minerales de cobre en el país".

La delegación deportiva que va acompañada de un conjunto artístico, formado por obreros de Sewell, competirá hoy en Chuquicamata, con los equipos de fútbol de ese centro minero. Al mismo tiempo, forma parte del programa que los trabajadores de Chuquibambilla celebrarán la conmemoración del "Día del Trabajo".

Choferes de Liebres Pedro de Valdivia renovarían Directorio

El Sindicato Profesional de Choferes de la línea de Tránsito "Pedro de Valdivia-Blanco", procederá a renovar su directorio el 4 del presente, a las 14.30 horas. La elección se efectuará en el local de Plaza Sarratín, en cumplimiento de las disposiciones del Código del Trabajo.



F. LIBERTERO FIGUEROA, director del Sindicato Industrial Sewell y Minas, que preside la delegación de obreros deportistas que ayer se dirigió vía aérea, a Chuquicamata.

El Vice de Caja de Carabineros invitados a reunión del COIR

El Círculo de Oficiales de Identificación en Retiro (COIR), que preside Gustavo Figueroa Costa, acordó ayer invitar al vicepresidente de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile, a la reunión que se efectuará el jueves 12 de mayo.

En dicha oportunidad los dirigentes del gremio expondrán la situación médica que los afecta, pues en la actualidad los miembros del COIR no tienen derecho a solicitar los servicios del Hospital de Carabineros, porque de acuerdo a lo establecido en el DFL 230, dicho establecimiento pasó a depender de la Dirección General de Carabineros.

RESUELTO PETITORIO DE OBREROS FABRICA EXPLOSIVOS: CALAMA

Quéjose totalmente resuelto el conflicto colectivo del trabajo que mantenían los obreros de la Compañía Sudamericana de Explosivos DUPONT, que se halla ubicada en Calama. Fue firmada el día de ayer, en ella se estipulan mejoras, tanto en el aspecto económico como en el social para los socios de dicho sindicato.

Los dirigentes del sindicato, que estuvieron toda la semana pasada en Santiago, conversaron con el Ministro del Trabajo y con el Subsecretario de la misma Cartera. Posteriormente, por mediación del Ministerio mencionado, el conflicto se solucionó definitivamente en la Dirección General del Trabajo.

Cabe señalar que los doscientos noventa y tres obreros de la fábrica de explosivos, indicada se mantuvieron en huelga por espacio de treinta días. La reanudación de faenas se anuncia para mañana lunes.



GESTIONAR PAGO DE INDEMNIZACION.— El Comité de Damnificados de la Caja de Crédito Popular, sucursal N.º 5, que fue afectada por un incendio, se encuentra gestionando el pago de sus prendas que fueron quemadas en dicho incendio. Sostuvo una entrevista con el Ministro del Trabajo, Eduardo Gormien, con el objetivo indicado. El Secretario de Estado les manifestó que el Gobierno está muy interesado en pagarles sus prendas a la brevedad. Que ya se envió oficio al Ministerio de Hacienda, con el fin de que se otorgue el debido financiamiento a un proyecto sobre el particular. Se calcula que se necesitan 700 millones de pesos para este cometido. En el grabado, la directiva del Comité mencionado. Son: José Gallardo, presidente; Porfirio de Ibañaca, Bertrán Gutiérrez y María Vergara, directoras; Miguel Villablanca y Luis Ibañaca, asesores.

El C...rado... de la R...mento... más de J... d...to... Quintan... Carlos H... p...to... inspección... que at... El G... nario... cumplir... n... mejo... resp... Con... de... l... undación... l... mand... Crisost... A la... reser... Cerrillo... BILLOS... El C... realiz... aniversario... El Su... República... de ropa... de... CU... El G... que... l... Ministro... partido... Construct... mediado... del nuevo... La C... bernador... nes que... El L... en el edic...

NOTICIAS DEL GRAN SANTIAGO QUINTA NORMAL

SOLICITUD PARA S. E.
El Comité pro departamento de Quinta Normal, integrado por dirigentes sindicales, mutuales, pobladores y periodistas, entregará mañana un memorial al Presidente de la República, solicitándole se dé la categoría de departamento a esta comuna, que cuenta con un aumento de 200 mil habitantes.

La directiva de este Comité, está integrada por: presidente, don Jorge Flores Neira; vicepresidente, don Octavio Quintanilla Montenegro; secretarios, Carlos Caffete Palma y Carlos Hidalgo Olivares; y directores, Alfredo Céspedes, Ruperto Castillo Salgado, y René Medrano M.

El Comité ya consiguió que la comuna, cuente con una Inspección del Trabajo, que funciona en la Municipalidad, y que atiende de lunes a viernes, de 14 a 18 horas.

LOS CERRILLOS
Con una ceremonia patriótica, la Tenencia de Carabineros de Los Cerrillos, conmemoró el 33º aniversario de la fundación del Cuerpo de Carabineros.

Los actos se iniciaron a las 8 horas, izándose la bandera nacional; posteriormente se realizó un desfile, estando al mando de la unidad el sargento primero Dagoberto Velásquez Crisosto.

A las 12 horas, presentó los saludos oficiales a Carabineros el Subdelegado, don Edmundo Rojas Barrales. Cabe señalar que esta es la primera vez que la Tenencia de Los Cerrillos realiza un acto similar. (ENRIQUE BUSTOS CUBILLOS, Corresponsal).

MAIPU
CIRCUITO
El Club Ciclista "Maipu", presidido por Jorge Peñalosa, realizará hoy, un circuito, en homenaje al cuarto aniversario de la creación del servicio de locomoción municipal.

DESAYUNO ESCOLAR
El Subdelegado recibió de la Contraloría General de la República, \$ 7.186, suma que será destinada al desayuno escolar de los diferentes escuelas de la comuna, y a la compra de ropa a los escolares de escasos recursos. (ENRIQUE BUSTOS CUBILLOS, Corresponsal).

PUENTE ALTO
NUEVO EDIFICIO PARA LICEO
El Gobernador de Puente Alto, manifestó a LA NACION que luego de su visita a esta ciudad, la semana pasada, el Ministro de Educación, señor Francisco Cereceda, había impartido las instrucciones pertinentes para que la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos iniciara de inmediato los estudios para planos y demás aspectos técnicos del nuevo edificio del Liceo Fiscal.

La orden dada a la mencionada Sociedad, agregó el Gobernador Fuentes, es la culminación de una serie de gestiones que se iniciaron apenas creado el Departamento.

El Liceo funciona actualmente, en precarias condiciones, en el edificio de la Escuela N.º 286. (SILVA BERRIOS, Corresponsal).



UNA VALIOSA EXPERIENCIA para la Dirección General de Estadística resultó el censo que este organismo efectuó, recientemente, en la zona urbana y rural de Rengo. 195 empadronadores realizaron las encuestas el día 26 de abril. Sin embargo, estos trabajos censales han continuado después del empadronamiento general de la población, con las etapas de evaluación del censo de la población y recolección de las cédulas agropecuarias, operaciones que se efectúan por primera vez en el país. La evaluación obliga a efectuar un censo, labor que será realizada por sistema de muestreo. EN EL GRABADO, los empadronadores Nalva Farrau y Fernando Caldera, toman los datos a Frolán Sepúlveda y Guadalupe López, jefes de hogar de una vivienda llamada "de tipo familiar", en el sector rural, distrito de Popeta.

Exitosamente se desarrolla la Primera Jornada Universitaria
Con todo éxito se están realizando los actos programados para la Primera Jornada de Extensión Universitaria, efectuada por la Universidad de Chile en La Serena, Ovalle, Coquimbo y Viña.

En los teatros de estas ciudades dictaron conferencias: "Sobre la ruta de Chile en 150 años", el profesor Jaime Eyzaguirre, y sobre "Esquema del universo" y "Satélites artificiales", el profesor Edmundo Moreno León. También actuó Margot Loyola y su conjunto "Las Morenitas".

Las jornadas continúan la próxima semana con la presentación en las mismas ciudades del Instituto de Teatro de la Universidad de Chile, bajo la dirección de Domingo Pigo, y la Orquesta Filarmónica de La Serena, dirigida por Jorge Peña.

El periodista Luis Hernández Parker permaneció en esta zona los días martes, miércoles y jueves, irradiando para todo el país un reportaje sobre el desarrollo de esta jornada cultural. Hernández Parker aceptó una invitación para volver en junio, con el fin de dictar dos conferencias sobre motivos de actualidad. (Luis Muñoz Leiva, corresponsal).

LA UNION
Municipalidad nombró Alcalde Honorario
El Alcalde don Adolfo Wellmeyer cursó el decreto municipal N.º 52, por el cual se nombra Alcalde honorario de La Unión a don Carlos Vogel Meyer.

El señor Vogel Meyer sirvió el cargo alcaldesco por más de 21 años consecutivos, prestando grandes servicios a la comuna, por lo que este nombramiento honorífico ha sido recibido entusiastamente por los vecinos de esta ciudad. (López Baeza, corresponsal).

Coro Polifónico de Talca cumple un año de labor

Hoy cumple su primer aniversario el Coro Polifónico de la ciudad de Talca, que a pesar de su corta existencia ha realizado una profusa labor en favor del arte coral.

Las primeras reuniones y ensayos de este conjunto se realizaban en la casa particular de la señora Sabina vda. de Tagle, entusiasta educadora que siempre ha estado preocupada por las manifestaciones de arte musical. Después, cuando el entusiasmo y el número de los componentes del coro fue aumentando, la Municipalidad talquina les cedió un departamento en la Casa del Arte, donde actualmente ensayan.

Su primera presentación la realizaron en la Plaza de Armas de esta ciudad, con motivo de la visita que el Coro de San Antonio efectuó a Talca. Han seguido, luego, una serie de actuaciones en diversos puntos del país y siempre la crítica les ha brindado sus mejores elogios. El conjunto está formado en la actualidad por 83 componentes.

El directorio del Polifónico está integrado este año por las siguientes personas: Presidente, Víctor Velliz; vicepresidente, Enriqueta Solar de Montero; secretario de prensa, Claudio Maldonado; secretaria de actas y correspondencia, Norma Cáceres; tesorero, Enrique Cisternas; directores, Inés Ortega de Cisternas, Oriana Gallardo, Alejo San Cristóbal y Leonelo Rojas. (VILLARROEL MEDINA, corresponsal).

BREVES DEL LIMARI.

Hoy continúa el Gran Rodeo Oficial de Ovalle
Con gran entusiasmo comenzó ayer el gran rodeo oficial efectuado en la mediana municipal de esta ciudad, en beneficio del Cuerpo de Bomberos.

Hoy continúa esta fiesta criolla con la participación de husos de varias partes del país, que se disputarán los valiosos premios donados en este torneo.

GRUPO ESCOLAR
Próximamente se iniciarán los trabajos de construcción de un Grupo Escolar en los terrenos de la Sucesión Pedro Jorquera. Este edificio tendrá dos pisos y se extenderá en un área de 10.000 metros cuadrados; concentrándose en él las escuelas N.ºs 3, 4, 6 y 55.

Los proyectos ya están aprobados.

AGUA POTABLE
Bastante avanzadas están las obras de instalación de la red de agua potable del pueblo de Chañar Alto. Los trabajos los ejecuta la firma Pilacci y Padilla, que entregará en breve la red de agua, el estanque y la casa del guardián, faltando sólo la bomba y la maquinaria para la elevación.

NUEVO COMISARIO
Se hizo cargo de la Tercera Comisaría de Carabineros de esta ciudad, don Carlos Vogel Meyer.

En Puerto Varas Decano de la U. Guillermo Gómez
A una amplia reunión de agricultores dio lugar la visita que hizo ayer a Puerto Varas el Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, profesor Guillermo Gómez, quien vino invitado por el Comité Asesor que dirige los trabajos de investigación del Primer Seminario de Problemas Básicos de la provincia.

Los participantes de este torneo, especialmente los que forman la Comisión de Agricultura y Ganadería, le ofrecieron un almuerzo en el Hotel de Turismo, estando presente además, el Intendente de la provincia, Jorge Braun; el presidente del Centro para el Progreso de Llanquihue, Egualdo Homann y el director del Seminario, Dr. Hans Holstein. Por la tarde hubo reuniones separadas con las distintas comisiones del torneo, las que informaron en detalle al Decano Gómez las alternativas de este primer trabajo para conocer la realidad y posibilidades de esta vasta zona. El señor Gómez reiteró los ofrecimientos de que los distintos organismos especializados de la Universidad de Chile asesorarán y participarán en los trabajos del Seminario de Llanquihue.

RIO BUENO
Pescadores reorganizaron su comité
En Barra del Río Bueno, localidad cercana a La Unión, se reorganizó el Comité de Pescadores que permaneció inactivo durante varios años. Este Comité luchará por que se conserven sus tierras ocupadas en las riberas del río por más de 25 años, formulando para ello peticiones escritas tanto a las autoridades locales como al Gobierno. Además, cuidará que la pesca se haga sólo por los que tienen permiso, y en las épocas propicias.

Forman la directiva de este nuevo Comité, las siguientes personas: presidente, Guillermo Espormann; secretario, José Catrileo; tesorero, Guido Gómez; directores, Jorge Salgado y Fidel Cofré. (LOPEZ BAEZA, corresponsal.)

Valiosa donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Fundación Viviendas y Asistencia Social
PROPUESTAS PUBLICAS
Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 50 casas de que consta la Población que la Institución ha acordado construir en la ciudad de Rengo.

Bases y antecedentes pueden retirarse en el Departamento de Arquitectura, Alameda 1175, 7.º piso, durante los días 5 al 10, inclusive, del presente mes.

Los interesados deberán estar inscritos hasta Cuarta Categoría, inclusive, en los actuales Registros de Contratistas de la Corporación de la Vivienda. EL PRESIDENTE

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

Estimable donación a Escuela de Puerto Cisnes
El directorio del Club de Jardines acordó ayer obsequiar una colección completa de su revista Flores y Jardines, a la nascente biblioteca de la Escuela Agrícola San Luis de Puerto Cisnes, provincia de Aisén.

La colección fue entregada inmediatamente a la secretaria de la obra, don Guanella, quien agradeció el gesto del Club de Jardines, invitando, al mismo tiempo, a los miembros del directorio de esa institución para que visiten Puerto Cisnes en el próximo verano con el fin de apreciar los resultados prácticos de esta colaboración.

RUSOA ALTO

Centro para el Progreso cambia hoy su directiva

RUSOA.— El Centro para el Progreso de Rusoa Alto realiza hoy una reunión-comida durante cuyo transcurso se harán cargo de sus puestos los miembros de la directiva designada para el período 1960-61.

La cordial ceremonia tendrá lugar en los comedores del Restaurant "Santiago" y el presidente saliente, David González Fuentes, hará entrega de su cargo al Dr. Hugo Amigo Parada, que mereció la confianza de los miembros de la institución y presidirá la nueva directiva.

Uno de los principales objetivos del Centro para el Progreso de Rusoa Alto es satisfacer el anhelo de 40 mil familias que desean la creación de la comuna de La Reina.

Hospital de La Unión tendrá pulmón artificial
El Director del Hospital Regional de La Unión, doctor Galvarino Pérez, informó a LA NACION que dentro de tres meses dicho establecimiento de salud contará con un chaleco pulmón, que ya fue encargado a los Estados Unidos.

Este instrumento tiene un costo de 1.500 escudos, cantidad que donó la ciudad mediante erogaciones entre sus habitantes. El chaleco pulmón fue encargado por la firma DAVISCO de Santiago. López Baeza, corresponsal.

Informaciones de Talca
Para el 13 de mayo próximo ha quedado fijada en definitiva la entrega de diplomas y credenciales a los profesionales de la prensa que trabajan en la ciudad de Talca.

La agrupación de Periodistas Colegiados ha invitado a este acto al presidente nacional del Colegio, Juan Emilio Pasculli; al presidente del Regional, Gabriel Palma y al consejero, René Peña.

La ceremonia, que contará con la asistencia de las principales autoridades, se realizará en los salones del Club Unión Social.

DELEGACION— Una delegación de ex alumnos del Colegio Salesiano de Talca se dirigió a la capital con el objeto de participar en el congreso nacional de jóvenes que estudiarán en esa congregación religiosa.

El Padre Renato Ziegler, que se encuentra en nuestro país, vendrá a esta ciudad, en cuya ocasión se le rendirá un cálido homenaje.

Los Padres Salesianos y la Municipalidad le tienen preparado un programa especial. La corporación edilicia, a través del regidor, Domingo Rojas Cancino, le hará entrega de una distinción honorífica.

FALLECIMIENTO— Conternación causó en esta ciudad el sensible fallecimiento del conocido industrial talquino, señor Porfirio Azócar Correa. El señor Azócar militó en las filas del Partido Conservador y fue Alcalde de Talca y regidor de la comuna.

Sus funerales dieron lugar a una sentida manifestación de pesar.

DIA DEL CARABINERO— Con sencillos actos fue celebrado en esta ciudad el Día del Carablinero. A las 9.30 horas se realizó una romería al Cementerio encabezada por los jefes de la Prefectura y a las 10.30 horas una formación en el patio del cuartel donde se dictó una conferencia alusiva al acto. Finalmente, al mediodía, se sirvió un almuerzo íntimo en el casino de suboficiales.

TE-CANASTA— Hoy se realizará en los salones del Club Talca un té-canasta, a beneficio del Centro de Padres y Apoderados del Quinto Año A del Liceo de Niñas, pro fondos para la próxima gira de estudios. Después seguirá un animado baile estudiantil.

INVESTIGAN CUANTIOSO ROBO— Los Servicios policiales de Talca se encuentran abocados a esclarecer un cuantioso robo registrado en la Fábrica de Telldos Tricot, ubicada en pleno centro de la ciudad. Los ladrones se llevaron mercaderías por más de tres millones de pesos.

Las diligencias las efectúa el comisario de Investigaciones, don Humberto Maiza.

NUEVO JEFE DE LA SERNASA— El martes próximo asumirá sus funciones el nuevo director zonal del Servicio Nacional de Salud, Dr. Norberto Espinoza. Le hará entrega del cargo el Dr. Reinaldo Rebolledo.

El Dr. Espinoza se desempeñaba anteriormente en Valparaíso.

CURSOS DE EDUCACION SANITARIA— Se puso término a la dictación de los cursos de educación sanitaria que fueron suscitados por el Instituto de Educación Popular. Estos cursos estaban destinados a las Cooperativas de Autoconstrucción que desarrollan sus actividades en esta ciudad y estuvieron a cargo del Inspector del Departamento de Higiene Ambiental, señor Hugo Villarreal.

ABIERTA EXPOSICION— En los salones de la Casa del Arte de esta ciudad se encuentra abierta una exposición del pintor talquino, Jack Dalgre, quien presenta lo mejor de su trabajo pictórico. Al acto inaugural concurren un número de selecto público.

La exposición se presenta bajo los auspicios de la Sociedad Amigos del Arte que preside el regidor, Guillermo Urbina. (Villarreal Medina, corresponsal).

ESTE AVISO

Por el presente aviso comunicamos a las personas estéticas que ha sido entregado a las farmacias de todo el país, para su expendio al público, un preparado totalmente vegetal para combatir la estitiquis. Hacemos notar que este medicamento en tabletas no ocasiona dolores ni molestias y se emplea para combatir la estitiquis en dosis de una o dos tabletas después de las principales comidas o por la noche antes de acostarse. Ha sido fijado un precio económico para este medicamento.

Ponemos en conocimiento del Público que se encuentran abiertas las ventas de DERECHOS A TERRENOS en el CEMENTERIO PARQUE LAS CONDES

autorizado por Decreto N.º 41, de 9 de enero de 1960, de la Dirección de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas;

Decreto N.º 6, Sec. 2.ª, de 12 de enero de 1960, de la L. Municipalidad de las Condes; y

Resolución N.º 676, de 28 de marzo de 1960, de la Dirección General del Servicio de Salud.

TERRENOS DESDE Eº135

con 10% al contado y saldo a 2. 1/2 años plazo. SIN INTERESES NI COMISIONES.

Por cuenta de uno de nuestros mandantes

Banco de Chile

DEPARTAMENTO DE COMISIONES DE CONFIANZA

Atención al Público en el 1º Subterráneo

publicidad estándar

15.502 personas huyeron de Alemania comunista en abril

BERLIN, 30 (UPI).— (Por Joseph B. Fleming).— Las autoridades anunciaron que durante la semana que termina, 8.850 alemanes del este huyeron a Occidente, al tiempo que en la zona soviética seguía adelante una campaña para eliminar el sistema de Libre Empresa. Durante el mes de abril, 15.502 alemanes orientales pasaron a Berlín occidental, número casi sin precedente.

El éxodo, según las informaciones dadas por las autoridades de Berlín occidental y Bonn, es probablemente el mayor que se recuerda desde el abortado levantamiento de los alemanes orientales en junio de 1953.

La oficina de refugiados de Berlín occidental dijo que el número de alemanes del este que obtuvieron asilo aquí en abril de este año, es casi el doble del correspondiente a abril de 1959.

Se informó que la mayoría de los emigrados son agricultores y artesanos que huyen de una intensa campaña comunista que ha eliminado las granjas privadas y que busca ahora hacer lo mismo con los pequeños negocios y acabar con el descontento entre los trabajadores.

En Halle, ciudad de Alemania oriental, el diario comunista Erbeicht informó que los obreros de la construcción de la gigantesca fábrica de productos químicos Liuna, han amenazado con dejar sus empleos y buscar trabajo en algún otro lugar, a menos que se les reconozca la semana de cinco días. El artículo se refiere a la palabra "huelga", sin embargo.



CINCINATI.— En forma masiva se aplica en este Estado una nueva vacuna contra el pollo. La vacuna se administra en una cucharita, como se ve a la izquierda, y se puede mezclar con jugos de frutas o leche, derecha, a gusto del niño. (Telefoto UPI)

Reiteran necesidad de vigorosa ayuda de USA para Latinoamérica

WASHINGTON, 30. (UPI).— Una publicación de la Confederación Obrera AFL-CIO reitera hoy la necesidad de una más vigorosa ayuda del Gobierno de Estados Unidos para elevar el nivel de vida de los latinoamericanos.

En artículo publicado en "The Federalist", Serafino Romualdi, representante interamericano de la Confederación, sostiene que el comunismo en el hemisferio occidental sólo será derrotado elevando los niveles económicos en América Latina.

"La verdad es —dice— que el comunismo explota la inestabilidad política, el descontento económico y las aspiraciones nacionalistas en erupción que han existido durante largo tiempo. El comunismo no hace más que agregar combustible al fuego latente".

Romualdi denuncia al Primer Ministro cubano Fidel Castro por permitir que la "ladina propaganda comunista se oculte detrás de la cortina de humo del nacionalismo económico".

Seguidamente añade: "La amenaza Castro-comunista ha despertado poderosas fuerzas democráticas en América Latina a la necesidad de fortalecer la solidaridad democrática interamericana en una nueva atmósfera de mejor comprensión política recíproca y efectiva ayuda democrática. En este respecto la "paciencia" de Estados Unidos frente a las provocaciones sin precedentes de Castro comienza a pagar dividendos diplomáticos.

"Si esta política es puesta en ejecución con la firme determinación de dar todo nuestro apoyo a la Organización de los Estados Americanos en su deber de contribuir a restablecer las libertades civiles, los derechos humanos y el gobierno representativo en todos los países de América Latina, entonces la OEA avanzará inevitablemente.

"Nadie familiarizado con las corrientes políticas que prevalecen ahora en América Latina puede pensar acción alguna de la OEA para restablecer la democracia y la libertad en Cuba, a menos que tal paso sea precedido por la eliminación, primero, de las muchas más viejas dictaduras de la República Dominicana y otros países latinoamericanos.

"La batalla por la supervivencia de la democracia en América Latina debe ser librada y ganada simultáneamente sobre los frentes económico y político. Debemos satisfacer el hambre de pan y de libertad".

Romualdi encarece asimismo que Estados Unidos evite toda medida de cuotas, o tarifas aduaneras "que puedan debilitar a los países latinoamericanos".

VIGESIMO CUARTO SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAS

(LEY N.º 12.861, DE 7 DE FEBRERO DE 1958)

NOMINA DE BOLETAS PREMIADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL 29 DE ABRIL DE 1960, ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA DON LUIS AZOCAR ALVAREZ, CORRESPONDIENTE A LAS EMITIDAS EN EL MES DE MARZO DE 1960

TODAS LAS BOLETAS PREMIADAS FUERON EMITIDAS EL DIA 29 DE MARZO DE 1960

Table with columns: NOMBRE DEL NEGOCIO O DEL COMERCIANTE EMISOR DE LA BOLETA, DIRECCION DEL NEGOCIO, Calle, No., BOLETA N.º y Serie, PREMIO, NOMBRE DEL NEGOCIO O DEL COMERCIANTE EMISOR DE LA BOLETA, DIRECCION DEL NEGOCIO, Calle, No., BOLETA N.º y Serie, PREMIO.

El número de estas boletas, emitidas por la Compañía Chilena de Electricidad Ltda., corresponde al NUMERO DEL CLIENTE que aparece en dichas boletas. Los poseedores de BOLETAS PREMIADAS que figuran en la nómina anterior podrán presentarse en cualquiera de las Oficinas de Impuestos Internos del país. En SANTIAGO serán atendidas en el Departamento de Compras de esta Dirección, ubicado en el 7.º piso del Ministerio de Hacienda, Oficina 11. Señor COMERCIANTE, INDUSTRIAL O AGRICULTOR, CONSERVE ESTA LISTA EN SU PODER; tanto a Ud. como a algún cliente suyo puede serle útil. El plazo PARA COBRAR los premios indicados en la presente nómina VENCE EL 29 DE JULIO DE 1960. Con motivo del SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SORTEO DE BOLETAS DE COMPRAS, el próximo Sorteo será EXTRAORDINARIO y se efectuará el 31 de Mayo de 1960, con un premio mayor de E° 10.000.—; dos premios de E° 5.000.— y trescientos veinte premios menores de E° 500.— cada uno, y en él participarán TODAS LAS BOLETAS EMITIDAS EN EL MES DE ABRIL.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

EE. UU. proyecta fotografiar al misterioso planeta Marte

CAMBRIDGE, Massachusetts, 30 (UPI).— Hombres de ciencia del Instituto Tecnológico de Massachusetts (MIT) anunciaron haber proyectado un vehículo espacial provisto de una cámara fotográfica para ver si hay habitantes en Marte.

El vehículo, que no tendrá tripulación, fue concebido tras dos años de estudios y será lanzado al espacio para que entre en órbita alrededor del planeta rojo y tome fotografías de su superficie, fotografías que los hombres de ciencia creen que suministrarán muchísimos datos.

El nombre del ambicioso proyecto es: "Sonda espacial interplanetaria recuperable". Un voluminoso informe, dado a la publicación por el Instituto de Tecnología citado, contiene el itinerario hipotético del vehículo desde el 7 de junio de 1962, día en que será disparado, hasta su recuperación el 6 de septiembre de 1965.

Los planos del vehículo de reconocimiento de Marte fueron fruto de la colaboración entre el MIT y varias empresas particulares, que se dedican a la fabricación de materiales, combustibles e instrumentos para los proyectiles autopropulsados.

En el proyecto se han aprovechado las últimas técnicas de navegación, control, comunicación, propulsión correctiva y reingreso, así como el empleo de la presión de la luz del Sol para controlar las fuerzas de rotación ejercidas sobre el vehículo espacial.

Aunque no llevará tripulación, el vehículo estaría en comunicación inalámbrica con la Tierra, desde donde se podrá corregir su trayectoria y ajustar su velocidad.

La cámara del vehículo podrá fotografiar el 80 por ciento de la superficie de Marte. Los autores del proyecto copiarán un mosaico de fotografías aéreas de la zona de San Francisco, simulando las condiciones que hallaría el vehículo en el espacio, y así determinaron el aspecto que suponen tendrán en una fotografía de Marte los aeropuertos, puentes, tierras de labranza, edificios, etc.

Un aspecto importante del proyecto es que en el caso de usarse equipo llamado "gelado", que a menudo falla. Los hombres de ciencia dijeron que todavía falta resolver el problema técnico de mantener en perfecto funcionamiento al vehículo espacial durante los dos o tres años que estará en órbita.

Para colocar en órbita a la sonda espacial se utilizará un cohete de tres etapas. El vehículo quedará libre a una altura de 240 kilómetros y su velocidad entonces será de casi 12.000 metros por segundo.

El vehículo que pesaría 55 kilogramos, podría automáticamente en funcionamiento pequeños cohetes y volantes para corregir su rumbo y posición.

Con gran despliegue de armamentos Rusia celebra Día del Trabajador

MOSCÚ, 30 (UPI).— (Por Henry Shapiro).— Hoy conmemoraron los festejos del día de los trabajadores en todo el mundo comunista, inspirados en el tema gubernamental de "paz y amistad", respaldado por el poderío armado.

En Moscú, los soviéticos prepararon sus armamentos más modernos para un gigantesco desfile de cuatro horas, que tendrá efecto en la Plaza Roja, y que será el primer despliegue de coherencia desde 1957.

Los carteles colocados por toda la ciudad atribuyen al Primer Ministro, Nikita Khrushchev, la atenuación de las tensiones mundiales.

En la Plaza Roja, donde se efectuará el desfile militar y civil, a partir de las 07.00 GMT, hay un enorme cartelón que dice: "adelante, hacia las nuevas pruebas del comunismo".

Que ejecuten a Chessman...pero el año 2 mil

VIENA, 30 (UPI).— Un periodista austriaco propuso hoy que la ejecución de Caryl Chessman sea aplazada 40 años, hasta el 2 de mayo del año 2.000.

Rudolf Koerner, dice en un artículo aparecido en el diario "Neue Zeit", de Graz, que el drama de Chessman se ha convertido "en un caso de barbarie".

"Los europeos no podremos comprender nunca la justicia norteamericana —añade. Pero podemos imaginarnos que en los Estados Unidos debe de haber alguien que tenga una idea atinada para resolver este problema. Por cierto, que parece más bien difícil perdonar a Chessman a esta altura. Una sentencia es una sentencia, pero aplazemos la ejecución hasta el 2 de mayo del año 2.000".

República de Venezuela CONSULADO EN SANTIAGO

Para dar cumplimiento a una orden emanada del Ministerio de Relaciones Exteriores de Venezuela, se hace del conocimiento de los ciudadanos venezolanos por naturalización, que deben presentarse a esta Oficina Consular, Bandera 131, 6.º piso, de 12 a 14 horas, a tomar nota de una importante disposición que les concierne.

EL CONSUL.

BACHILLERATO DE JULIO

Prepárelo con profesores especializados y sin pago de matrícula.

ACADEMIA STUDIUM — AGUSTINAS 1631

MATERIALES de CONSTRUCCION

ESTABLECIMIENTOS MAIPO

PRODUCTOS PIZARRERO: Rocall, tubos para ventilación, codos, campanas de humos, sombreretes.

LADRILLOS REFRACTARIOS LOTA completo para chimeneas y hornos.

FITTINGS: Galvanizados-cobre, surtido completo.

GRANITO: Blanco y colores, espejuelos, pizarras.

AZULEJOS: Blancos y colores, Binda Sika.

PINTURAS: Distribuidor de El Adarga, tres colores para cemento.

QUINCALLERIA: Candeleros, chapas, buses, tornillos y espánelas, etc.

ERRAMIENTAS PARA INSTALACIONES DE PANELES: Reles, chuzos, tarros conectoros, carretillas, mangueras, clavos.

MADERAS PRENSADAS CHOLGUAN: Normallas, listos, arrodondados, corruados e impregnados.

SANITARIOS: Baños de baño, silenciosos, bidet, tazas, lavatorios, lavaplatos, colifont.

COCINAS: Leña, parafina, gas licuado, eléctricas, surtido completo en muebles de cocina.

MENAJE: Aluminio, enlizados, cuchillería, cristalería.

ARTICULOS ELECTRICOS: Cables, tubos, accesorios para instalaciones, ampolletas fluorescentes, tableros, planchas, lámparas, encendedoras, etc.

VIDRIOS PLANOS: Sencillos, dobles, triples, vitrea, fantasía, catedral, mesilla, espejos.

SAN DIEGO 2381-2399 — FONOS 53352-50691

Arrestada "Miss Dinamarca"



LOS ANGELES.— La bella Greta Thyssen, ahora actriz, y Miss Dinamarca, en 1951, aparece en una estación policial local, luego de haber permanecido tres horas arrestada por haber discutido con un policía acerca de una infracción de tránsito. (Telefoto UPI).

Colombia rompió sus relaciones diplomáticas con Rep. Dominicana DENUNCIARON A TRUJILLO ANTE LA OEA

BOGOTÁ, 30 (UPI).— Colombia rompió relaciones diplomáticas con la República Dominicana esta tarde y, además, anunció que denunciará al Gobierno dominicano ante la Organización de Estados Americanos por haber fomentado la frustrada rebelión venezolana de San Cristóbal la semana pasada.

El comunicado de la Cancillería colombiana sobre el particular dice que la actitud dominicana constituye "falta de respeto y consideración a las convenciones diplomáticas" y, además, "viola el espíritu y la tradición más antigua de las normas internacionales al dar pasaportes diplomáticos para elementos subversivos de otra nación".

El rompimiento se produjo exactamente a las 15.30, cuando el Embajador dominicano, Wenceslao Troncoso, acudió a la Cancillería citada por el Canciller colombiano. Este le espuso la determinación colombiana, junto con los motivos que la habían provocado.

No se sabe cuál fue la contestación del Embajador dominicano, que regresó a la Embajada, pero eludió a la prensa.

Más tarde, los jefes de misión o Encargados de Negocios de las Repúblicas americanas fueron notificados del rompimiento por Turbay Ayala durante un momento solemne y severa ceremonia de siete minutos. El único país ausente fue Uruguay, cuyo Encargado de Negocios, Jorge Martínez Theby, no estaba hoy en Bogotá.

El Embajador venezolano, Felipe Hernández, declaró, después de la ceremonia en el Palacio Marino, que la determinación colombiana "es un simple caso de la dignidad nacional que ha sido ofendida por quien nunca ha tenido miramientos ni respeto por los convenios internacionales".

El Embajador agregó que "para Venezuela esta ruptura significa un fraterno gesto de solidaridad, que sabemos apreciar en su justo valor".

"Ya no estamos solos —dijo el Embajador— en nuestra actitud frente a la República Dominicana en defensa del principio de la no intervención y de la legitimidad del Gobierno que nuestros pueblos han querido darse. Nos satisface muchísimo que sea precisamente Colombia, nuestra hermana, la que haya dado este paso pues es una nación que ha sabido mantener muy en alto la seriedad de sus principios".

Los Embajadores fueron recibidos por Turbay Ayala a las 17.43, y después de los saludos formales el Canciller colombiano anunció que leería un comunicado en el cual se anunciaba la ruptura de relaciones. Inmediatamente después de la lectura, cada Embajador o Encargado de Negocios recibió copia del comunicado y se despidió de Turbay. El acto terminó exactamente a las 17.50.

El Embajador colombiano en la República Dominicana, general Julio Londoño, que estaba presente informó que no regresará a Ciudad Trujillo.

La Embajada Dominicana se negó a informar esta noche con respecto a los planes de viaje del Embajador Troncoso y de los demás funcionarios, pero se presume que abandonarían el país en los primeros días de la semana próxima.

Aplicarán rigurosas medidas contra los terroristas en Buenos Aires

Autoridades declararon que los conspiradores han distribuido más de 10.000 kilos de dinamita para fines prácticos.

MAR DEL PLATA, Argentina, 30.— (UPI).— Las autoridades argentinas declararon hoy que desde esta ciudad costanera se han distribuido durante las últimas semanas diez mil kilogramos de dinamita, gelinita, mechas y cartuchos a agentes terroristas radicados en el interior del país.

La revelación fue hecha hoy por la policía que también dijo haber destruido una red de conspiradores que, para fines prácticos, habían hecho de Mar del Plata un verdadero arsenal.

En medios competentes se augura hoy que el Gobierno implantará nuevas y rigurosas medidas contra los terroristas, como secuela del atentado perpetrado por dinamiteros pocos antes del amanecer, contra un edificio multifamiliar ocupado por oficiales del Ejército y sus familiares.

Nadie resultó herido a consecuencia de la explosión que sacudió los cimientos del edificio, pero seis puertas fueron lanzadas a distancias de más de veinte metros y quince otras resultaron averiadas. El violento estremecimiento quebró los cristales de muchas ventanas de la casa y de algunos edificios próximos.

El estallido se produjo a las cinco menos cinco de la madrugada y despertó a los inquilinos del edificio y a sus vecinos con aterrador brusquedad.

La vecindad inmediata al lugar del suceso —en la lujosa barriada de Palermo— está habitada casi exclusivamente por militares y sus familias. El edificio dinamitado se halla frente al Hospital Militar Central.

La bomba utilizada había sido hecha con cartuchos de dinamita y gelinita y el lugar donde estalló indica que fue un acto de venganza o represalia por la vigorosa campaña emprendida por las autoridades militares contra los dinamiteros.

La bomba fue colocada en el umbral de una puerta del sótano del edificio de diez plantas. Los daños causados por la explosión se calculan en doscientos mil pesos.

El Ejército atribuye las actividades de terrorismo a partidarios del ex Presidente Juan D. Perón y acusa al propio Perón de propagar la alarma y provocar una situación que culmine con el derrocamiento del actual Gobierno constitucional.

La campaña contra los terroristas fue iniciada en firme, a mediados de marzo último, cuando un atentado semejante destruyó el hogar de un mayor del Servicio de Inteligencia del Ejército y dejó sin vida a una hijita suya de tres años de edad. Y, por ironía o coincidencia, reside cerca del edificio objeto del atentado terrorista de esta madrugada.

República de Venezuela CONSULADO EN SANTIAGO

Para dar cumplimiento a una orden emanada del Ministerio de Relaciones Exteriores de Venezuela, se hace del conocimiento de los ciudadanos venezolanos por naturalización, que deben presentarse a esta Oficina Consular, Bandera 131, 6.º piso, de 12 a 14 horas, a tomar nota de una importante disposición que les concierne.

EL CONSUL.

BACHILLERATO DE JULIO

Prepárelo con profesores especializados y sin pago de matrícula.

ACADEMIA STUDIUM — AGUSTINAS 1631

MATERIALES de CONSTRUCCION

ESTABLECIMIENTOS MAIPO

PRODUCTOS PIZARRERO: Rocall, tubos para ventilación, codos, campanas de humos, sombreretes.

LADRILLOS REFRACTARIOS LOTA completo para chimeneas y hornos.

FITTINGS: Galvanizados-cobre, surtido completo.

GRANITO: Blanco y colores, espejuelos, pizarras.

AZULEJOS: Blancos y colores, Binda Sika.

PINTURAS: Distribuidor de El Adarga, tres colores para cemento.

QUINCALLERIA: Candeleros, chapas, buses, tornillos y espánelas, etc.

ERRAMIENTAS PARA INSTALACIONES DE PANELES: Reles, chuzos, tarros conectoros, carretillas, mangueras, clavos.

MADERAS PRENSADAS CHOLGUAN: Normallas, listos, arrodondados, corruados e impregnados.

SANITARIOS: Baños de baño, silenciosos, bidet, tazas, lavatorios, lavaplatos, colifont.

COCINAS: Leña, parafina, gas licuado, eléctricas, surtido completo en muebles de cocina.

MENAJE: Aluminio, enlizados, cuchillería, cristalería.

ARTICULOS ELECTRICOS: Cables, tubos, accesorios para instalaciones, ampolletas fluorescentes, tableros, planchas, lámparas, encendedoras, etc.

VIDRIOS PLANOS: Sencillos, dobles, triples, vitrea, fantasía, catedral, mesilla, espejos.

SAN DIEGO 2381-2399 — FONOS 53352-50691

Hoy puede ser el último día de existencia de Caryl Chessman

SAN QUENTIN, CALIFORNIA, 30 (UPI).— (Por Robert Strand).— "Cuanto puedo hacer es esperar los acontecimientos. He aprendido a mantener la calma".

Con esos términos expuso su actitud el penado-autor Cary Chessman, que durante doce años ha eludido la Cámara de Gas de la Prisión de San Quentin, y que hoy podría ser su último día de existencia.

Chessman parece haber perdido su último tratamiento cruel y extraordinario, proscrito por la constitución de Estados Unidos.

Se alegó en esa petición que Chessman, porque, en parte, se tenían desórdenes durante la jura del Presidente Eisenhower por América del Sur.

Entonces, Chessman había sido trasladado ya al "Salón de Retención", a pocos metros de la Cámara de Gas.

Aunque el interés mundial en el caso de Chessman parece no ser tan grande como antes del 19 de febrero, se considera que la cantidad de correspondencia recibida tanto en Sacramento como en Washington en relación con Chessman.

Cecil Poole, Secretario del Gobernador Brown, calculó en Sacramento que sus oficinas han recibido aproximadamente cuatro mil cartas favorables a Chessman, y 125 en contra.

Agregó que en igual período en febrero pasado, recibió 30.000 comunicaciones, en proporción de diez a uno favorables a Chessman.

En Washington, el secretario de prensa del Presidente, James C. Hagerty, dijo ayer que "comenzamos a recibir unos cuantos telegramas y cablegramas de este país y del exterior. Pero su volumen no es comparable con la ocasión anterior."

Barco ruso espía pruebas de proyectiles norteamericanos

WASHINGTON, 30 (UPI).— (Por Darrell Garwood).— El pequeño ruso "Vega", parecía hoy encaminarse a puerto soviético, después de haber observado abiertamente las pruebas con proyectiles realizadas por el submarino norteamericano "George Washington", el primero dotado de proyectiles Polaris.

Se informó que el "Vega", de 66 metros de eslora, navegaba a varios centenares de millas de la costa atlántica, aproximadamente al norte de las Bermudas y con rumbo al este, posiblemente hacia Murmansk, en el Mar Báltico.

Fuentes de la marina interpretaron la travesía del "Vega", como confirmación de que los soviéticos están profundamente interesados con el plan norteamericano de distribuir submarinos con proyectiles nucleares en los océanos del mundo entero.

"George Washington" disparó ocho proyectiles de ejercicio desde debajo de la superficie del mar, no pudo obtener información de valor suficiente para justificar el viaje.

Las pruebas continuaron a pesar de la presencia conocida del pesquero ruso.

El cuartel general de la Marina guarda silencio sobre incidentes anteriores, en que se dice que buques soviéticos observaron pruebas de proyectiles norteamericanos; peo los soviéticos, que seguramente informaron de valor suficiente para justificar el viaje.

La Marina declaró que las pruebas importantes no podían realizarse bajo la observación de un buque soviético, y comentó que los océanos son muy vastos. Por lo demás, dijeron voceros de la Armada, los soviéticos no pueden desplegar número suficiente de barcos, para conservar más de una serie de pruebas, tan pronto como se disponga de mas polígonos oceánicos secretos.

La Marina no tiene información precisa de que el "Vega", estuviera en misión observadora, y no tiene forma de determinar si el buque soviético cuenta con equipo "Sona", para obtener información del sonido de los disparos submarinos.

Barco ruso espía pruebas de proyectiles norteamericanos

WASHINGTON, 30 (UPI).— (Por Darrell Garwood).— El pequeño ruso "Vega", parecía hoy encaminarse a puerto soviético, después de haber observado abiertamente las pruebas con proyectiles realizadas por el submarino norteamericano "George Washington", el primero dotado de proyectiles Polaris.

Se informó que el "Vega", de 66 metros de eslora, navegaba a varios centenares de millas de la costa atlántica, aproximadamente al norte de las Bermudas y con rumbo al este, posiblemente hacia Murmansk, en el Mar Báltico.

Fuentes de la marina interpretaron la travesía del "Vega", como confirmación de que los soviéticos están profundamente interesados con el plan norteamericano de distribuir submarinos con proyectiles nucleares en los océanos del mundo entero.

"George Washington" disparó ocho proyectiles de ejercicio desde debajo de la superficie del mar, no pudo obtener información de valor suficiente para justificar el viaje.

Las pruebas continuaron a pesar de la presencia conocida del pesquero ruso.

El cuartel general de la Marina guarda silencio sobre incidentes anteriores, en que se dice que buques soviéticos observaron pruebas de proyectiles norteamericanos; peo los soviéticos, que seguramente informaron de valor suficiente para justificar el viaje.

La Marina declaró que las pruebas importantes no podían realizarse bajo la observación de un buque soviético, y comentó que los océanos son muy vastos. Por lo demás, dijeron voceros de la Armada, los soviéticos no pueden desplegar número suficiente de barcos, para conservar más de una serie de pruebas, tan pronto como se disponga de mas polígonos oceánicos secretos.

La Marina no tiene información precisa de que el "Vega", estuviera en misión observadora, y no tiene forma de determinar si el buque soviético cuenta con equipo "Sona", para obtener información del sonido de los disparos submarinos.

Barco ruso espía pruebas de proyectiles norteamericanos

WASHINGTON, 30 (UPI).— (Por Darrell Garwood).— El pequeño ruso "Vega", parecía hoy encaminarse a puerto soviético, después de haber observado abiertamente las pruebas con proyectiles realizadas por el submarino norteamericano "George Washington", el primero dotado de proyectiles Polaris.

Se informó que el "Vega", de 66 metros de eslora, navegaba a varios centenares de millas de la costa atlántica, aproximadamente al norte de las Bermudas y con rumbo al este, posiblemente hacia Murmansk, en el Mar Báltico.

Fuentes de la marina interpretaron la travesía del "Vega", como confirmación de que los soviéticos están profundamente interesados con el plan norteamericano de distribuir submarinos con proyectiles nucleares en los océanos del mundo entero.

"George Washington" disparó ocho proyectiles de ejercicio desde debajo de la superficie del mar, no pudo obtener información de valor suficiente para justificar el viaje.

Las pruebas continuaron a pesar de la presencia conocida del pesquero ruso.

El cuartel general de la Marina guarda silencio sobre incidentes anteriores, en que se dice que buques soviéticos observaron pruebas de proyectiles norteamericanos; peo los soviéticos, que seguramente informaron de valor suficiente para justificar el viaje.

La Marina declaró que las pruebas importantes no podían realizarse bajo la observación de un buque soviético, y comentó que los océanos son muy vastos. Por lo demás, dijeron voceros de la Armada, los soviéticos no pueden desplegar número suficiente de barcos, para conservar más de una serie de pruebas, tan pronto como se disponga de mas polígonos oceánicos secretos.

La Marina no tiene información precisa de que el "Vega", estuviera en misión observadora, y no tiene forma de determinar si el buque soviético cuenta con equipo "Sona", para obtener información del sonido de los disparos submarinos.

Barco ruso espía pruebas de proyectiles norteamericanos

WASHINGTON, 30 (UPI).— (Por Darrell Garwood).— El pequeño ruso "Vega", parecía hoy encaminarse a puerto soviético, después de haber observado abiertamente las pruebas con proyectiles realizadas por el submarino norteamericano "George Washington", el primero dotado de proyectiles Polaris.

Se informó que el "Vega", de 66 metros de eslora, navegaba a varios centenares de millas de la costa atlántica, aproximadamente al norte de las Bermudas y con rumbo al este, posiblemente hacia Murmansk, en el Mar Báltico.

Fuentes de la marina interpretaron la travesía del "Vega", como confirmación de que los soviéticos están profundamente interesados con el plan norteamericano de distribuir submarinos con proyectiles nucleares en los océanos del mundo entero.

"George Washington" disparó ocho proyectiles de ejercicio desde debajo de la superficie del mar, no pudo obtener información de valor suficiente para justificar el viaje.

Las pruebas continuaron a pesar de la presencia conocida del pesquero ruso.

El cuartel general de la Marina guarda silencio sobre incidentes anteriores, en que se dice que buques soviéticos observaron pruebas de proyectiles norteamericanos; peo los soviéticos, que seguramente informaron de valor suficiente para justificar el viaje.

La Marina declaró que las pruebas importantes no podían realizarse bajo la observación de un buque soviético, y comentó que los océanos son muy vastos. Por lo demás, dijeron voceros de la Armada, los soviéticos no pueden desplegar número suficiente de barcos, para conservar más de una serie de pruebas, tan pronto como se disponga de mas polígonos oceánicos secretos.

La Marina no tiene información precisa de que el "Vega", estuviera en misión observadora, y no tiene forma de determinar si el buque soviético cuenta con equipo "Sona", para obtener información del sonido de los disparos submarinos.

Barco ruso espía pruebas de proyectiles norteamericanos

WASHINGTON, 30 (UPI).— (Por Darrell Garwood).— El pequeño ruso "Vega", parecía hoy encaminarse a puerto soviético, después de haber observado abiertamente las pruebas con proyectiles realizadas por el submarino norteamericano "George Washington", el primero dotado de proyectiles Polaris.

Se informó que el "Vega", de 66 metros de eslora, navegaba a varios centenares de millas de la costa atlántica, aproximadamente al norte de las Bermudas y con rumbo al este, posiblemente hacia Murmansk, en el Mar Báltico.

Fuentes de la marina interpretaron la travesía del "Vega", como confirmación de que los soviéticos están profundamente interesados con el plan norteamericano de distribuir submarinos con proyectiles nucleares en los océanos del mundo entero.

"George Washington" disparó ocho proyectiles de ejercicio desde debajo de la superficie del mar, no pudo obtener información de valor suficiente para justificar el viaje.

Las pruebas continuaron a pesar de la presencia conocida del pesquero ruso.

El cuartel general de la Marina guarda silencio sobre incidentes anteriores, en que se dice que buques soviéticos observaron pruebas de proyectiles norteamericanos; peo los soviéticos, que seguramente informaron de valor suficiente para justificar el viaje.

La Marina declaró que las pruebas importantes no podían realizarse bajo la observación de un buque soviético, y comentó que los océanos son muy vastos. Por lo demás, dijeron voceros de la Armada, los soviéticos no pueden desplegar número suficiente de barcos, para conservar más de una serie de pruebas, tan pronto como se disponga de mas polígonos oceánicos secretos.

La Marina no tiene información precisa de que el "Vega", estuviera en misión observadora, y no tiene forma de determinar si el buque soviético cuenta con equipo "Sona", para obtener información del sonido de los disparos submarinos.

Barco ruso espía pruebas de proyectiles norteamericanos

WASHINGTON, 30 (UPI).— (Por Darrell Garwood).— El pequeño ruso "Vega", parecía hoy encaminarse a puerto soviético, después de haber observado abiertamente las pruebas con proyectiles realizadas por el submarino norteamericano "George Washington", el primero dotado de proyectiles Polaris.

Se informó que el "Vega", de 66 metros de eslora, navegaba a varios centenares de millas de la costa atlántica, aproximadamente al norte de las Bermudas y con rumbo al este, posiblemente hacia Murmansk, en el Mar Báltico.

Fuentes de la marina interpretaron la travesía del "Vega", como confirmación de que los soviéticos están profundamente interesados con el plan norteamericano de distribuir submarinos con proyectiles nucleares en los océanos del mundo entero.

"George Washington" disparó ocho proyectiles de ejercicio desde debajo de la superficie del mar, no pudo obtener información de valor suficiente para justificar el viaje.

Las pruebas continuaron a pesar de la presencia conocida del pesquero ruso.

El cuartel general de la Marina guarda silencio sobre incidentes anteriores, en que se dice que buques soviéticos observaron pruebas de proyectiles norteamericanos; peo los soviéticos, que seguramente informaron de valor suficiente para justificar el viaje.

La Marina declaró que las pruebas importantes no podían realizarse bajo la observación de un buque soviético, y comentó que los océanos son muy vastos. Por lo demás, dijeron voceros de la Armada, los soviéticos no pueden desplegar número suficiente de barcos, para conservar más de una serie de pruebas, tan pronto como se disponga de mas polígonos oceánicos secretos.

La Marina no tiene información precisa de que el "Vega", estuviera en misión observadora, y no tiene forma de determinar si el buque soviético cuenta con equipo "Sona", para obtener información del sonido de los disparos submarinos.

Barco ruso espía pruebas de proyectiles norteamericanos

WASHINGTON, 30 (UPI).— (Por Darrell Garwood).— El pequeño ruso "Vega", parecía hoy encaminarse a puerto soviético, después de haber observado abiertamente las pruebas con proyectiles realizadas por el submarino norteamericano "George Washington", el primero dotado de proyectiles Polaris.

Se informó que el "Vega", de 66 metros de eslora, navegaba a varios centenares de millas de la costa atlántica, aproximadamente al norte de las Bermudas y con rumbo al este, posiblemente hacia Murmansk, en el Mar Báltico.

Fuentes de la marina interpretaron la travesía del "Vega", como confirmación de que los soviéticos están profundamente interesados con el plan norteamericano de distribuir submarinos con proyectiles nucleares en los océanos del mundo entero.

"George Washington" disparó ocho proyectiles de ejercicio desde debajo de la superficie del mar, no pudo obtener información de valor suficiente para justificar el viaje.

Las pruebas continuaron a pesar de la presencia conocida del pesquero ruso.

El cuartel general de la Marina guarda silencio sobre incidentes anteriores, en que se dice que buques soviéticos observaron pruebas de proyectiles norteamericanos; peo los soviéticos, que seguramente informaron de valor suficiente para justificar el viaje.

La Marina declaró que las pruebas importantes no podían realizarse bajo la observación de un buque soviético, y comentó que los océanos son muy vastos. Por lo demás, dijeron voceros de la Armada, los soviéticos no pueden desplegar número suficiente de barcos, para conservar más de una serie de pruebas, tan pronto como se disponga de mas polígonos oceánicos secretos.

La Marina no tiene información precisa de que el "Vega", estuviera en misión observadora, y no tiene forma de determinar si el buque soviético cuenta con equipo "Sona", para obtener información del sonido de los disparos submarinos.

Barco ruso espía pruebas de proyectiles norteamericanos

WASHINGTON, 30 (UPI).— (Por Darrell Garwood).— El pequeño ruso "Vega", parecía hoy encaminarse a puerto soviético, después de haber observado abiertamente las pruebas con proyectiles realizadas por el submarino norteamericano "George Washington", el primero dotado de proyectiles Polaris.

Se informó que el "Vega", de 66 metros de eslora, navegaba a varios centenares de millas de la costa atlántica, aproximadamente al norte de las Bermudas y con rumbo al este, posiblemente hacia Murmansk, en el Mar Báltico.

Fuentes de la marina interpretaron la travesía del "Vega", como confirmación de que los soviéticos están profundamente interesados con el plan norteamericano de distribuir submarinos con proyectiles nucleares en los océanos del mundo entero.

"George Washington" disparó ocho proyectiles de ejercicio desde debajo de la superficie del mar, no pudo obtener información de valor suficiente para justificar el viaje.

Las pruebas continuaron a pesar de la presencia conocida del pesquero ruso.

El cuartel general de la Marina guarda silencio sobre incidentes anteriores, en que se dice que buques soviéticos observaron pruebas de proyectiles norteamericanos; peo los soviéticos, que seguramente informaron de valor suficiente para justificar el viaje.

La Marina declaró que las pruebas importantes no podían realizarse bajo la observación de un buque soviético, y comentó que los océanos son muy vastos. Por lo demás, dijeron voceros de la Armada, los soviéticos no pueden desplegar número suficiente de barcos, para conservar más de una serie de pruebas, tan pronto como se disponga de mas polígonos oceánicos secretos.

La Marina no tiene información precisa de que el "Vega", estuviera en misión observadora, y no tiene forma de determinar si el buque soviético cuenta con equipo "Sona", para obtener información del sonido de los disparos submarinos.

Barco ruso espía pruebas de proyectiles norteamericanos

WASHINGTON, 30 (UPI).— (Por Darrell Garwood).— El pequeño ruso "Vega", parecía hoy encaminarse a puerto soviético, después de haber observado abiertamente las pruebas con proyectiles realizadas por el submarino norteamericano "George Washington", el primero dotado de proyectiles Polaris.

Se informó que el "Vega", de 66 metros de eslora, navegaba a varios centenares de millas de la costa atlántica, aproximadamente al norte de las Bermudas y con rumbo al este, posiblemente hacia Murmansk, en el Mar Báltico.

Fuentes de la marina interpretaron la travesía del "Vega", como confirmación de que los soviéticos están profundamente interesados con el plan norteamericano de distribuir submarinos con proyectiles nucleares en los océanos del mundo entero.

"George Washington" disparó ocho proyectiles de ejercicio desde debajo de la superficie del mar, no pudo obtener información de valor suficiente para justificar el viaje.

Las pruebas continuaron a pesar de la presencia conocida del pesquero ruso.

El cuartel general de la Marina guarda silencio sobre incidentes anteriores, en que se dice que buques soviéticos observaron pruebas de proyectiles norteamericanos; peo los soviéticos, que seguramente informaron de valor suficiente para justificar el viaje.

La Marina declaró que las pruebas importantes no podían realizarse bajo la observación de un buque soviético, y comentó que los océanos son muy vastos. Por lo demás, dijeron voceros de la Armada, los soviéticos no pueden desplegar número suficiente de barcos, para conservar más de una serie de pruebas, tan pronto como se disponga de mas polígonos oceánicos secretos.

La Marina no tiene información precisa de que el "Vega", estuviera en misión observadora, y no tiene forma de determinar si el buque soviético cuenta con equipo "Sona", para obtener información del sonido de los disparos submarinos.

AVISOS ECONOMICOS

\$ 25 LA PALABRA

"LA NACION"

muebles

extenso surtido en muebles de todos los estilos y modelos

Dormitorios Normandos, 11 piezas, \$ 220.000	Comedor Chippendale, en placa, 10 piezas, \$ 250.000
Dormitorios Chippendale, 11 piezas, \$ 320.000	Comedor Chippendale, enchapado, 10 piezas, \$ 350.000
Dormitorios Sheraton, enchapado, \$ 240.000	Living Normando, \$ 115.000
Comedor Normando, 10 piezas, \$ 190.000	Living Chippendale, \$ 145.000
	Living Recamado, \$ 140.000
	Living Capitoné, \$ 180.000

FABRICACION PROPIA CONSULTA CREDITOS

Visitenos sin compromiso

DESAPACHO A PROVINCIAS

FCA. DE MUEBLES LAS DELICIAS

AV. B O'HIGGINS 1625

ACLARACION

En vista de numerosas consultas de nuestra clientela nos vemos en la obligación de aclarar lo siguiente:

- 1) Somos fabricantes desde el año 1936, de lacas a la piroxilina, esmaltes sintéticos, pastas para cuero, etc. Bajo la marca "BACO".
- 2) A fin de evitar confusiones, nuestra firma hace presente que no tiene conexión alguna con "PINTURAS BAREND'S".
- 3) Nuestros productos se venden únicamente en los locales de los siguientes distribuidores autorizados:

SANTIAGO DEPOSITO PROVISORIO DE FABRICA SANTA ROSA 4645	ARICA Saturnino Tabuena S. R. Velásquez 724	VALPARAISO Erwin Barends H. Chacabuco 2054	CONCEPCION S. A. C. Herman Gastellu Rengo 120
---	---	--	---

4) Por lo tanto, no respondemos por productos adquiridos en otros locales, bajo marcas que induzcan a error y, además, seguiremos las acciones judiciales correspondientes contra el uso indebido de nuestra marca

BACO

WERNES BAREND'S Y CIA. LTDA.

FABRICA DE PINTURAS "BACO"

AVDA. VICUNA MACKENNA 4845 - CASILLA 2766 - SANTIAGO

BASQUETBOL UNIVERSITARIO:

Golearon Físico y Carabineros

Ante buen público y en un clima de gran entusiasmo, se cumplió ayer en F.A.M.E. la cuarta jornada del Campeonato de Apertura del básquetbol universitario. Con los triunfos de Carabineros y Educación Física quedó clarificada la final de la serie "B" de División de Honor que jugarán estos elencos. El cuadro policial derrotó 60 x 46 a Constructores Civiles, en tanto que Físico se impuso a Ingeniería 51 x 23. En los partidos de División de

Por amplio margen ganaron a Ingeniería y Constructores Civiles, respectivamente.— Ciencias Políticas y Leyes, los otros vencedores de ayer.

Ascenso, vencieron Ciencias Políticas a Arquitectura 61 x 30 y Leyes a Dental, 51 x 23.

LOS DE ASCENSO.—

La reunión comenzó con el triunfo amplio de Ciencias Políticas que consiguió así su primera victoria. La etapa inicial 38 x 8 había a las claras de la superioridad de los vencedores, que sólo al final permitieron el repunte de Arquitectura, que debutó perdiendo.

En el otro encuentro de Ascenso, por la misma serie "A", Leyes consiguió su segunda victoria: superó a Dental 51 x 28, luego de un primer tiempo se acrecentó en la etapa final y sólo en los minutos últimos se consiguió acercarse, Dental.

DOS FINALISTAS.—

Los partidos de División de Honor, destacaron los finalistas de la serie "B". Carabineros en fácil acción, terminó jugando con su elenco de reservas, lo que dio proporción inesperada a las cifras. En el primer tiempo, la ventaja de los vencedores era de 20 x 16, pero en la etapa final, se abultó rápidamente lo que permitió el remplazo de Coiré, ex-defensor de Internado y Verdugo. Constructores Civiles recuperó notoriamente, hasta 60 x 46; Sergio González fue su mejor hombre, con 24 pun-

tos. Por Carabineros destacaron Bastidas con 22 puntos; Cotré, recuperándose de una lesión, y sin obtener total entendimiento con sus compañeros, anotó 8 puntos.

FÍSICO OTRO INVICTO.—

El campeón del básquetbol universitario, Físico consiguió su segunda victoria, al igual que Carabineros, por lo que disputarán el primer lugar de la serie "B" de Honor. Luego de un primer tiempo 35 x 13, Físico ganó a Ingeniería 64 x 25. Destacó el panameño Frank Holmes que anotó 16 puntos; Carrasco con 12, fue otro puntal de los vencedores. Ingeniería no fue rival para el campeón y sólo la actuación del "gigante" Brown, su segundo partido por Ingeniería, tuvo algún relieve. Dirigieron satisfactoriamente Gacitúa y Torres.

El torneo prosigue el miércoles en la tarde.

Listo reglamento del Gran Premio "Lima-Santiago"

Ha quedado totalmente aprobado el reglamento del Gran Premio Automovilístico "Lima-Santiago". Se disputará en 6 etapas, 2 en territorio peruano y 3 en suelo chileno, desde el domingo 25 de septiembre al domingo 2 de octubre. Las primeras etapas son: Lima-Camamá, y desde este punto, hasta Tacna. A continuación sigue Arica-Antofagasta; luego Antofagasta-La Serena, para terminar el 2 de octubre con la etapa de La Serena a Santiago.

Esta competencia se disputará bajo la Fórmula Limitada que cumple al presente su segundo y último año de vigencia. Se ha sabido que Felipe 2.º (Pinocho) Nader, tiene el propósito de preparar un coche especial bajo la fórmula vigente, lo que hasta el momento habían resistido don Felipe y su hermano Sergio.

SORPRESA: WALTER MULLER GANO A BATA EN PEÑAFLORES: 1-0

Walter Müller superó sorpresivamente ayer por 1 a 0 en Peñaflores a Bata, en uno de los encuentros semifinales del torneo de preparación del regional de fútbol de la zona central.

El emotivo encuentro resultó favorable a Walter Müller gracias a su buena defensa en el primer tiempo, y a atinados cambios que hizo en el segundo, los que le valieron el gol marcado por Raúl Pérez.

Bata atacó insistentemente, pero le faltó orden para conseguir el empate. Arbitró Raúl Pérez.

FATUCEN, 4; COMERCIO 1.

En Las Viscachas, Fatucén superó fácilmente a Comercio, de Llay Llay, por 4 a 1. Pese al score ampliamente favorable a Fatucén el encuentro resultó de interés.

En Valparaíso peleará púgil Sergio Astorga

Con el profesional Juan Fernández

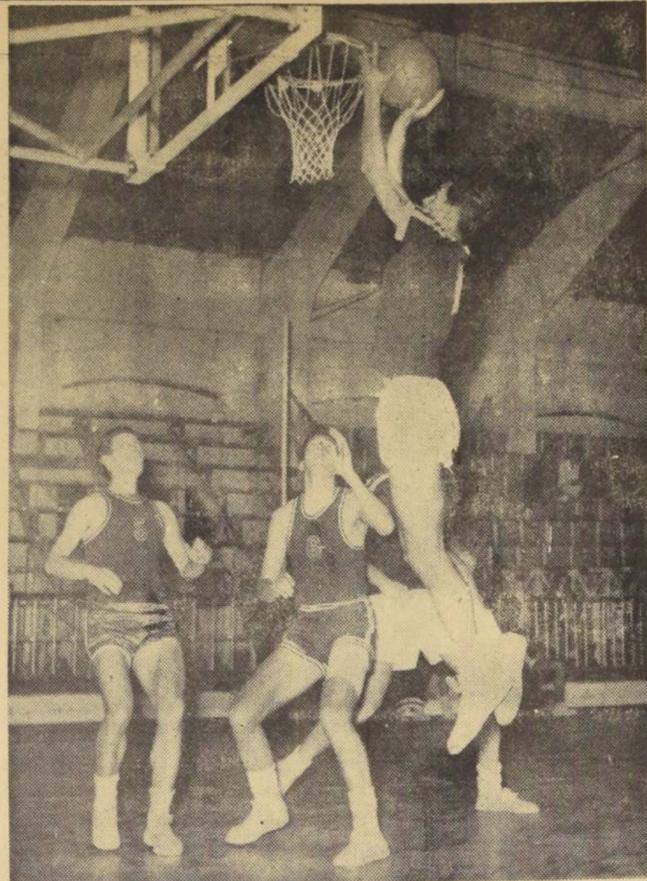
El sábado 7 de mayo se efectuará en Valparaíso el combate a diez rounds entre los profesionales Sergio Astorga y Juan Fernández. Ambos pugiles llevan un premio de 70 escudos para cada uno.

Los balazos por correspondencia

La Federación de Tiro de España ha cursado invitaciones a los países americanos de habla castellana, a fin de llevar a efecto una competencia de tiro en las especialidades de armas cortas, carabina (3 posiciones y match inglés) y fusil militar, en el mes de Junio.

Este torneo se hará por correspondencia y bajo el control de las respectivas representaciones diplomáticas (civiles y de F.F. AA.) de los países participantes.

La dirigente chilena, junto con aceptar su participación, pedirá se incluyan las competencias de tiro al vuelo en tran-



BANDEJA.— No reaccionaron a tiempo Urrúa ni Gallardo, de Físico, ante la entrada del espigado Leeson, de Ingeniería. Un doble fácil que acortó las cifras. Venció Físico 64x25, clasificándose finalista de la Serie "B"; jugará con Carabineros.

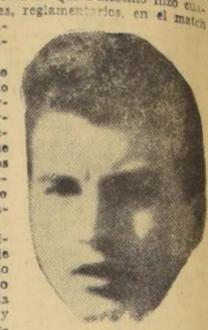
la información de contrabando

EL DIRECTORIO de la Asociación Central enviará una nota a Unión Española, en la cual le dará disculpas por no haberle contestado oportuna y favorablemente la reclamación que presentó a raíz de que Palestino hizo cuatro cambios en lugar de tres, reglamentarios, en el match que por el torneo de preparación empató con los españoles, a 1.

PERO se dio el caso de que el árbitro Mario Canessa y el director de turno no anotaron en su informe los cuatro cambios efectuados por Palestino, que transgredían los reglamentos del torneo. Y por tal motivo, el directorio no pudo fallar oportunamente el caso.

PERO para tranquilidad de la directiva de la Asociación, el resultado de dicho match no tuvo mayor importancia para la continuidad de Palestino y Unión Española en el torneo. Sin embargo, este descuido del árbitro y del director de turno, bien pudo acarrear muchos dolores de cabeza.

LOS CAMBIOS que se efectuaron en ese match jugado el sábado 26 de marzo en la cancha del Estadio San Eugenio y que los vio todo el mundo, menos el árbitro y el director de turno, fueron los siguientes: (todos en el segundo tiempo) en Unión Española, Rodríguez por Miranda y Nuñez por Landa (total, 2); en Palestino (motivo de la reclamación) Toledo por García, Villarreal por Campos, Plaza por Araya y Campos por González (total, 4). M. E. C.



CAMPOS

SPARTA GANO A AUDAX EN VOLEIBOL DE ANOCHE

En los encuentros jugados anoche por la competencia de apertura de la Asociación Santiago de Voleibol, se registraron los siguientes resultados:

Sparta ganó a Audax Italiano 15/9 y 15/11. Vida Sana superó a Israelita Macabbi 15/13 y 15/9. Universidad de Chile venció a Estadio Español 15/8 y 15/8. Todos estos encuentros correspondían a la división reservas. En el único match de la división juvenil, Vanguard de la sorpresa de la fecha al imponerse a Deportivo Nacional en tres reñidos sets 15/10, 12/15 y 15/13.

Actuaron por Vanguard: L. Geiger, S. Bronchi, F. Villagrán, M. Serrano, C. Muñoz y E. Sanhueza al paso que sus rivales lo hicieron con: M. Espinoza, I. Martínez, B. Casanova, G. Laguna, P. Gabler y P. Montavone.

El club nortino le pagó al contado por el pase de Emilio Zamora. En total, Coquimbo firmó documentos por 2.500 escudos, pero como Zamora no firmó contrato, porque San Felipe le ofreció más prima y sueldo, la operación será deshecha, con el lógico malestar del club nortino.

Sin embargo, para suplir a Zamora, Coquimbo se lanzó en busca de Menadier, de Santiago Morning.

Una nueva maratónica reunión celebrará mañana el Consejo de Delegados. En esta oportunidad, la tabla consulta puntos tan importantes, como las bases de los torneos de división de honor y ascenso, pruebamas de los árbitros, series de las competencias y, posiblemente, cuenta del Dr. Losada sobre la jira a Europa.

BREVES del DEPORTE

ATLETISMO
ESTADIO NACIONAL.— 15.30 horas: Campeonato Sudamericano Juvenil de Atletismo. Penúltima y última jornada.

FUTBOL PROFESIONAL
ESTADIO LA PORTADA LA SERENA.— Wanderers La Serena. Final del Torneo de Preparación.

ESTADIO FISCAL DE TEMUCO.— Colo Colo con Selección Temuco.

ESTADIO FISCAL DE TALCA.— Rangers con Audax.

ESTADIO MUNICIPAL DE LA CALERA.— Unión Calera con Ferro.

ESTADIO SEMINARIO DE CHILLAN.— Subiense con Unión Española.

ESTADIO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO.—

CARTELERA DEPORTIVA

Para hoy domingo
Celchagua con U. de Chile.
ESTADIO LA GRANJA, CURICO.— Alianza con Magallanes.

ESTADIO MUNICIPAL DE SAN FELIPE.— San Felipe con Iberia.

ESTADIO MUNICIPAL DE QUILLOTA.— San Luis con U. Católica.

ESTADIO BRADEN, RANCAGUA.— O'Higgins con Santiago Morning.

Encuentros amistosos a excepción del de Wanderers La Serena. Todos se iniciarán a las 16 horas.

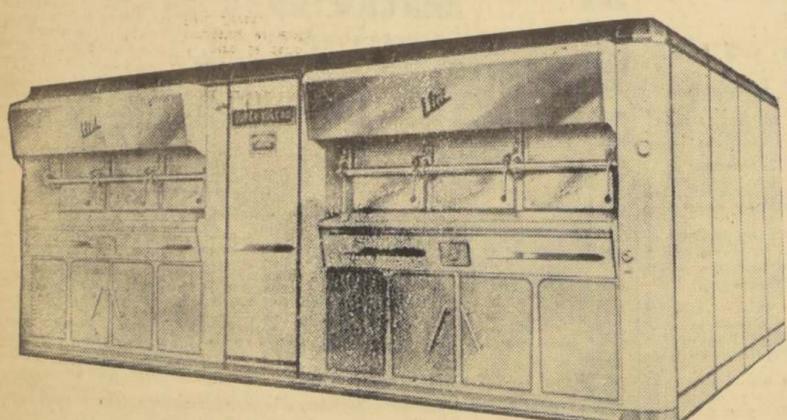
GOLF
CANCHA CLUB DE GOLF LOS LEONES.— Encuentros finales por la Copa Presidente. 11.34 y 13.03 horas.

CANCHA PRINCE OF WALES.— Torneo de Parejas Mixtas. 10 y 14 horas.

MOTOCICLISMO
CAMINO PUDAHUEL— PAJARITOS, MAIPU, LAS REJAS.— Festival de Motociclismo y Motonatismo del Halcones Moto Club a beneficio de la Cuarta Cia. de Bomberos de Maipú.

RUGBY
CANCHA COUNTRY CLUB.— Campeonato de Rugby de Santiago. 14.45 horas: Country Club con U. Tecnica, II División. 15.45 horas: Country Club con Stade Français, I División.

SEMI-MECANIZACION EN LA INDUSTRIA PANADERA NACIONAL



HORNO SUPER VULCAO DE CAMARAS PARALELAS

Con la valiosa colaboración de la Oficina Comercial del Brasil, hace pocos meses fue firmado un contrato para compra de hornos para panaderías, fabricados en dicha república. El hecho de fabricarse tales equipos en América del Sur constituye un motivo de orgullo pa-

ra este rincón del mundo, pues, debido a ciertas circunstancias, no solamente relacionadas con la fabricación sino también con el mercado comprador, existen muy pocas fábricas de este tipo en el mundo y sólo una de ellas se encuentra instalada en América Latina. La prime-

ra negociación fue realizada con el industrial panadero de San Bernardo, señor Enrique Yañez Diez, y la empresa UTIL S. A., de Sao Paulo, fabricantes de esta clase de equipo y de maquinarias panaderas y galleteras en general.

Por tratarse de maquinaria cuyo

funcionamiento interesa directamente a la población, esta operación pudo efectuarse gracias a la cooperación prestada por el Banco Central de Chile y el Banco del Estado, colaborando también en ello el Bando Do Brasil, ya que se trata de equipos que por su valor requieren de créditos amplios.

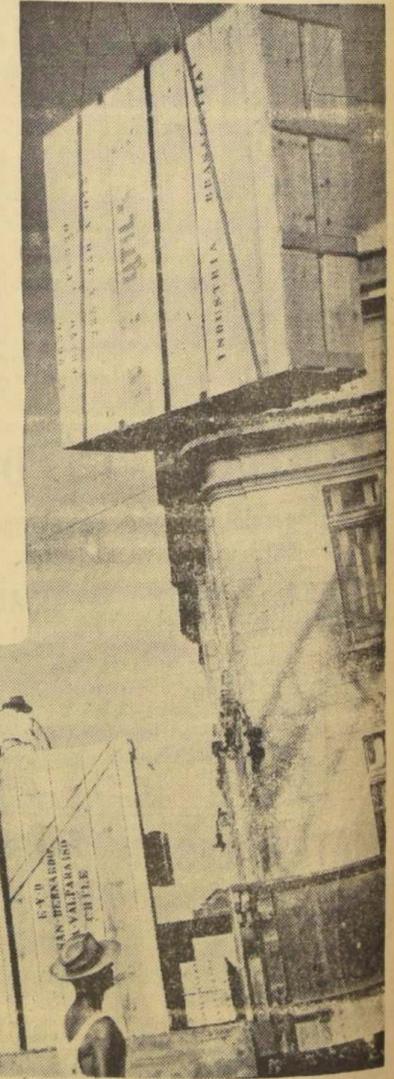
LA LLEGADA DE ESTOS PRIMEROS HORNOS CONTINUOS SIGNIFICA INDUDABLEMENTE UN DESARROLLO PARA LA INDUSTRIA PANADERA CHILENA, PUES REPRESENTA UNA SEMI-MECANIZACION DE ELLA.

Estos equipos SEMI-MECANIZADOS, a diferencia de los equipos mecanizados, que requieren grandes inversiones, fabricados en Brasil, y que industriales chilenos adquieren por primera vez, están equipados especialmente para producir una elaboración de los tipos de pan y sus derivados que el pueblo chileno acostumbra consumir, como son el pan francés, chococo, flauta, hallulla, collisa, etc.

Para la inauguración de este equipo vendrán desde el Brasil los más altos personeros de UTIL S. A., teniendo al frente al señor Guiseppe Zorngo, Director-Presidente de di-

cha Empresa, que conjuntamente con el señor Orlando Sepúlveda Denis, de la firma Sepúlveda Hnos. e Hijos Ltda., representantes exclusivos de esa firma para Chile, buscarán promover una demostración, principalmente para las autoridades que tienen relación con el problema de abastecimiento en general, de las ventajitas y de los ahorros que representaría la adquisición por la Industria Panadera de Chile de los hornos y maquinarias fabricados en Brasil por UTIL S. A., que poseen patentes especiales. La adquisición de estos equipos representa el más grande ahorro en la elaboración y, por consecuencia, también la posibilidad de expendio de pan más barato y de mejor calidad.

UTIL S. A., de Sao Paulo, Brasil y sus representantes en Chile, dan sus más expresivos agradecimientos a los jefes y funcionarios del Banco Central de Chile y del Banco del Estado, que han prestado su más amplia colaboración, facilitando de esta manera la importación de estos bienes de producción que permitirán la modernización de la Industria Panadera, mediante el otorgamiento de amplios créditos.



DESCARGA DE LOS CAJONES QUE CONTIENEN UN HORNO CONTINUO SUPER VULCAO

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA CHILE
SEPULVEDA HNOS E HIJOS LTDA.
AGUSTINAS 1111
Oficina 702 — Fono 65453
Casilla 14060
SANTIAGO — CHILE

VISTA PANORAMICA DE LA PLANTA DE UTIL S. A., SAO PAULO, BRASIL, 80.000 METROS CUADRADOS DE CONSTRUCCION Y 4.280 OBREROS.

APUNTES PERSONALES

EL DIA del partido entre Chile y Bélgica, de la reciente gira, el comentarista Max Well escribió una nota que tituló: "Los bravos pequeños hombres llamados chilenos". Es bastante pintoresca.



RIERA: el Jehová y su "puble relation" Gabriel Hanot.

Da incluso detalles desconocidos totalmente para nosotros. Dice: "Aunque la Federación Chilena fue fundada en 1895, como la nuestra (la belga) el fútbol de Chile no ha alcanzado aun, y le falta mucho, la calidad y perfección de los tres grandes de América Latina: Brasil, Argentina y Uruguay. La victoria lograda el año pasado por Chile sobre la Argentina por la cuenta de 4-2 debe ser incluida entre los accidentes "inherentes" del fútbol".

Anota luego un antecedente en el que seguramente no han pensado los teóricos del fútbol:

"La razón principal de este retraso, es evidentemente la posición geográfica de la República de Chile, encerrada entre la Cordillera de los Andes (altura de 6.000 metros) y el Océano Pacífico."

Hace otras consideraciones geográficas y nos sorprende luego con una estimación técnica original:

Está (Chile) "poblado por 7 millones de habitantes, la mayor parte de ascendencia indígena y cuyo tipo más representativo, será sin duda, en el equipo chileno de esta tarde, el alero izquierdo Bernardo Bello (?)"

SIGUE el articulista entregando eruditos informes sobre "esta pequeña república sudamericana" y luego consigna una versión apologética sobre el entrenador, que, de acuerdo con los antecedentes que él posee, nos obliga a pensar que no han sido estrictamente justos quienes están en desacuerdo con Riera, porque su figura debiera recordarse en la historia de Chile al lado de la de O'Higgins, Gabriela Mistral y el Padre Hurtado. Vean si no.

Explica: "A los 28 años, Riera es en su país un verdadero apóstol del fútbol, y a la vez director técnico y administrador del Curso de Entrenadores. Nacido en Santiago de Chile, hijo de españoles de las Baleares, se ve obligado, según nos dijo Gabriel Hanot, a hacer por mismo todo, y aun debe luchar para obtener los fondos para cumplir los compromisos contraídos."

No aclara quién ha contraído estos compromisos. A renglón seguido —porque esto no es todo— escribe páginas de epopeya cuyos protagonistas son alumnos del apóstol:



LUCO: ¿Quién le dice "Urrúu", salía caminando a las 3 de la madrugada, y caminaba más de una legua a pie para tomar el primer autobús. Uno de sus compañeros de clase "Quebracho" (es el apodo) lo hacia mejor aún: partía a las dos de la madrugada y caminaba 20 kilómetros; o sea, 40 kilómetros de ida y vuelta. La vida heroica de estos próceres tiene ángulos aún más emocionantes.

Otro alumno llamado Contreras, pero que como la mayor parte de los jugadores sudamericanos tiene como apodo "Norton", así como el arquero Coloma es apodado "Rivas" y el mediaguero derecho Luco, "Urrúu", realiza ahora esfuerzos para ser reclasificado como entrenador de fútbol.



NORTON: Quintin el aventurero. "Pero lo harán mejor la próxima vez, y pudiera ser esta tarde". ¿Qué les parece...?

"A Riera le va bien, pues, sus alumnos-entrenadores tienen un celo, devoción y conciencia profesional admirables en condiciones tan ingratas sobre las cuales no podemos lograr una idea en nuestro confortable continente. Se cita el caso de un tal Ferrara, militar de carrera, que se trasladó desde los hielos de la Tierra del Fuego, a 4.000 kilómetros más al Norte (N. de la E. de acuerdo con la longitud territorial dada por el propio Well, esto significaría que nuestra capital está a 200 kilómetros de la frontera con Perú). Con el fin de seguir los cursos se instaló en Santiago. Cuando Riera comenzó sus cursos, este Ferrara



DOS FIGURAS.— A la izquierda, el excelente juvenil chileno Luis Meza, en una de sus tentativas, buscando los 3.90 metros con que se adjudicó finalmente la técnica prueba, después de brindar una grata exhibición de sus ya generosos recursos físicos y de estilo. Fue el mejor resultado de la etapa en el Estadio Nacional. A la derecha, Juan Stocker, el sprinter argentino, supera con relativa holgura al chileno Juan Byers, finalista de la posta de 4x100 metros, a pesar de la buena actuación del conjunto nacional.



Amable jornada cumplió el atletismo ayer en el Estadio Nacional. Mucho público y buena recaudación dieron categoría al certamen.

SUDAMERICANO JUVENIL:

MEZA, DYRZKA Y STOCKER, LAS FIGURAS



CORTES EN LOS 1.500 METROS.— Fue otra victoria de Chile en la etapa de ayer del torneo juvenil. El medio fondista de Iquique dio emoción a la llegada, en su brega con Johan Keller, que cumplió también un buen desempeño.

Una amable jornada vivió ayer el atletismo con motivo de la confrontación de juveniles argentinos, peruanos y chilenos, desarrollada ayer en el Estadio Nacional, que contó con una asistencia inusitada de público para esta clase de competencias.

Se vendieron 3.951 entradas, con 2.325,06 escudos de recaudación, que prácticamente financian el certamen, que con sólo pequeños baches de información (no se consignaron los registros de la bola y la jabalina, ni el locutor mantuvo al público al tanto de algunas pruebas de campo), organizó la Federación Atlética de Chile. Aparte de estas desinteligencias de información, el espectáculo resultó agradable y fluido, sin esos largos intermedios a que acostumbra el atletismo. No hubo notas discordantes y si hubo pifias para los jueces que amañaron algunos saltos de Carvacho, ello debe incrementar el balance pintoresco del certamen.

COPA DAVIS: CHILE GANO 4-1 A ISRAEL

TEL AVIV, 30 (UPI).— Chile eliminó a Israel en la primera vuelta de las competencias de la Zona Europea por la Copa Davis, por cuatro puntos a uno. En los partidos individuales de hoy, el chileno Luis Ayala venció a Elazar Davidman, por 6/2, 6/1 y 6/1, y Patricio Rodríguez derrotó al israelí Aryeh Avidan, por 2/6, 7/5, 6/0 y 7/5.

El directorio de la Asociación Central dio de plazo hasta el próximo jueves al Deportivo La Serena, para que se decida entre Pinnola o López. Esta decisión se le pidió en razón a que equipos del ascenso no pueden tener registrados a dos extranjeros.

Guñauri, delantero que jugaba por Alianza, es la más reciente adquisición de Temuco. La transferencia de Guñauri fue solventada por los abogados temuquenses que no hace mucho se sacaron el "Gor-

IBERIA pidió por nota a la Asociación Central, que las eliminaciones de árbitros, por parte del Consejo, se hagan con un mínimo de los 2/3 de los votantes, y no por simple mayoría, como se procedió con los siete árbitros recientemente eliminados.

Ferrobádminton puso a entera disposición de la Asociación Central, su Estadio San Eugenio. Pero el fútbol profesional deberá prestarles 4.500 escudos a los tiranados, para que realicen urgentes arreglos.

Claudio González, reserva de Nublense, que insultó al árbitro en el match del equipo chililense con Unión Calera, fue multado por el Tribunal de Penas, en un sueldo vital.

Luiz Meza, sereno garrochista; Juan Dyrzka, el desventurado vallista y ganador también de los 400 metros planos, y Juan Stocker, que bajó sus registros de 100 metros, pero dio buena prueba de su jerarquía al rematar la posta, resultaron las figuras más relevantes de la tarde atlética, pero al lado de ellos —con marcas menores— sobresalieron diversos elementos noveles, destacados debidamente por nuestro redactor especializado.

Hoy, a partir de las 15,30 horas, prosigue este certamen de la más pura de las expresiones deportivas: el atletismo.



LUIS AYALA

EN VIÑA

Everton y Santiago empataaron a uno

Ante 403 personas

Everton y Santiago Morning empataron a 1 en el match amistoso que jugaron ayer en el Estadio El Tranque, de Viña del Mar, ante escasísimo público.

El encuentro fue una simple sesión de entrenamiento que arbitró Luis San Martín. La asistencia fue de 403 personas; socios de Everton, 125; del Santiago, 8. Se recaudaron 147,20 escudos. Los equipos formaron así:

EVERTON (1 gol): Aguilár, González, Espinoza y Solís; Morris y Pérez; Betta, Leal, M. Rojas, Villegas y Alcaino.

SANTIAGO MORNING (1 gol): Godoy; Leal, Lepe y Armijo; Cruz y Arce; Torres, Leiva, Rodríguez, Avalos y Susso.

GOLES (primer tiempo): 15', Leiva (SM); 20' Betta (E).

REMATE

El 24 de mayo próximo, a las 16 horas (4 P. M.), se rematarán en la notaría de Puente Alto las 14 hijuelas del Fundo EL PERAL, del Servicio Nacional de Salud, cuyas superficies, características y mínimos se detallan en el cuadro adjunto.

Ubicación: a 18 kilómetros de Santiago. Forma de pago: 30% al contado y el saldo, en 4 cuotas semestrales.

Terrenos agrícolas aptos para todo cultivo.



Nº del Lote	Superficie REGADA	Alhecos en \$º	Construcción
1	54,39 Ha.	60.000	Magajón construcciones
2	20,39 Ha.	18.000	4 casas Ing.
3	16,10 Ha.	15.000	4 casas Ing.
4	27,33 Ha.	20.000	
5	26,63 Ha.	21.000	3 casas Ing.
6	22,22 Ha.	16.000	
7	33,50 Ha.	17.000	3 casas Ing.
8	60,58 Ha.	55.000	10.000 establos SIC
9	37,43 Ha.	20.000	1 casa Ing.
10	20,86 Ha.	16.000	79,28 Ha.
11	24,72 Ha.	16.000	
12	6,95 Ha.	10.000	1 casa Ing. 419,26 Ha.
13	20,01 Ha.	13.000	1 casa Ing.
14	75,12 Ha.	93.000	1 casa Ing. 945,53 Ha.

BASES Y ANTECEDENTES:

NUEVA YORK 25 SANTIAGO

CARLOS OSSANDON G.

EXCURSION a RIO de JANEIRO

- Pasaje de ida y regreso.
- Recepción en el aeropuerto.
- Traslado al Hotel.
- 7 días y seis noches en Copacabana.
- Excursión a Tijuca.
- Excursión a Paqueta.
- Excursión a Petrópolis y Quitandinha.
- Traslado del Hotel al aeropuerto.

Eº 129,75

Turismo vita

AGUSTINAS 1046

LECHE EN POLVO

Fresca, recién elaborada, con las máquinas más modernas llegadas al país, a sólo \$ 750.— KILO

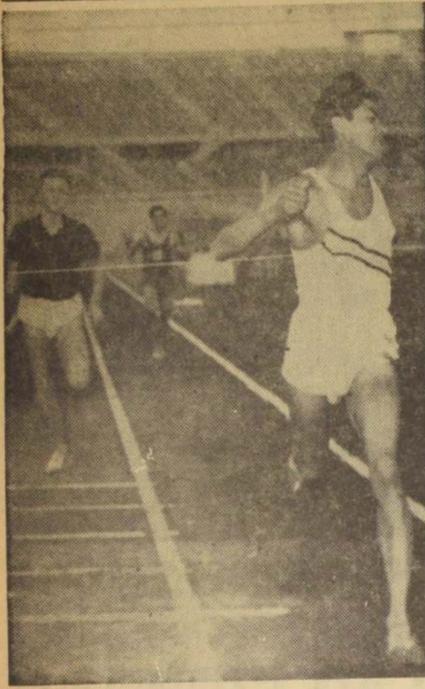
Especial para lactantes, niños, etc. Somos proveedores de Hospitales y Maternidades.

Matucana 17, Est. Central — Franklin 822. Matadero — Andrés Bello 844, Vega — Salas 211, Vega — Valparaíso: Yungay 2815 — Bellavista 461.

LECHERA DEL SUR S. A.

La Garrocha, los 400 y la Posta, lo mejor

(Comentario de FRITZ)



LEÓN.— Respondió a su apellido, Julio León, en la prueba fuera de programa, que se realizó para agrado del público, y ejemplo de los juveniles. Con mejor estado de preparación que figuras como Hugo Krauss y el recordman Ramón Sandoval, pudo quebrar la línea de sección de éstos, para ganarle con un tiempo de 1'54", satisfactorio para sus próximos rendimientos.

Julio León ganó los 800 Metros

Interés existía en el público por los 800 metros, en que intervinieron en el número extra del programa de ayer, en el Estadio Nacional, Julio León, Ramón Sandoval, y Hugo Krauss. Desde los tramos iniciales, contrariamente a su característica acción el recordman sudamericano, no pudo tomar la iniciativa, al retardarse en la salida, lo que hizo León. Con paso firme y velocidad sostenida, se mantuvo al frente con algún claro sobre Krauss, que —no sabemos por qué— corrió sin uniforme atlético y sólo con camisa sport, para entrar a los 300 metros finales, buscando al puntero con decisión. Sin embargo éste no se dejó adelantar y con energías cruzó la meta anotando buenos 1'54" sobre 1'54.7" de Krauss. Sandoval fuera de condiciones, ya que sólo recién se ha reintegrado a la pista en sus pruebas, registró sólo 1'56", muy lejos de lo que ha adición le concierne. Hay que destacar, si, su gesto para cooperar al programa de los juveniles, olvidando su calidad de recordman sudamericano.

IVAN MORENO: "RECIBI UN TERRONAZO EN UN OJO EN LA POSTA"

IVAN MORENO era uno de los atletas más contentos de los resultados de ayer. Con su humor habitual, nos decía satisfecho, después de su segunda clasificación en los 100 metros, detrás del excelente Stocker: "No les decía yo. Si no podía llegar muy lejos de él. Le puse harto empeño. Es muy bueno el argentino; ya veremos como nos va en la posta. Esté me da confianza".

Realizados los relevos, volvimos a interrogarlo: respondió: "Fue una lástima que me quedara parado, al recibir un terrón en el ojo derecho, que me tapó la visión, cuando me prestaba para mantener la ventaja. Por eso recibí mal, y no entregué bien tampoco. Contingencias del atletismo. ¿No les parece sin embargo, que nos superamos? Y tenía razón. El tiempo de la posta corta quedó a sólo 210" del record nacional juvenil.

Insatisfechos con sus marcas Stocker y Dyrzka

Impresiones de un colega peruano

"Estoy satisfecho por cierto cuando haber ganado", declaró a LA NACION, Horacio Balazar, el lanzador argentino de 19 años y 91 kilos, después de adjudicarse la bala, ayer, superando al chileno Luis Bustamante, que a pesar de haber estado "calentando", sobre 15 metros, sólo logró 13.96 metros en el segundo intento. "Pero —agregó— no lo estoy con la marca que estoy seguro que soy capaz de superar. Es que sentí la gran diferencia de entrenar con el implemento de 5 kilos y lanzar ahora con el de 6".

DESAGRADO Juan Stocker, el excelente sprinter, no ocultaba su desagrado después de los 11" con que ganó los 100 metros a Iván Moreno. "Partí mal y después me desordiné hasta el punto que me fue imposible entrar en carrera. Uds. me observaron tal vez cierta dificultad en tal sentido. En realidad no corrí bien esta vez. Espero mejorar en la posta".

Así lo hizo efectivamente como finalista de ella, **DE UN COLEGA PERUANO** Teodoro Salazar Canaval,

enviado especial de "La Crónica" de Lima al Campeonato LA NACION, Horacio Balazar, juvenil de Atletismo, vio así el desarrollo de la primera fecha.

TITULO DE PREPARACION DISPUTAN LA SERENA Y SANTIAGO WANDERERS

En La Portada se jugará, a las 18 horas, el match La Serena y Santiago Wanderers, disputarán hoy a las 18 horas, en la cancha del norte Estadio La Portada, el título de campeón del Torneo de Preparación del fútbol profesional. El equipo porteno, se clasificó en el grupo 2, en el último día de la "U", equipo vencedor del grupo 4, y por sorteo eliminó al cuadro estudian-til. En su más reciente actuación, venció en El Tranque, a Unión Calera.

"Linda etapa ha sido ésta", apuntó con euforia un dirigente argentino. Estamos de acuerdo con su entusiasmo, por los resultados y por el desarrollo del espectáculo —que también elogio—, porque constituyó, sin duda, una fiesta de jerarquía del atletismo juvenil. Por los valores que exhibieron calidad, y que fueron numerosos, como por la impresión halagadora que dejaron, en general, los defensores de los equipos de Argentina, Perú y Chile. Estimación que alcanza valiosas proyecciones para el atletismo sudamericano, que necesitaba con urgencia una renovación de especialistas. Son justamente ellos, en embrión, por el momento, los que han empezado a exhibir el torneo que hoy continúa en el Estadio Nacional.

LA MEJOR MARCA fue los 390 metros, de categoría internacional del chileno Luis Meza, en garrocha. Nuestro atleta se constituyó así en primera figura, con el excepcional argentino Juan Dyrzka, ganador de los 110 metros vallas, y de los 400 metros vallas. Meza, por su parte —sin arrestos de crack—, empezó sus ensayos en 340 metros, para irse elevando con éxito hasta los 390 metros, 10 en 10 centímetros, sin fallas, con eficiente sincronización de velocidad y paso del travesaño.

STOCKER Y DYRZKA — No satisfizo la actuación del pequeño sprinter argentino, al anotar sólo 11" en los 100 metros, cuando venía de anotar 10.7", y aún 10.5", pero partió mal, no recuperándose después. En cuanto al vallista y velocista, impuso sus proyecciones.

ARGENTINA: Beluardo, en bala de 6 kilos, con 14.75 metros. Antes sólo lanzaba con implemento de 3 kilos; Barceló, en garrocha, de 3.40, en mejor marca, a 3.50 metros; Starosta, en 400 metros, de 51.5" a 50.5"; Méndez, en largo, de 6.36 metros a 6.49 metros. **PERU:** Gastel, en 400 metros, de 50.5" a 50"; Víctor Rojas, en largo, de 6.10 a 6.31 metros; Gustavo Soza, en jabalina, de 41.94 a 43.75 metros. Y en el equipo de **CHILE:** Meza, en garrocha, de 3.80 a 3.90 oficialmente (los tenía fuera de competencia); Tapia, en 110 metros vallas, de 16.7" a 16.3"; Ramón Oliva, también en garrocha, de 3.50 a 3.60 metros; Wicha, en jabalina, de 51.85 a 54.42 metros, que fue la de más envergadura, y Carvacho, en largo, de 6.33 a 6.60 metros.

CLUB JALEA REAL. — Con tres equipos se mide hoy con el deportivo La Palmilla, en la cancha de los nombrados al comienzo, desde las 14 horas. El campo deportivo queda ubicado en Pedro de Valdivia Norte.

DEPORTIVO IMPERIAL. — Con motivo de celebrar hoy su 16.º aniversario, la mencionada institución de la Liga Independencia, ha confeccionado un programa de competencias deportivas, a realizarse en la cancha del Hospital Roberto del Río; habrá dos partidos de fútbol juvenil, con el club Green Cross.

ATLETICO SAN JUAN. — Por la competencia Sur Oriente, juega hoy a las 14 horas, en la cancha No 2 de esta Liga frente al deportivo Asturias.

CLUB HOSPITAL SALVADOR. — Con el deportivo Chileno se enfrenta a las 9 horas, en la cancha del Hospital San Luis, en tres series. La cancha queda ubicada en Valenzuela Castillo 1014.

UNION AMERICANA. — Del Barrio Estación Central, juega hoy a las 14 horas, en la cancha de Tobaladá esquina de Hamburgo, con el Club Simón Bolívar, con tres series.

DEPORTIVO MIRASOL. — En la mañana, a las 10 horas jugarán los equipos infantiles, con el Club Independiente. En la tarde, desde las 14 horas, con tres equipos y en la cancha de Vitacura, se enfrenta al deportivo Juventud Lo Castillo, en disputa de un juego de pantalones de fútbol. El cuadro de honor actuará con: Romero, Tapia, Valenzuela, y Hernández; Soto y Díaz; Echeverría, J. Pérez, Valdivia, A. Pérez y Ramos.

CAMPOS DE BATALLA. — Cerrando las festividades de celebración de su aniversario, esta tarde se realiza el tradicional partido, entre solteros y casados. El club finaliza la

DEPORTIVO MONTI. — Tendrá hoy asamblea general de socios para elegir nueva directiva.

La reunión se iniciará, a las 18 horas, en la sede social que la institución posee en calle Castro 536. Se encarece la puntualidad en la hora de asistencia.

Programa de la etapa final
En el programa final del torneo atlético juvenil, de esta tarde, y que damos a continuación, destacan los 200 metros, con la actuación del argentino Stocker y el chileno Iván Moreno, otra vez; el salto alto, en que al Ricardo Marracini, está bien de salud, debe salvar 1.80 metro, ganando la prueba; los 800 metros también favorables a la chance nacional, a pesar de la calidad del peruano Scamaroné; el triple, en que Iván Moreno luchará con el peruano Alfredo Salazar, que buscará rehabilitarse de su desempeño en el largo; el martillo, también de claras perspectivas para Chile, y con las dos mejores clasificaciones, y los 3.000 metros planos, Daniel Cortés y Jorge Catrill aparecen con los mejores registros de selección para adjudicarse la distancia. En cambio Argentina es quien luce mayor opción en disco, sin olvidar al peruano Consiglieri y los 400 metros vallas con su notable Dyrzka y la posta de 400 metros, pero en la que terciarán los buenos peruanos: 15.30 horas.— 200 metros.— Pista.— 1.— Iván Moreno (Chile). 2.— Gerardo Di Tolla (Perú). 3.— Juan Stocker (Arg.). 4.— Rafael Valdés (Chile). 5.— Roberto Alvarado (Perú). 6.— Hugo Starosta (Arg.). Salto Alto.— 1.— Alfredo Salazar (Perú). 2.— Agustín Capone (Arg.). 3.— Augusto Castro (Chile). 4.— Roberto Abugattás (Perú). 5.— Julio Vernó (Arg.). 6.— Ricardo Marracchini (Chile). Lanzamiento del Disco.— 1.— Eugenio Consiglieri (Perú). 2.— Claudio González (Chile). 3.— Juan C. Chivelekin (Arg.). 4.— Manuel Consiglieri (Perú). 5.— María Laipnieks (Chile). 6.— Horacio Beluardo (Arg.). 16.00 horas.— 800 metros planos.— 1.— Eduardo Scamaroné (Perú). 2.— Jaime Vega (Chile). 3.— Carlos Mathón (Arg.). 4.— Magro Rojas (Perú). 5.— Johan Keller (Chile). 6.— Rubén Martínez (Arg.). 16.25 horas.— 400 metros vallas.— Pista.— 1.— Oscar Oliva (Arg.). 2.— Antonio Palomo (Chile). 3.— Juan Gaveiro (Perú). 4.— Juan Dyrzka (Arg.). 5.— Manuel Jordán (Chile). 6.— Mario Gastel (Perú). Salto triple.— 1.— Guillermo Vallanía (Arg.). 2.— Sergio Carvacho (Chile). 3.— Juan Ferro (Perú). 4.— Rodolfo Laguna (Arg.). 5.— Iván Moreno (Chile). 6.— Alfredo Salazar (Perú). Lanzamiento del martillo.— 1.— Luis Castagnino (Perú). 2.— Pablo Silva (Chile). 3.— César Bussato (Arg.). 4.— Manuel Consiglieri (Perú). 5.— Héctor Núñez (Chile). 6.— Adalberto Rossi (Arg.). 16.50 horas.— 3.000 metros planos.— 1.— Daniel Cortés (Chile). 2.— Segundo Capristán (Perú). 3.— Oscar Gorrachategui (Arg.). 4.— Jorge Catrill (Chile). 5.— Carlos Salazar (Perú). 6.— Pedro Avellaneda (Arg.). 17.20 horas.— Posta 4 x 400 metros planos.— Pista.— 1.— Perú. 2.— Chile. 3.— Argentina.

Unión gestiona préstamo para ampliar Santa Laura

Unión Española presentará en excelentes condiciones su Estadio Santa Laura, para la competencia de fútbol profesional. La cancha principal fue reemplazada y las tribunas y camarines pintados. La próxima actividad del automovilismo será la tercera prueba de regularidad del año, que se disputará entre Santiago y Talca, en los días sábado 14 y domingo 15 del presente. Los volantes pernocrarán en las Termas, para regresar el día domingo, en tren de excursión. Las inscripciones se recibirán en el Automóvil Club hasta el lunes 9 en la noche. **AMPLIACION** Pero Unión Española no parará ahí con los arreglos de su Estadio. En proyecto tiene im-

DEPORTE en los Barrios Gremios e Industrias



ENTREGA DE PREMIOS. — A una lucida reunión dio origen, la semana pasada, la entrega de premios que hizo el Club Deportivo "FAMELA", a los ganadores del torneo interno de fútbol. Es el grabado, LA NACION le hace entrega de un premio especial de estímulo, al dirigente José de Marchi, por su brillante labor en el club. Más atrás, aparecen los representantes del club interno, Sección Local Ventas, ganadores de la competencia, están: Vicente Díaz, José Pérez, Basilio Díaz, Luis Guzmán, Francisco Muñoz, y otros.

¿Dónde juega su club?

CLUB JALEA REAL. — Con tres equipos se mide hoy con el deportivo La Palmilla, en la cancha de los nombrados al comienzo, desde las 14 horas. El campo deportivo queda ubicado en Pedro de Valdivia Norte.

DEPORTIVO IMPERIAL. — Con motivo de celebrar hoy su 16.º aniversario, la mencionada institución de la Liga Independencia, ha confeccionado un programa de competencias deportivas, a realizarse en la cancha del Hospital Roberto del Río; habrá dos partidos de fútbol juvenil, con el club Green Cross.

ATLETICO SAN JUAN. — Por la competencia Sur Oriente, juega hoy a las 14 horas, en la cancha No 2 de esta Liga frente al deportivo Asturias.

CLUB HOSPITAL SALVADOR. — Con el deportivo Chileno se enfrenta a las 9 horas, en la cancha del Hospital San Luis, en tres series. La cancha queda ubicada en Valenzuela Castillo 1014.

UNION AMERICANA. — Del Barrio Estación Central, juega hoy a las 14 horas, en la cancha de Tobaladá esquina de Hamburgo, con el Club Simón Bolívar, con tres series.

DEPORTIVO MIRASOL. — En la mañana, a las 10 horas jugarán los equipos infantiles, con el Club Independiente. En la tarde, desde las 14 horas, con tres equipos y en la cancha de Vitacura, se enfrenta al deportivo Juventud Lo Castillo, en disputa de un juego de pantalones de fútbol. El cuadro de honor actuará con: Romero, Tapia, Valenzuela, y Hernández; Soto y Díaz; Echeverría, J. Pérez, Valdivia, A. Pérez y Ramos.

CAMPOS DE BATALLA. — Cerrando las festividades de celebración de su aniversario, esta tarde se realiza el tradicional partido, entre solteros y casados. El club finaliza la

DEPORTIVO MONTI. — Tendrá hoy asamblea general de socios para elegir nueva directiva.

La reunión se iniciará, a las 18 horas, en la sede social que la institución posee en calle Castro 536. Se encarece la puntualidad en la hora de asistencia.

DEPORTIVO MONTI. — Tendrá hoy asamblea general de socios para elegir nueva directiva.



VICECAMPEONES. — Los integrantes del deportivo Sección Pulido, se clasificaron en segundo lugar en la competencia interna anual de FAMELA. En el grabado aparecen, luciendo una bonita estatilla, René Caro, Víctor Mesa, Virgilio Chavez, Pedro Vicencio, Francisco Varas y Luis Oróstica.

UNIVERSIDAD DE CHILE ESCUELA DE MEDICINA
De acuerdo a la ley 10.223, llámase a concurso para proveer los siguientes cargos docentes:
CATEDRA "A" DE PEDIATRIA
2 Ayudantes 2.ºs, grado 5.º, con 2 horas cada uno.
1 Ayudante 2.º, Bacteriólogo, grado 5.º con 2 hrs.
1 Ayudante 2.º, Bioquímico, grado 5.º con 2 hrs.
Los interesados deberán presentar sus antecedentes hasta el día 17 de mayo próximo, a las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Zañartu 1042.

EL AVISO ECONOMICO MAS EFICAZ \$ 25 LA PALABRA "LA NACION"

Preferimos a Newhaven entre los potrillos

El pupilo de Juan Medina ha cumplido excelentes apurtes

Doblón fue retirado: resentido

TRECE CARRERAS —doce con apuestas y un clásico sin ellas— constituyen el programa del Club Hípico para esta tarde.

El pronóstico de las diversas pruebas se presenta muy difícil y no sería raro que fuese una reunión con grandes dividendos. La 9a. carrera, una condicional para potrillos de dos años ganadores, debe ser la que capare más la atención de los aficionados que ya tratan de saber quienes serán los mejores de la generación.

A continuación, señalamos las chances en cada una de las pruebas:

Se iniciará el programa con una prueba condicional sobre 5.000 metros para machos y hembras de tres años no ganadores. Nuestras preferencias están con **35E** TULO, que el miércoles fue el vencedor de Botón Rojo, en 1.100 metros. Como enemigos señalamos a Morrini, 2a. de Fregado y Lomaso, 8.º de Botón Rojo.

En segundo término, se disputará una condicional sobre 1.200 metros para machos y hembras de dos años no ganadores, sobre un kilómetro. **TRES FLORES**, hija de Souevi, que llegó 2a.

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Betulo Morrini Lomaso	Tres Flores Shadow Gaby Morlay	Fausta Brochette Vanagloria	Glomar Alcira Acquaverde	Warm Melania	M. Cumplida Fregado Nomo	Pasarifio Bologna Arcana	Extraordinario Dominado	Newhaven Palmerin Millonario	Inquisidor M. Rosalinda Arlesienne	Onique Recoicido La L'lotte	Alerón Alicaparra Matinée
EL ENSAYO	Morrini Lomaso Niheria	Tres Flores Shadow Gaby Morlay	Brochette Fausta Burbuja	Glomar Acquaverde Lipipan	Comando Banquero	Narigón Fregado Real	Pasarifio Arcana Arbelia	Royal Pool Rucía Linda	Newhaven Banderillero Doblón	Inquisidor Muchacha Veneciana	Indo Recoicido Oscar	Brismar Tronio Big Star
EL CLUB	Habsburgo Abedul Nevado	Tres Flores Shadow F. de Oriente	Brochette Vanagloria Burbuja	Glomar Alcira Sandy Point	Banquero Melania Francine	Fregado Real Narigón	Finalidad Pasarifio Galbana	Rucía Linda El Rata Royal Pool	Newhaven Doblón Millonario	Camin Heroína Boreal	Indo Danielito Oscar	Big Star Nirvilo Matinée
LA HIPICA	Morrini Niheria Habsburgo	Shadow Cuauq. Cosa Lixie	Burbuja Bajita Miss Bella	Glomar Alcira Lipipan	Banquero Warm	M. Cumplida Fregado Narigón	Arbelia Pasarifio Doña Marlis	Royal Pool El Rata Dominado	Doblón Newhaven Palmerin	Fusta Libre Inquisidor N. K. Cole	Falsán Oscar Danielito	Alerón Big Star Alicaparra
LA HUASCA	Morrini Niheria Habsburgo	Tres Flores Shadow Gaby Morlay	Brochette Bajita Vanagloria	Glomar Alcira Lipipan	Banquero Warm	M. Cumplida Caribú Fregado	Pasarifio Galbana Arbelia	Rucía Linda Royal Pool	Palmerin Newhaven Doblón	Camin Heroína Inquisidor	La Linotte Onique M. Carol	Tronio Brismar Nirvilo
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Habsburgo Lomaso Niheria	Tres Flores Gaby M. Shadow	Fausta Brochette Vanagloria	Glomar Lipipan Ilustrada	Banquero Warm	Caribú Fregado Misión C.	Pasarifio Bologna Galbana	Royal Pool El Rata Extraordinario	Palmerin Antillano Doblón	Heroína Camin Inquisidor	La Linotte Oscar Falsán	Nirvilo Brismar Tronio
LA SEGUNDA	Habsburgo Morrini Parlotico	Tres Flores Shadow Gaby M.	Vanagloria Lily Pons Burbuja	Glomar Alcira Sandy Point	Banquero Melania Dior	Fregado Caribú Miss Kate	Pasarifio Arcana Bologna	El Rata Lusitana Rucía Linda	Doblón Newhaven Palmerin	Inquisidor Boreal Nat King C.	Onique Danielito Oscar	Tronio Alerón El Amanecer

4a. También es una condicional para dos años no ganadores, la 4a. carrera de la tarde. La favorita será **GIOMAR**, que llegó 2a. de Baby Sister. Ha corrido dos veces y en ambas ocupó el segundo puesto. Las mejores enemigas serán Alcira, 3a. de Karenina y Acquaverde pupi-

la de Augusto Breque, se ve más peligroso es Melania, una hembra que ocupó el 3er. puesto de Balenoro.

do, 3.º de Quebrado y No-mo, 6.º en la primera victoria de Rubrosa, nos parecen adversarios de mayor categoría.

CLUB HIPICO DOMINGO 1.º DE MAYO DE 1960

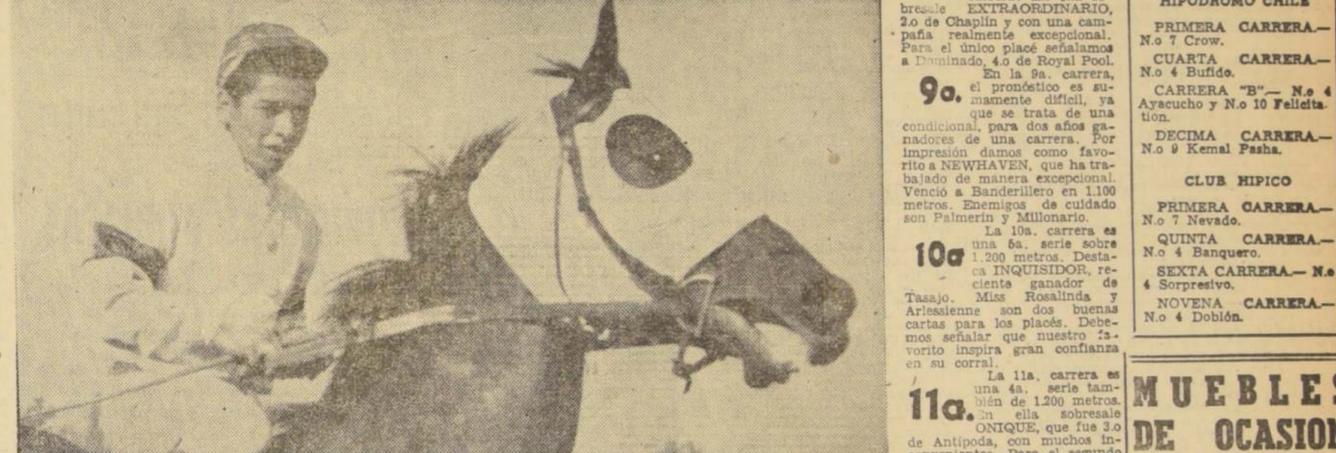
PRIMERA CARRERA — A las 12.15 horas. — Premio: VIOLENCIA — 1.500 metros. — Condicional.

1. A. Ramírez	2. A. Ramírez	3. A. Ramírez	4. A. Ramírez	5. A. Ramírez	6. A. Ramírez	7. A. Ramírez	8. A. Ramírez	9. A. Ramírez	10. A. Ramírez	11. A. Ramírez	12. A. Ramírez
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	----------------	----------------	----------------

5a. Un handicap sobre la distancia de 1.700 metros para animales de 4a. serie se correrá en 5.º término. Nos agrada en esta competencia **WARM**, que fue 3.º de Salzelelo. El enemigo

6a. En la 6a. carrera, una 5a. serie sobre 1.700 metros, **MISION CUMPLIDA** destaca nitidamente por su cuarto puesto detrás de Queen Beas, en 1.600. Frega-

7a. Sobre 1.200 metros se efectuará la 7a. carrera, una sexta serie. En ella nuestras preferencias están con **PASARIFIO**, que vie-



HECTOR PILAR, tiene muy buenas montas en ambos hipódromos, en la estadística de jinetes. En el Hipódromo Chile montará a Piedad Gandolfo, nuestro favorito en la mejor prueba

más peligroso es Melania, una hembra que ocupó el 3er. puesto de Balenoro.

de llegar 2.º en la primera victoria de Dolmar. Ha mejorado mucho y debe ganar. Para segundo y tercero, dejámos a Bologna, 7a. de Nurbar en 1.100 y Arcana, que llegó 5a. de Inquisidor.

NO CORREN

Los siguientes competidores han sido retirados en el Hipódromo Chile y Club Hípico, para la reunión de hoy:

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA — No 7 Crow.

CUARTA CARRERA — No 4 Bufido.

CARRERA "B" — No 4 Ayaucan y No 10 Felidatón.

DECIMA CARRERA — No 9 Kemal Pasha.

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA — No 7 Nevado.

QUINTA CARRERA — No 4 Banquero.

SEXTA CARRERA — No 4 Sorpresivo.

NOVENA CARRERA — No 4 Doblón.

Petenera, en prueba sin juego

La prueba principal del Club Hípico es una carrera sin apuestas, en que intervendrán cinco competidores sobre la distancia de 2.200 metros. El clásico se denomina "Julio Subercaseaux B". Intervendrán solamente veraguas.

EL AVISO ECONOMICO MAS EFICAZ \$ 25 LA PALABRA "LA NACION"

INCÓGNITA, 55 (P. Ullao). — Fue penúltimo de Capirote, en 4.000 metros. Tiene que demostrar mejoría. No olvidemos que ésta es una distancia en la que actúa muy bien.

MUEBLES DE OCASION

Living Normando, tres piezas, \$ 80.000.—
Living Chippendale, tres piezas, \$ 85.000.—
Comedor Normando, 8 piezas, \$ 108.000.—
Dormitorio Normando, modelo especial en línea estilizada, \$ 215.000.—
Comedor Chippendale, 10 piezas, \$ 220.000.—
857 — NATANIEL — 897
NO TENEMOS SUCURSAL

COLEGIO DE CONSTRUCTORES CIVILES DE CHILE

CONFORME A LO DISPUESTO EN LOS ARTICULOS 14, 17 Y 18 DE LA LEY N.º 11.994, CUMPLENDO CITAR, POR SEGUNDA VEZ, A REUNION GENERAL DE MIEMBROS DEL COLEGIO, CON EL OBJETO DE DAR A CONOCER LA MEMORIA DE LA LABOR ANUAL Y EL BALANCE DEL ESTADO ECONOMICO DE LA INSTITUCION.

UNIVERSIDAD DE CHILE

Instituto de Neurocirugía e Investigaciones Cerebrales. De acuerdo a la ley 10.223, llámase a concurso para proveer el siguiente cargo docente:

1. Neurofisiólogo, grado 5.º, con 6 horas.

Los interesados deberán presentar sus antecedentes hasta el día 14 de mayo, a las 12 horas, en la Dirección del Instituto de Neurocirugía e Investigaciones Cerebrales, J. M. Infante 553.

COLEGIO DE CONSTRUCTORES CIVILES DE CHILE

CONFORME A LO DISPUESTO EN LOS ARTICULOS 14, 17 Y 18 DE LA LEY N.º 11.994, CUMPLENDO CITAR, POR SEGUNDA VEZ, A REUNION GENERAL DE MIEMBROS DEL COLEGIO, CON EL OBJETO DE DAR A CONOCER LA MEMORIA DE LA LABOR ANUAL Y EL BALANCE DEL ESTADO ECONOMICO DE LA INSTITUCION.

EL CONSEJO GENERAL DEL COLEGIO DE CONSTRUCTORES CIVILES DE CHILE

Nos complace dejar constancia de que por segunda vez hemos recibido el gentil ofrecimiento de la Gerencia de Expositores Integrados de la Construcción, para usar sus dependencias y Auditorium. Como lo recordarán los colegiados que asistieron a la Primera Convención Nacional, ella se hizo posible gracias a la comodidad que nos ofreció esta entidad, aparte de que durante el término mantuvimos nuestras magníficas Salas de Exposición de Materiales abiertas durante todos los días de Samana Santa, lo que permitió a los delegados de la capital, y especialmente de provincias, conocer de cerca las notorias ventajas de los materiales nacionales que últimamente ha introducido a la Construcción el esfuerzo industrial del país.

LA COMBINACION PERFECTA

DC-8 y CARAVELLE Jet de

Consulte a su Agente de Viajes o a
SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

AMERICAN ASSOCIATES

EXACTO COMO LOS ASTROS



RELOJERIA GABOR ESTADO 91 - 5º PISO

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas desde el 13 al 27 de Abril, inclusive.

- Clase 4.-Metales, cerrajería, ferretería.-"DUMAY", "ALBION", "GORO".
Clase 7.-Piedras elaboradas, cemento, cal, yeso.-"ADLER", "GRAF", "TINAR", "LUBRILIT".
Clase 9.-Productos textiles, vegetales preparados.-"FORMITEX", "ARNEL", "PLASTIQUIMICA".
Clase 13.-Caucho, supercaucho, corcho.-"KORDITE", "PLASTIQUIMICA", "GORO".
Clase 14.-Piel y cueros de cualquier especie.-"FLECO", "VICTORIA", "OSCARIA".
Clase 15.-Piel y cueros curtidors, seda, lana, orlon, etc.-"FLECO", "VICTORIA", "OSCARIA".
Clase 19.-Aceites y grasas lubricantes y para pintura.-"FLECO", "VICTORIA", "OSCARIA".
Clase 20.-Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.-"PATINEX", "THE QUICK", "BLUNDA-CRIL", "ACRYLETTE", "ZIG-ZAG", "LUSTRAINE", "TRIBER", "SUPER-CRIL", "BLANCOCOIT", "REPORCIT", "MELUSTRAL".
Clase 21.-Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.-"GRAVI", "ZIG-ZAG", "CARWASHER", "LUREX", "TERGAL", "LANEX", "NYLONTEX", "RADION".
Clase 23.-Cartón piedra, papeles y cartones embutidos, etc.-"ZIG-ZAG", "PLASTIQUIMICA".
Clase 24.-Papeles decorativos.-"ZIG-ZAG".
Clase 25.-Cestería, cedazos, esteras.-"FORMITEX".
Clase 26.-Escoba, plumero, brochas y pincel.-"PILLAN", "TELAN", "IS", "DESIDERIA".
Clase 28.-Borrachas, eschubier, armas blancas, cubiertos y lizas.-"ZIG-ZAG", "DUMAY".
Clase 29.-Máquinas de coser, tejer, hilar, etc.-"STELLAR".
Clase 30.-Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.-"ZIG-ZAG".
Clase 32.-Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.-"O B", "TERMOBOL", "TERMOBOLAR", "ALFASOL", "CAFRICORNIO", "HEROTERMO", "ZIG-ZAG", "TRILUX", etc.
Clase 35.-Maquinaria y vehículos.-"PANORAMIC", "LIGURIA", "AUTOLECK", "SUBARU", "TRIANGLE", "ARAUCARIA", "TACORA", "LADAMA", "PILLAN", "ARAUCOAN", "CHINCA".
Clase 37.-Teléfonos, radios y aparatos.-"THE VOICE", "PLANETARIUM".
Clase 40.-Recipientes de madera, cartón, papel, etc.-"ZIG-ZAG", "AMBAR", "ARISTOCRAT".
Clase 41.-Recipientes de vidrio, porcelana, loza, etc.-"ZIG-ZAG", "GORO".
Clase 42.-Muebles metálicos y de madera.-"ZIG-ZAG".
Clase 43.-Hilos, hilados, cordeles.-"ZIG-ZAG", "PERLENE", "ZETA".
Clase 44.-Hilados, filáticos, estopas.-"FORMITEX".
Clase 45.-Tejas y tejidos.-"FORMITEX", "ARNEL", "ALFACORNER", "LAVAR Y USAR", "WASH AND WEAR".
Clase 46.-Ropa de cama, colchones, cortinas.-"KLEENEX", "ZIG-ZAG", "FORMITEX".
Clase 47.-Ropa de vestir.-"KLEENEX", "ZIG-ZAG", "REMA", "DOR", "SALCOON", "MCGREGOR", "MCGREGOR DRIZZLER", "MCGREGOR", "ETIQUETA", "MCGREGOR MODERN", "MCGREGOR 2", "MCGREGOR SCOTCHER DRIZZLER", "MCGREGOR WOOLCOOLOO", "ZIG-ZAG", "MIQUEL", "ROWNIE", "INGRID", "LEE", "CHESTER", "LA TRIGUE", "ARNE", "SAPITO", "COLO-COLO", "MCGREGOR", "CARMEN", "BLANCA NIEVES", "FALCON", "ALPHIBET", etc.
Clase 48.-Artículos pasamanería, botaneria, etc.-"LIST", "ZIG-ZAG", "ESTRELLA".
Clase 50.-Calzado.-"COMET", "LUSTRALINE", "MONIER", "MADICAL", "BRISA", "ARISTOCRAT", "EDOMAN", "QUILLER", "BATATAZO".
Clase 53.-Papel de fumar y artículos para fumadores, mecheros, cigarrillos.-"GORO".
Clase 56.-Instrumentos de tocador.-"LES", "KLEENEX", "KARINA BEAU", "ZIG-ZAG", "ETASCO-CHAMPION", "GORO".
Clase 57.-Productos de perfumería y para el tocador.-"EMULSINE", "LOREAL DE PARIS", "REBE COLOR", "KLEENEX", "CROWN SOAP", "CINTHIA BELL", "OLIASI", "SANAKE", "ITEM-PO", "FLUCORON", "COPFLOW", "COLORELE", "OROL REGE", "ORORON", "SATIN JEUNE", "SET", "SPOTSTIK", "CASASQUE", "FINEX".
Clase 58.-Alimentos vivos, mariscos, carnes frescas, víveres, huevos.-"LAS ACHIRAS".
Clase 59.-Grasas comestibles.-"BANQUETE", "LAS ACHIRAS".
Clase 60.-Leche, productos de leche.-"RELINOSO", "LAS ACHIRAS", "SEMILCO".
Clase 61.-Alisos y condimentos.-"LA REINA", "ZIG-ZAG", "SOPROMO Lida.", "LAS ACHIRAS", "KORO", "CORO", "LA SARGOSA", "TRICOLOR", "MAXIMS", "MANAGARA", "ETIO", "GOVER".
Clase 62.-Productos vegetales comestibles, frescos y secos.-"LAS ACHIRAS", "ETO".
Clase 63.-Hortícolas, hortalizas, pan.-"ZIG-ZAG", "LA ESTRELLA", "LAS ACHIRAS", "ETO", "GOVER".
Clase 64.-Conservas alimenticias no dulces.-"ZIG-ZAG", "BELA", "DELTA", "ESE", "ESA", "DELI", "HERTS", "HERTZ", "DEBRO", "FLEISCH-MANN", "FLEISCHER", "SHORTHORN", "CIPA", etc.
Clase 65.-Te, café, yerba mate y productos similares.-"ZIG-ZAG", "EL COLORADO", "ALL", "LAS ACHIRAS", "URRUTIA", "84", etc.
Clase 66.-Galería pastelería, confitería, pastas, jantares.-"CREAM", "ZIG-ZAG", "PING-PONG", "LAS ACHIRAS", "ORFELIC", "HORAS FELICES", "PARAT", "PRECIOSA", "TU Y YO", "GOVER".
Clase 67.-Alimentos especiales para niños y enfermos.-"ZIG-ZAG", "FOSPA-RICA", "FOSPA-VITA", "FOSPAYUNO", "GOVER".
Clase 68.-Bebidas analcolicas, helados.-"ZIG-ZAG", "LA HANABERA", "LAS ACHIRAS".
Clase 69.-Vinos y bebidas alcohólicas.-"DECANO", "ZIG-ZAG", "ST. SADURIN", "VALLE DE ORO", "VISA ANGSTURA DE SAN FERNANDO", "VISA ANGSTURA DE MALLOA".
Clase 70.-Alimentos especiales para animales y aves.-"ZIG-ZAG".
Clase 71.-Cigarrillos, cigarrillos y tabacos.-"DUKE OF DURHAM".
Clase 72.-Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.-"LIS", "GORO".
Clase 73.-Medicina y productos químicos y farmacéuticos.-"CROWN SOAP", etc.

PRONOSTICOS PARA EL SPORTING CLUB

- 1a. El Tetrarca, Flaminio, Miss California.
2a. Asonada, Toscanella y Quel Veinard.
3a. Loquita, El Tanteo, Voluntaria.
4a. Tiburona, Revery, Trompeta.
5a. El Andaluz, Reina del Mar.
6a. Polcana, Trombón, Parajabierario.
7a. Anette, Pientud.
8a. Barrabás, Brunela, Gran Diva.
9a. Sinalca, Outsider, Ipiranga.
10a. Monigote, Ismael, El Nene.



POPY se ha recuperado bastante y es una buena opción en el clásico del Club Hípico...

Valparaíso Sporting Club DOMINGO 1.º DE MAYO DE 1960

Table with horse race results for Valparaíso Sporting Club, including names of horses and jockeys.

2a CARRERA - Premio REACTO - 1.000 metros. Para productos de dos años que no hayan ganado carreras Clásicas o Especiales...

Table with horse race results for the 2nd race, including names of horses and jockeys.

3a CARRERA - Premio RETAMO - 1.400 metros. Para caballos de tres años y más que no hayan ganado...

Table with horse race results for the 3rd race, including names of horses and jockeys.

4a CARRERA - Premio RUPIS - 1.300 metros. Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse...

Table with horse race results for the 4th race, including names of horses and jockeys.

QUINTA CARRERA - Premio RINTO - 1.500 metros. Para todo caballo - Handicap - Primera serie...

Table with horse race results for the 5th race, including names of horses and jockeys.

SEXTA CARRERA - Premio REINOSO - 1.300 metros. Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse...

Table with horse race results for the 6th race, including names of horses and jockeys.

SEPTIMA CARRERA - Premio RAPEL - 1.500 metros. Para todo caballo - Handicap - Tercera serie...

Table with horse race results for the 7th race, including names of horses and jockeys.

OCTAVA CARRERA - Premio REPELO - 1.300 metros. Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse...

Table with horse race results for the 8th race, including names of horses and jockeys.

NOVENA CARRERA - Premio REINOSO - 1.300 metros. Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse...

Table with horse race results for the 9th race, including names of horses and jockeys.

DECIMA CARRERA - Premio RUIDOSO - 1.300 metros. Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse...

Table with horse race results for the 10th race, including names of horses and jockeys.

VENDO MAGNIFICA PROPIEDAD CON GRAN LOCAL COMERCIAL, REGIO DEPARTAMENTO; CANCHA DE RAYUELA, UBICADA EN SAN DIONISIO N.º 2515. PRECIO COMERCIAL. TRATAR CON SU DUEÑO. BASCUÑAN 1902

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTAS PUBLICAS Se llama a propuestas públicas por la ejecución de diversos trabajos en la pista de aterrizaje de la Base Aérea 'El Bosque'...

DINERO Tenemos partidas de dinero desde \$ 500.000 hasta \$ 50.000.000 de pesos para agricultores, industrias y comerciantes...

Baterías DE AUTOS DE 17 PLACAS ALTAS GARANTIDAS EN UN AÑO. Eº 23.- Damos factura y garantía, revisión eléctrica gratis. FACILIDADES LIRA 831 E. Celis Gauthier

REISER PETITBON y Cia. S.A.C. ALAMEDA 460. BATERIAS DE AUTOS DE 17 PLACAS ALTAS GARANTIDAS EN UN AÑO.

AVISOS ECONOMICOS \$ 25 LA PALABRA 'LA NACION' MARISCOS? SOLO LOS MESES SIN R MAYO CURANTOS MERVILLES

DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIALIDAD PROVINCIA DE CHILOE. Solicitanse propuestas públicas para la ejecución del trabajo de mejoramiento del camino de VILUPILLI al Longitudinal...

Indispensable en su HOGAR ROPERO GUARDARROPA con puertas corredizas, cajones, etc. Modelo exclusivo. Muebles de todos los estilos...

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 1.º DE MAYO DE 1960

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

Table with 12 columns representing different races (1a. carrera to 12a. carrera) and various horse names and jockeys listed under each.

Para cobrar en el Hipódromo Chile: Spray y El Maltés

DESTACAN LAS MEJORES CHANCES EN LA QUINTA Y DECIMA CARRERAS Y SON FAVORITOS DE "LA NACION"

DOCE carreras en total, una de las cuales será de obstáculos, integran el programa de hoy en la mañana en el Hipódromo Chile. Según se anunció anoche, las autoridades han dispuesto un homenaje especial antes del Clásico al ex Presidente de la República, general don Carlos Ibáñez del Campo, recientemente fallecido.

En cada una de las pruebas analizamos las mejores opciones:

1a. Iniciará la reunión palmeña un handicap correspondiente a la 7ª serie sobre la distancia de 1.400 metros. Entre los 20 anotados, hemos elegido para el pronóstico a ganadora a LADY MONTÉZ, que en su más reciente finalizó 7ª de Adunero con muchos inconvenientes. Pasará el segundo y tercer placé, sufragamos por Desquitada y Bayón, respectivamente.

2a. En segundo término se disputará sobre la distancia de 1.200 metros, una prueba condicional, para hembras de tres años y más que no hayan ganado. ENDWELL, que remató en quinto lugar de Cordelia, corriendo solamente en los últimos metros, será nuestra favorita. Nunca Más y Máscara, con buenas carreras anteriores, serán sus más temibles adversarias.

3a. De las mismas condiciones de la anterior es la tercera carrera de la reunión matutina, BOLDFACE, de 2ª de Bardera, compundrán nuestra fórmula en los pronósticos. En este mismo orden los indicamos para el marcador.

4a. La cuarta carrera sobre la distancia de 1.400 metros, es una condicional reservada a potrillos de dos años que no hayan ganado. En esta competencia tomarán parte 15 ejemplares, de entre los cuales, hemos seleccionado para el primer puesto a ANHELO, con un buen tercer puesto, en la primera ganancia de Margarita María. Juvenil y Samovar, tendrán la misión de apurar a nuestro elegido.

DECIMA CARRERA - A las 13:45 horas - 1.400 metros - Cuarta Serie - Handicap.

Table listing horse names and jockeys for the 10th race.

Servicio Especial de Locomoción al Hipódromo Chile

Para el 1.º de mayo, el Hipódromo Chile ha organizado un servicio especial de microbuses, que funcionará entre las 7 y las 14 horas, con una frecuencia de 4 minutos. Las máquinas saldrán desde Puente con Mapocho, hacia el Hipódromo Chile, con las tarifas normales de la locomoción colectiva.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO DIRECCION DE PAVIMENTACION

Llámanse a Posturas públicas para la provisión de los siguientes materiales: 7.000 m3. de piedra de bolón o piedra de cantera. 350 Toneladas de carbón de piedra harnado. 100 Toneladas de carbón coke harnado.

Las propuestas se presentarán y abrirán el martes 10 de mayo de 1960, a las 11.30 horas, en el Salón Rojo de la I. Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, 2.º piso. Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección, Valentín Letelier N.º 13, de 15.30 a 17.30 horas. GERMAN CORTES MALDONADO Tesorero Municipal de Santiago



HECTOR SALAS cree que Ambiguo puede conseguir su tercer triunfo consecutivo en la novena carrera palmeña. El eficiente jinete es de los que más se luce en el Hipódromo Chile.

A continuación de la novena carrera, saldrán a la pista los competidores de la carrera "B". En esta clase de pruebas y la mayoría cuenta con chances muy parejas. Por sus buenos desempeños anteriores en esta pista, preferimos para ganador a Maremoto; Olvidado e Inmortal, que se ven en espléndidas condiciones físicas, Morfeo y Lao Tse.

10a. La prueba de clausura de la reunión matutina, corresponde a la 4ª serie de los handicaps sobre la distancia de 1.400 metros. En este lote, vemos sobresalir a EL MALTÉS, que ha realizado una corta y magnífica campaña en manos del competente trainer palmeño, Juan Suárez. Ha cotizado en forma muy decidida, por lo que lo designamos para el primer lugar. Para los placés siguientes, optamos por Morfeo y Lao Tse.

Castel Gandolfo, por sus aprontes

Nuestro favorito en el Hipódromo Chile

EL CLÁSICO "Absolón Valencia Zabala", sobre la distancia de 1.200 metros, es la prueba central del programa del Hipódromo Chile, para hoy.

Ocho rivales ratificaron sus inscripciones y entre ellos hemos preferido a Castel Gandolfo, dejando para los puestos secundarios a Don Eduardo y Coker. El primer premio de 2.000 escudos puede provocar una estrecha disputa entre los seis animales santiaguinos ya que Brisa del Mar y Vilna, vifanamarinas, aparecen con chances secundarias. DON EDUARDO, 56 (J. Castro). - En la línea estricta de la carrera por su segundo puesto a distancia perceptible de Rúa Linda, en esta misma pista. Mantiene su buen estado. Lo dejamos el segundo lugar. TOREBERO, 55 (H. Bassy). - Viene de llegar último, pero en otra distancia. Ahora va en un tiro más apropiado a su modalidad de actuar. COKER, 55,5 (S. J. Véliz). - Fue último de Ben Shak en el Club Hípico, pero allí no actúa tan bien como por estos lados. No debemos olvidar que es uno de los buenos potrillos palmeños. Lo dejamos por tercero. ALASSIO, 52,5 (L. G. Farmer). - El hijo de Dust Devil llegó penúltimo en una prueba ganada por Rúa Linda. Ahora ha mejorado y es una sorpresa en esta pista. CASTEL GANDOLFO, 48,5 (H. Pilar). - Fue último de Piconero en el Club Hípico, pero debemos advertir que en el césped no actúa tan bien como en la arena. Sus aprontes han sido excepcionalmente buenos y como ha vencido a rivales de la categoría de éstos, lo hacemos nuestro favorito. MAGNATE, 48 (F. Toro). - Fue quinto de Chaplin, en el Club Hípico y está demostrado que en el pasto no lo hace de manera tan eficiente como en esta pista. BRISA DEL MAR, 45 (G. Parra). - Venció bien a Holydale en Vía del Mar. Viene en buen estado. VILNA, 45 (J. Caro). - Segunda de Sombra en Vía del Mar. Aunque afirman que puede sacar provecho de los kilos, nosotros preferimos a otros.

tratarán de arrebatar el triunfo a nuestro favorito.

ECONOMIC AVISANDO EN "LA NACION"

"LA NACION". - VIERNES 3 DE JULIO DE 1959

ES Finiquitada compra de trigo en el exterior

100.000 toneladas. - El flete será sustancialmente menor que el que se contrató con Fletamar en la pasada temporada.



Salitre advertisement with text: Chile PUEDE y DEBE producir el trigo que necesita. La solución está en aumentar el rendimiento por hectárea, abonando las tierras con SALITRE. Cosechará ¡Más trigo! ¡Mejor trigo! Ganarán MAS Ud. y el país. Créditos: Banco del Estado y Soc. El Tattersall. Consulte nuestro Departamento Técnico Agronómico. CORPORACION DE VENTAS DE SALITRE Y YODO DE CHILE. Teatinos 220 - Casilla 260-V Santiago

10) ARTICULOS PARA EL HOGAR

LÍQUIDO tejidos y lana, a cualquier precio, urgente, por cambio de giro, Victoria 1070. (10) 2-3 P.

REGIA ALFOMBRA HERMOSA tono rojo, sin uso 3.20 x 2.20. Venta de oportunidad. Fono 398588, Lira 323-1. (10) 3-3-P

15) ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO magnífico departamento, sector Plaza España. Tratar, Guemes 141, teléfono 473509. (15) 20-4 - 1.º, 2 y 3 O.

ARRIENDO LINDA pieza, caballero sólo, trabajo aéreo. Casa familiar, baño, teléfono, Riquelme N.º 217, primer piso. (15) 20-4 - 1.º y 2-3 P.

DEPARTAMENTO DOS PIEZAS a (adultos) arriendo. Santiago Concha 1244. (15) 2-3-P

17) AUTOS, CAMIONES, etc.

VENDO Studebaker 1940, cuatro puertas, perfecto estado. Vendo y tratar en 21 de Mayo 3315, Pefafior. (17) 1.º-3 P.

CHEVROLET 1951, Power-Grid, excelente, 4 puertas, vendo. Alameda 2492. (17) 4-5 P.

CAMION DODGE 35, FRENSO hidráulicas, neumáticas, estado general bueno. Vendo muy bajo precio, facilidades, Manuel Rodríguez 1268, La Cisterna. (17) 3-5-P

18) AVISOS VARIOS

VENDO OCAJÓN, chaquetón de cuero formado en chipiron, muy buen estado, talla 48, pantalón costá importado. Barniches 260, Santiago. (18) 1.º-3 P.

24) BOMBEROS

SEGUNDA COMPANIA DE BOMBEROS "La Vida por la Humanidad". Ruidos - Cito a la compañía a ejercicios, para los siguientes días: martes, 10 y 17 de mayo, a las 22 horas; viernes, 6, 13 y 20 de mayo, a las 22 horas, y domingo 8 de mayo, a las 9.30 horas. Tenda: N.º 4, Punto de reunión: El cuartel. - El ayudante. (24) 8-4 O.

"SEGUNDA COMPANIA DE BOMBEROS de Quinta Normal". - Por orden del señor capitán, cito a la compañía a ejercicio para el domingo 1.º de mayo, a las 9 horas. Uniforme de trabajo, Punto de reunión: el cuartel. - El ayudante. (24) 1.º-3 O.

PRIMERA COMPANIA DE BOMBEROS de Quinta Normal. "Bomba Manuel Rodríguez". - Por orden del señor director, cito a la compañía, para el día 1.º de mayo, a las 8.15 horas. Con motivo de aniversario a sesión solemne, en el cuartel, ubicado en Traslaviña 1895. - El ayudante. (24) 1.º-3 O.

CUERPO DE BOMBEROS SAN MIGUEL, Tercera Compañía. Unión para servir (en formación). - Por orden del señor director, cito a la compañía, con uniforme de parada, para el día 1.º de mayo, a las 8.15 horas. Con motivo de aniversario a sesión solemne, en el cuartel, ubicado en Traslaviña 1895. - El ayudante. (24) 1.º-3 O.

DECIMA COMPANIA DE BOMBEROS "Bomba Espada" Patria y Trabajo. - De orden del señor capitán, cito a la Cía. para ejercicio los días martes 3 y viernes 6 del presente a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel. - El ayudante. (24) 6-3-O

28) COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO cocina a gas esmaltada blanca, cuatro platos, horno lateral. Sierra Bella 1470. (28) 2-3 P.

30) CONSEJOS UTILES

WHELMA GANDY, da curso cartomancia, comedia, teléfono N.º 31031, anexo 103. (30) 7-5 O.

CECILIA: Nalpe Inglés, consejos psicológicos. Paris 849, esquina Londres. (30) 1.º-3 P.

39 AFETIDAS más durarán sus horas de afición con el sacerdote "Códor". Pida carta reembolso, \$ 300, Ingreso gasto. Productos Zabrán, España 447, Quilpué. (30) 2-3 O.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 76, fono 88813. H.O.C.

MANUEL CARTES Divorcios, nulidades matrimoniales, particiones, Huérfanos N.º 1294, oficina 42, teléfono 64559. H.O.

RAQUEL KOGAN B. Abogada Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048, fono 84844 Edificio Teatro Real. Atención a 8 P. M. P.

MARCOS TOPAZ Abogado Convenios comerciales, prevención quebras, cobro judicial, cheques, letras, asuntos criminales, sociedades, contratos, impuestos, Huérfanos 979, Of. 829, fono 89026, 11 a 1, 7 a 8. H.O.C.

ELIAS NEGHEME RODRIGUEZ Juicios del trabajo y quebras, Ahumada 131, oficina 318, teléfono 83387. H.O.

JOSE BERESTESKY Abogado Corresponsalías, países sudamericanos, Europa y Estados Unidos, Bandera 172, 2-5 C. (G. F.)

ADRIAN MOLINA Abogado Huérfanos 1294, oficina 42. Jubilaciones, desahucios, redacción contratos. 24-5-60 H.O.C.

38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque N.ºs 26747 al 473, Serie 3-A, del Banco del Pacífico de Santiago, quedan nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 2-5 P.

HABIENDOSE extraviado un talonario de cheques del Banco Nacional del Trabajo, cuenta 21020, serie AA-1, N.ºs 603751-73, quedará nulo. (38) 2-5 P.

CHEQUE extraviado N.º 9058882, Banco del Estado, Sucursal Matucana, por \$ 20, queda sin efecto. (38) 2-5 P.

EXTRAVIADO cheque \$ 361497, serie A. A. del Banco del Estado, Sucursal Independencia, por \$ 40, queda nulo por aviso. (38) 2-5 P.

HABIENDOSE extraviado la boleta bancaria de garantía número 3233, del Banco Sud Americano, a favor del Hospital Naval de Talcahuano, por \$ 25.000, tomada por la Cía. Distribuidora Nacional, ella queda nula y sin valor, para lo cual se da el aviso correspondiente. (38) 1.º-3 P.

HABIENDOSE extraviado cheque Sucursal Independencia, Banco del Estado de Chile N.º 841838, cuenta corriente 2144, a nombre Manuel Rojas, por \$ 25.00, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. (38) 1.º-3 P.

HABIENDOSE extraviado los títulos N.º 1334, por 205 acciones, \$ 228, por 200 acciones, y \$ 200, por 200 acciones, del Banco de Crédito e Inversiones, a nombre de don Salim Misle Aclé, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. Santiago, 28 de abril de 1960. Banco de Crédito e Inversiones Subgerente. (38) 1.º-3 O.

POR HABERSE extraviado la libreta de ahorros a plazo, número 17966, Banco del Estado, Sucursal Providencia, perteneciente a Mercedes Muñoz, queda nula mediante el aviso correspondiente. (38) 2-5 P.

HABIENDOSE extraviado el depósito a plazo indefinido, renovable, N.º 3356, del Banco del Estado de Chile, Oficina Principal, por \$ 400, a nombre de Emilia Valenzuela de Stone, queda nulo y sin valor por otorgamiento de nuevo documento. (38) 2-5 P.

40) EDUCACION Y MEDIOS

CURSOS completos comercio. Matricula abierta. Secretarías, taquígrafas, dactilógrafas, escritura máquina, redacción, ortografía, taquígrafía, aritmética, contabilidad. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030, fono 69595. (40) 15-5-P

CURSOS RAPIDOS dactilografía 15 días, un mes. Además, preparación comercial, personas sin habilidades, comprenden: Redacción comercial, dactilografía, aritmética, ortografía, Punteo 576, 4.º piso. (40) 2-5 P.

"INSTITUTO MODERNO". Amategui 307 (F. 88021), preparación comercial rápida, contabilidad, taquígrafas, dactilografía. (40) 2-5 P.

DIAZ-GASCOGNE Escuelas Politécnicas Profesionales, fundadas 1914, reconocidas oficialmente Supremo Gobierno, matrícula abierta, contabilidad, práctica, pedicura, tejido máquina, costuras, sastrería, modas, corte confección, moda infantil, peluquería completa señoras, caballeros, niños. Enseñanza práctica, rápida, individual, diplomata profesional. Instruado, femenino, alumnas provincianas, establecimientos serios, prestigiosos Chile, extranjero. Unica dirección Montañas 341. Fono 26856. Casilla 2724. (40) 2-5 O.

MEJORES CURSOS: cortador, camisería, modas, permanentes, peluquería. Academia "Excelsior" Catedral 1257. (40) 2-5 P.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Corte y Confección Rosas 1253. H.O. C.

INSTITUTO "Alonso Figueroa" Catedral 1257 (F. 69372). Nuevos cursos diurnos, vespertinos. Comercio, contabilidad, taquígrafas. (40) 2-5 P.

SEÑORA RESPETABLE SE OFRECE atender guaguaita para el campo, prefiere familia Inglesa. Contestar Casilla 61-D. H. Johns. (46) 2-5-P

SEÑORA SE OFRECE LAVAR a domicilio con carne. Dávila 950. (44) 2-5-P



88) RESIDENCIALES Y HOTELES

EJERCITO 120, habitaciones, baños, c.p., matrimonio, calefacción, familia, Seriedad. (88) 8-3

90) REMATES

REMATE: Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, el día 15 de mayo de 1960, a las 15 horas, se rematará una casa, ubicada en comuna Balneario Las Ventanas, comuna San José de Maipo, departamento de San Bernardo, grande lotes 4 y 3, manzanas 1 y 2, superficie 2.000 m.². Forma pago \$ 1.500. (8 1.500) contado, saldo cuatro cuotas los trimestres, Troncos, Encomendados autos 14201 "Gigante" Félix con Schiavetti Torres. Secretario Juzgado. (90) 29 y 30-4 - 1.º y 2-3 P.

REMATE MENAJE, ORDEN de Bienes Chiles Rogel, E. Moscoso, Stamm, P. Figueroa, E. Urrutia, M. Diaz, C. Cavagnaro, L. Urrutia, A. Ruiz, C. Valdes, R. Hormazabal, R. Fernández, N. Sepúlveda, A. Toro, R. Prieto, F. Torres, J. Contreras, A. Belandier, J. Mingo, 15.30 horas, Pintor Valenzuela Pucmae 217, J. Balmaceda, G. Gómez, Meritales, P. Balmaceda. (90) 1.º-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía. Remate Judicial, el día 15 de mayo de 1960, a las 15 horas, saldrán a remate este día, un departamento de 32, tercer piso, sector de los Baños, calle Hernán Delirio Fernández, tienen en el inmueble ubicado Avenida Irarrázaval N.º 1408 de esta ciudad, que equivale en su valor a una octava parte del mínimo total. Mínimo \$ 1.721.15. Por tomar parte en el remate todo postor, deberá presentar una garantía en forma de depósito o dinero efectivo en una suma equivalente al 10 por ciento mínimo. El precio de subasta se pagará al contado, más bases y antecedente en el día 15 de mayo de 1960, en los autos "Cía. de Seguros La Tradición con Delirio". - El secretario. (90) 29 y 30-4 - 1.º y 2-3 P.

REMATE CASIMIRAS. - ORDEN Sergio Moraga, Punteo 631, 2.º piso, N.º 13, B.º de Guemes, Tel. martillero público. (90) 3-5

ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía. Banderas del segundo piso, el día 15 de mayo de 1960, se rematarán los autos siete sectores 2, Cuarta Sección, comuna La Florida, calle 13, con un mínimo de \$ 364.000 pagadero contado. Bases y antecedente en el día 15 de mayo de 1960, en los autos "Cía. de Seguros La Tradición con Delirio". - El secretario. (90) 4-5-P

92) SASTRERIAS Y AFINES

SASTRERIA Salazar, cabillería, extenso surtido corte a medida, Precios incompetitivos. Avenida Bernardo O'Higgins N.º 273, esquina Libertad. H.O. C.

ASIMIREDES desde \$ 1.950 el metro, Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H.O. C.

1247 A-7-40

92) JUDICIALES Y LEGALES

REMATE: ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago, el día 15 de mayo de 1960, a las 15 horas, se rematará una casa, ubicada en comuna Balneario Las Ventanas, comuna San José de Maipo, departamento de San Bernardo, grande lotes 4 y 3, manzanas 1 y 2, superficie 2.000 m.². Forma pago \$ 1.500. (8 1.500) contado, saldo cuatro cuotas los trimestres, Troncos, Encomendados autos 14201 "Gigante" Félix con Schiavetti Torres. Secretario Juzgado. (90) 29 y 30-4 - 1.º y 2-3 P.

QUINTO JUZGADO CONCERNIENDO a Pedro Aránguez, M. Martínez e Luis Aránguez Camus y María Martínez Martínez. (102) 1.º-3 P.

REMATE: ANTE JUZGADO CIVIL San Miguel de Santiago se rematará el día 15 de mayo de 1960, a las 15 horas, un departamento de San Bernardo, en el sector de los Baños, calle Hernán Delirio Fernández, tienen en el inmueble ubicado Avenida Irarrázaval N.º 1408 de esta ciudad, que equivale en su valor a una octava parte del mínimo total. Mínimo \$ 1.721.15. Por tomar parte en el remate todo postor, deberá presentar una garantía en forma de depósito o dinero efectivo en una suma equivalente al 10 por ciento mínimo. El precio de subasta se pagará al contado, más bases y antecedente en el día 15 de mayo de 1960, en los autos "Cía. de Seguros La Tradición con Delirio". - El secretario. (90) 29 y 30-4 - 1.º y 2-3 P.

CAMBIO DIRECTORIO. El M.º de Fomento, el M.º de Hacienda y el M.º de Trabajo, ante el Inspector General de Rentas, señor Gustavo Rodríguez, presidente, Amador López Corredor secretario, Rodolfo Marín B.º tesoro, Leonardo B.º Director. Abogados B.º Iskl R. y Fidel Fresas B.º (102) 3-P

MAGNIFICO REGALO! VENDO reloj-pulsera Morado, oro, platino, 62 brillantes. Fono 398388. Lira 323-1. (52) 6-5-P

60) MAQUINAS DIVERSAS

MAQUINAS zoqueteras stretch, vendo. Hay teladoras, pulseras, remalladora. Ceñete 2016. (60) 1.º-5 P.

VENDO máquina afeitar, Remington, esta cuchillas. San Camilo 943. (60) 2-3 P.

71) NEGOCIOS. COMPRAVENTA

VENDO RESTAURANTE "Las Torpederas", característico: especialidad en comida, 11.º y 12.º. Don. facilidades pago, Victoria 1023. (71) 2-5 P.

83) PROPIEDADES VENDEN

POR ENFERMEDAD de su dueño, vendo casa, construcción sólida, aguilera, buena ubicación. Amplio ocal, almacén instalado. Pedro Urribe 1234, Quinta Normal. (83) 2-5 P.

301. LINDOS Y GRANDES

CHASSIS para radiotelefonos, radios y radiotelefonos. "Omegas" calidad superior. Pida una demostración a su distribuidor más próximo. Fabricantes Bonafide y Caro Ltda. María Auxiliadora 937, paradero 112, Gran Avenida, casilla N.º 2749. (83) 29-3 P.

Large advertisement for Nestlé products (Cream, Condensed Milk, Nescafé) with text: 'NUEVOS, VALIOSOS Y PRACTICOS REGALOS DE LOS AVISOS ECONOMICOS DE LA NACION' and 'Siempre a \$ 25 la palabra, SIN RECARGO LOS DOMINGOS, Y LUNES GRATIS, para los avisos ordenados los viernes y sábados.'

Advertisement for 'Carteras COPINUE' featuring a picture of a bag and text: 'FABRICA Carteras COPINUE AVISA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE SE HA TRASLADADO A SU PROPIO LOCAL DE IRARRAZAVAL 2951 (FRENTE A AV. SUECIA)'

Advertisement for 'Muebleria SALVADOR' with text: 'MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO \$ 8.000.- ENTREGAMOS Muebles de comedor, dormitorio y living. Gran surtido en muebles suecos: caceres de bronce, estanterías. PRECIOS REBAJADOS Salvador Antuñedo 2879'

Advertisement for 'Importadora Hermanos Castellano' with text: 'EXISTENCIA PERMANENTE DE TODA CLASE DE REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES, CAMIONES Y TRACTORES. PNEUMATICOS Y LUBRICANTES. ALAMEDA 1850 TEL. 82465'

GENE KELLY HARÁ PAPEL DRAMÁTICO DE DESCANSA DE CANCIONES Y BAILE

EL ESQUI ES SU MAYOR RECREACION
La versatilidad es la nota sobresaliente en la carrera de Gene Kelly...



GENE KELLY

Nació en Pittsburg, Pennsylvania, hijo de James Patrick y Harriet Kelly...

Dos conferencias de Anton Dolin

Para mañana lunes y el martes, a las 18 horas, se anuncian dos conferencias de Anton Dolin...

Matiné infantil en el Opera

A las 3 en punto de la tarde comienza la matiné del Teatro Opera...

Semblanza radial de un hombre de teatro

Sobre la personalidad de Adolfo Urdía Rozas, llamado "El Maestro" del teatro chileno...



ANTES DEL "LAGO". Los momentos que preceden a una función de ballet suelen ser un paraíso para el fotógrafo...

PELICULAS EN MOMENTO

"YO PECADOR" (Pel. Mex.) - Vida del religioso franciscano Fray José Mojica... "FURIA EN LAS MONTAÑAS" (M. G. M.)...

MIRILLA INDISCRETA

Zsa-Zsa Gabor recibirá 100.000 dólares por la publicación de su libro...

INICIA 2.º AÑO DE SU CREACION

PURY DURANTE, primera actriz de la Cia. de Comediantes del Teatro Moneda...

HOY REX. Yo Pecador. Libertad Lamarque, Pedro Armendariz, Christiane Martel. Cantones: Amor Tapatío, Las Ruellas del Caucho...

En julio realizará su 4.º Festival de Cine el SODRE de Montevideo

Se espera que participen más de 40 países. Por cuarta vez, el SODRE de Montevideo organiza el Festival de Cine Documental y Experimental...

PLANTEAMIENTO

La razón de ser de festivales dedicados al cine documental y experimental fue planteada en el siguiente forma...

Las aventuras de "Ben-Hur"

La mundialmente conocida plaza llamada "Times Square" de la ciudad de Nueva York, se convirtió por un día en "Ben-Hur Square"...

ALAMEDA (Avda. B. O'Higgins 2987, teléfono 91254) - Compulsión. La senda de Oregon. ALCAZAR (Avda. Brasil 373, teléfono 4027) - M.: El gran teatro. Desde las 17:30. El gran teatro. Invitación del mundo. ALMAGRO (Plaza Almagro, teléfono 8345) - Los santos reyes. El carísimo. ALHAMBRA (San Pablo 4166, teléfono 90327) - El zorro escarabajo. Los desconocidos de siempre. Fieras callejeras. ALVARO (Victoria 753) - Mujer libre. La caravana de la risa. Aventuras en el Oeste. AUDITORIUM (Bandera 238, teléfono 84858) - Las aventuras de Tom Sawyer. AMERICA (Sueño 390, teléfono 33445) - Por qué tu no me quieres. Juan Charrasquedo. El gran espectáculo. ANDES (Avda. Irarrázaval 435, teléfono 4311) - En la ruta de los héroes. Estigio de campo. AVENIDA MAITA (Avda. Matilde 418, teléfono 31455) - Padres e hijos. Diez mil dormitorios. Al espejo. BALACONADA (Balmaceda 841, teléfono 32178) - Tráición en el campo. Gung-ho. BAQUEDANO (Plaza Baquedano, teléfono 31787) - El bandido Zúñiga. El espectro del mar chico. BLANCO ENCALADA (Avenida Blanco Encalada 2826, teléfono 8978) - Matinal a las 10:45. Reza incensable. Agregados y dibujos. Desde las 14: Jirones de una hora. La momia. La última cacería. CAPITOL (Avda. Independencia 224, teléfono 372406) - Juan me quieres. El espía de dos cabezas. CARMERA (Avda. Bdo. O'Higgins 213, teléfono 86685) - Dillinger, el que a hierro mata. Mofia entre rejas. CENLANDIA (Pucón 246, teléfono 8732) - La gran aventura de Tarzán. CINE RIO (Monjitas 743, teléfono 33550) - Historia de una manja. CINE SUR (Carretera interna, teléfono 6124) - San Diego 925, tel. 6124. CINE SUR (San Pablo esquina Matilde, teléfono 90577) - La momia. CINE SUR (San Pablo esquina Matilde, teléfono 90577) - La momia. CONTINENTAL (Pucón 246, teléfono 8732) - Escucha mi canción.

GUIA DEL ESPECTADOR

ALMAMEDA (Avda. B. O'Higgins 2987, teléfono 91254) - Compulsión. EL SALTO (Avda. El Salto 3130, teléfono 37233) - El gran espectáculo. MONUMENTAL (Avda. B. O'Higgins 3943, teléfono 91555) - El caso de los bárbaros. EL ESPÍA DE DOS CABEZAS (La momia). MODERNO Gran Avenida 6544, teléfono 253) - La Cisterna. DANTE (J. Washington 26, teléfono 494399) - Matinal a las 11: Flecha sangrienta. NOTICIAS Y AGREGADOS. DUCAL (Agustinas 777, teléfono 33575) - M. S. V. y N.: Armas de mujer. EGARA (Los Cuadros 3588, teléfono 41226) - M. V. y N.: El gran circo. Invitación del mundo. EL GOLF (Avda. Apoquindo 614, teléfono 48046) - M.: La curia del diablo. V. y N.: Cuentos de verano. HUELLEN (Huérfanos 979, teléfono 31603) - M. S. V. y N.: Escucha mi canción. HUERFANOS (Huérfanos 930) - M. V. y N.: Salomón y la reina de Saba. IMPERIO (Estado 235, teléfono 307960) - M. S. V. y N.: Problemas de alcohol. KING (Huérfanos 840, teléfono 32838) - M. S. V. y N.: Héroes. LAS LILAS (Eldorado Yáñez esquina J. de Dios, teléfono 43116) - Matinal a las 11: La marca del halcón. Los desamados y los muertos. V. y N.: Ocho mil solteros. LIDO (Huérfanos 680, teléfono 34366) - M. S. V. y N.: Elas y su destino. LO CASTILLO (Vitacura y Goyeneche, teléfono 481981) - M.: Duelo sangriento. Agregados. V. y N.: Noche de luna menguante. LAS CONDES (Avda. Apoquindo esquina de Noruega, teléfono 484067) - M.: El valle de los perdidos. Cantando voy por la vida. V. y N.: La noche es mi enemiga. METRO (Bandera-Unión Central, teléfono 8381) - M. V. y N.: Furia en las montañas. NILO (Monjitas 879, teléfono 39278) - M. S. V. y N.: Arzobispo. ORIENTE (Avda. Pedro de Valdivia 099, teléfono 41345) - V. y N.: Bohemio del camino. PACIFICO (Huérfanos 1147, teléfono 62921) - M. S. V. y N.: Muchachas de uniforme. PLAZA (Compañía 1068, teléfono 84714) - M. S. V. y N.: Muchachas de uniforme. PEDRO DE VALDIVIA (P. de Valdivia con Fco. Bilbao, teléfono 43948) - M.: Sissi emperatriz. Cortos. V. y N.: Sissi emperatriz. REAL (Compañía 1040, teléfono 65555) - M. V. y N.: Armas de mujer. REX (Huérfanos 735, teléfono 31143-31144) - M. V. y N.: Yo pecador. SANTA LUCIA (Avda. B. O'Higgins esquina de San Isidro, teléfono 34718) - M. S. V. y N.: Escucha mi canción. WINDSOR (Moneda 1025, teléfono 89761) - M. S. V. y N.: Problemas de alcohol. NACIONAL (Avda. Independencia 301, teléfono 370594) - La momia. Invitación de la vida. NAVIA (Avda. Izquierdo 287, teléfono 93422) - En la ruta de los temerarios. Plaga de pistoleros. La garrá gigante. NORMANDE (Avda. B. O'Higgins 139, teléfono 392749) - Vivirás tu vida. La casa de vidrio. NOVEDADES (Cueto 237, teléfono 94594) - El circo del terror. La venganza. Melodía sinistral. SUDA (Avenida Irarrázaval 2796, teléfono 41132) - Feria de México. Medias de seda. O'HIGGINS (San Pablo esquina de Cumming, teléfono 86929) - No soy monedita de oro. La odaliscas número trece. PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique) - Mis padres se divorcian. Al Capone. La gloria se escribe con sangre. PRAT (San Diego 217, teléfono 80754) - La momia. Invitación de la vida. PALMILLA (Pedro Fontova 3021, Danquerrus. Dios sabe cuánto amará en el caso de Cary Chessman. "LA GRANDE GUERRA" - En el cine Astor será estrenada, en fecha próxima, la producción italo-francesa, "La Grande Guerra", película dirigida por Dino de Laurentis y protagonizada por Vittorio Gassman, Silvana Mangano, Alberto Sordi y Folco Lullì. Esta cinta, de tema bélico, obtuvo el "León de Oro" en el Festival de Cine de Venecia del año pasado. "TEMPESTAD" - En el cine Rex será estrenada próximamente la producción del sello Paramount, "Tempestad". Realizada en colores, su argumento se desarrolla en la Corte Imperial zarista de Catalina la Grande. Protagonistas principales de esta cinta son Silvana Mangano, Van Heflin y Vivieca Lindfors.

LA PERGOLA DE LAS FLORES!

Archibaldo Larena encarna al gracioso "Faundo, carabnero", que se ve en serios apuros para pasarle una parte a la desamparada Laura Larraín...

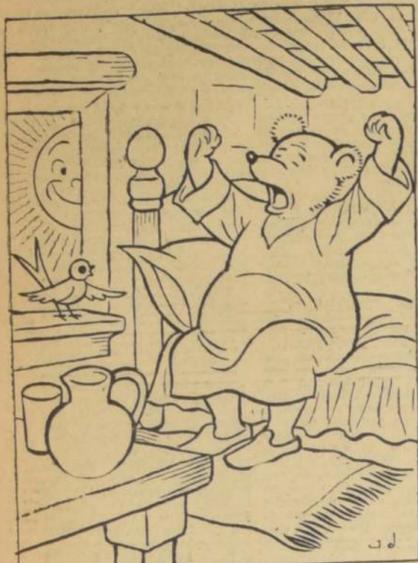
EL AVISO ECONOMICO MAS EFICAZ \$ 25 LA PALABRA "LA NACION"

VENECIA (Castro 138, teléfono 80336) - El circo del terror. WATU, los guardianes de las minas del rey Salomón. Victoria (Huérfanos 827, teléfono 30021) - Pasaporte al infierno. VIENA (Vivacosta 3410) - La venenosa. Furia en la noche por su vida. Desigios de mujer. YORK (Ahumada 166, teléfono 66687) - Terror sobre Roma.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio) - Deshojando la margarita. Resurrección. CINE SANTIAGO (San Bernardo) - Marcha de valientes. Dine, el rebelde. MAIPU (Maipo) - Los tres alegres compadres. Las mil y una noches. MUNICIPAL (San Bernardo) - A media luz los tres. Los diablos de Montecascino. Los ojos azules. NACIONAL (Puente Alto) - Música de siempre. Marcha por su vida. Desigios de mujer. PLAZA (Puente Alto) - Matinal a las 11: Duelo en la noche. Noticiarios y agregados. Desde las 14: Horizontes de grandeza. Temor secreto. TALAGANTE (Talagante) - Mi niño, mi caballo y yo. Los sobrevivientes. V. y N.: El expreso de Andalucía. Escalvros de la aventura. AVENIDA (Bun) - Los tres alegres compadres. Cición. PENAFIOR (Peñafior) - La seducción del monje. Alas rebeldes. EL BOSQUE (Gran Avenida, paradero 23) - M. V. y N.: El arpa birmana. VITTORIO GASSMAN SILVANA MANGANO ALBERTO SORDI LA GRANDE GUERRA GRAN PREMIO "LEON DE ORO" FESTIVAL DE VENECIA 1959 ASTOR

Ventana de la Juventud



LA PRINCESA DESCONOCIDA, enviada por Myriam Solar, con domicilio en Lumaco 962, Chillán



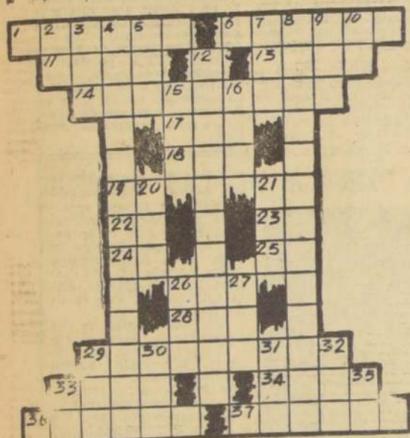
CABALLERO DE LA EDAD MEDIA, original de Carlos Romero Méndez; vive en población Costanera 479, Talca



ORFEO, dibujo de Miri Boy Sarmiento, domiciliada en Pachocho 5956, San Miguel

VENTANA DE LA JUVENTUD.— Premia semanalmente al mejor artista del color. Para demostrarlo, tienen Uds. que colorear este osito, con los materiales que Uds. dispongan, ya sea: acuarela, tiza o témpera; envíenlo a casilla 81-D, Santiago, o depositenlo en el buzón que para tal objeto tenemos en el hall de nuestro diario, Agustinas 1269

PAIARRAS CRUZADAS



- 1.—Desiderio) Sabio holandés, literato y filósofo. (1467. 1536).
6.—Continuaba siendo.
1.—Parte delantera de una embarcación.
3.—Nombre dado a toda la región de los Andes (Perú, Bolivia-Chile) comprendida entre los 2.000 y 5.000 metros de altura.
4.—Correa con botones una prenda de vestir.
7.—Que no admite división.
8.—Su seguro servidor.
9.—Antimeridiano.
11.—Nota musical.
22.—Punto cardinal.
23.—Afirmación en dialecto provenzal.
24.—Moneda de cobre de los antiguos romanos.
25.—101.
26.—Afluente de izquierda del Miño, río de Galicia.
29.—Trabajador agremiado a la asociación de diversos oficios.
33.—Salida del sol o de otro astro.
34.—Poeta cantor de la época primitiva.
36.—Sucede, ocurre, acontece.
37.—Os hospedáis en una posada o casa.
- 27.—Aspire el aroma.
29.—Gusano en las llagas de los animales.
30.—Instituto Ortopédico Chileno.
31.—Santo en portugués.
32.—Nombre de mujer.
33.—Afirmación en dialecto provenzal.
35.—Escuchá.

- 1.—Med. En las recetas: rúpice.
3.—Armada República Argentina.
4.—Extremadamente, altamente.
5.—(Tse-Tung) Jefe comunista chino, nacido en 1893.
7.—Voz con que se estimula a los niños para que se levanten.
8.—Med. Dícese del medicamento que produce rubefacción sobre la piel.
9.—Medida que equivale casi al metro.
10.—Símbolo químico del bario.
12.—Papa de 798 a 715.
15.—Voz que se usa para la mar a los perros.
16.—Forma de pronombre personal.
20.—Período de tiempo.
21.—Medicamento formado por una emulsión y un mucilago.

- 2.—Med. Dícese del medicamento que produce rubefacción sobre la piel.
9.—Medida que equivale casi al metro.
10.—Símbolo químico del bario.
12.—Papa de 798 a 715.
15.—Voz que se usa para la mar a los perros.
16.—Forma de pronombre personal.
20.—Período de tiempo.
21.—Medicamento formado por una emulsión y un mucilago.

